Európai Parlament
2024-2029

Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság

2025/0241(COD)

13.7.2026

MÓDOSÍTÁS: 2354 - 2698

Jelentéstervezet
Norbert Lins
(PE787.635v01-00)

a közös agrárpolitikához a 2028–2034-es időszakban nyújtott uniós támogatás végrehajtására vonatkozó feltételek megállapításáról

Rendeletre irányuló javaslat
(COM(2025)0560 – 2025/0241(COD))

Módosítás 2354
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 1 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A termeléstől függő jövedelemtámogatás általános szintjének korlátozottnak kell maradnia, és nem haladhatja meg a közvetlen kifizetések arányos részét, összhangban a jövedelemtámogatás termeléstől független jellegének fenntartására irányuló célkitűzéssel.

Or. en

Módosítás 2355
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 1 b albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az ilyen támogatásnak az említett nehézségek kezeléséhez és a mezőgazdasági termelés beszüntetésének megelőzéséhez feltétlenül szükséges mértékre kell korlátozódnia. Figyelembe veszi az egyenlő versenyfeltételek fenntartásának és a belső piacon belüli verseny torzulása elkerülésének szükségességét.

Or. en

Módosítás 2356
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A termeléstől függő jövedelemtámogatás támogatható hektáronkénti, állatonkénti vagy a II. melléklettel összhangban meghatározott állategyenértékenkénti éves kifizetés formájában nyújtható.	A termeléstől függő jövedelemtámogatás támogatható hektáronkénti, állatonkénti vagy a II. melléklettel összhangban meghatározott állategyenértékenkénti éves kifizetés***, vagy éves átalánykifizetés*** formájában nyújtható.

Or. fr

Módosítás 2357
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A termeléstől függő jövedelemtámogatás támogatható hektáronkénti, állatonkénti vagy a II. melléklettel összhangban meghatározott állategyenértékenkénti éves kifizetés formájában nyújtható.	A termeléstől függő jövedelemtámogatás támogatható hektáronkénti, állatonkénti vagy a II. melléklettel összhangban meghatározott állategyenértékenkénti ***vagy mennyiségenkénti*** éves kifizetés formájában nyújtható.

Or. pt

Módosítás 2358
Marta Wcisło

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A termeléstől függő jövedelemtámogatás támogatható hektáronkénti, állatonkénti vagy ***a II. melléklettel összhangban meghatározott*** állategyenértékenkénti éves kifizetés formájában nyújtható.	A termeléstől függő jövedelemtámogatás támogatható hektáronkénti, állatonkénti vagy állategyenértékenkénti éves kifizetés formájában nyújtható.

Or. en

Indokolás

A Bizottság kifejtette, hogy a szakpolitikai szándék nem a II. melléklet beillesztése. Ezért a II. mellékletre való hivatkozást (valamint a II. mellékletet) el kell hagyni.

Módosítás 2359
Krzysztof Hetman

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A termeléstől függő jövedelemtámogatás támogatható hektáronkénti, állatonkénti vagy ***a II. melléklettel összhangban meghatározott*** állategyenértékenkénti éves kifizetés formájában nyújtható.	A termeléstől függő jövedelemtámogatás támogatható hektáronkénti, állatonkénti vagy állategyenértékenkénti éves kifizetés formájában nyújtható.

Or. en

Módosítás 2360
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 2 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A Bizottság a tagállamok által jóváhagyásra benyújtott, a KAP szempontjából releváns nemzeti és regionális partnerségi tervek koherenciájára és következetességére vonatkozó ellenőrzés részeként ellenőrzi, hogy a javasolt, termeléstől függő támogatások
	i. összhangban vannak-e az EU egységes piacával;
	ii. biztosítják-e az egyenlő versenyfeltételeket;
	iii. összhangban állnak-e a vonatkozó uniós joggal és környezetvédelmi

vívmányokkal, és tiszteletben tartják-e azokat;

iv. betartják-e a jelentős károkozás elkerülését célzó elvet.

Or. en

Módosítás 2361
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 2 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A méhészeti termékek ágazata esetében a tagállamok a nyilvántartott méhcsaládok (kaptárak) alapján állategyenérték-együtthatót állapítanak meg, és a KAP-tervben megindokolják annak kiszámítását.

Or. it

Módosítás 2362
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 3 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A hektáronkénti kifizetés formájában nyújtott támogatás magában foglalhatja a bioüzemanyagok előállítására kiegészítő jelleggel felhasználható köztes kultúrák támogatását, beleértve a másodvetésű és a takarónövényzetet is, feltéve, hogy azok nem teremtenek további földterületek iránti igényt.

Or. pt

Módosítás 2363
Asger Christensen

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 3 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A hektáronkénti kifizetésként nyújtott támogatás magában foglalhatja a bioüzemanyag-termelésre szánt köztes kultúrák, például a másodvetésű növények és a takarónövényzet támogatását, feltéve, hogy az ilyen köztes kultúrák használata nem igényel további földterületet.

Or. en

Módosítás 2364
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 4 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A hektáronkénti kifizetés formájában nyújtott támogatás magában foglalhatja a rövid vágásfordulójú, fás szárú energetikai ültetvények, gyepek és egyéb egynyári takarmánynövények támogatását. Nem nyújtható támogatás a dohány- és a borágazatnak.	A hektáronkénti kifizetés formájában nyújtott támogatás magában foglalhatja a rövid vágásfordulójú, fás szárú energetikai ültetvények, gyepek és egyéb egynyári takarmánynövények támogatását. Nem nyújtható támogatás a dohány- és a borágazatnak***, sem a „toros de lidia” tenyésztéséhez***.

Or. en

Módosítás 2365
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Barbara Bonte, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 4 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A hektáronkénti kifizetés formájában nyújtott támogatás magában foglalhatja a rövid vágásfordulójú, fás szárú energetikai ültetvények, gyepek és egyéb egynyári takarmánynövények támogatását. ***Nem nyújtható támogatás a dohány- és a borágazatnak.***	A hektáronkénti kifizetés formájában nyújtott támogatás magában foglalhatja a rövid vágásfordulójú, fás szárú energetikai ültetvények, gyepek és egyéb egynyári takarmánynövények támogatását.

Or. en

Módosítás 2366
Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 4 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A hektáronkénti kifizetés formájában nyújtott támogatás magában foglalhatja a rövid vágásfordulójú, fás szárú energetikai ültetvények, gyepek és egyéb egynyári takarmánynövények támogatását. Nem nyújtható támogatás ***a dohány- és*** a borágazatnak.	A hektáronkénti kifizetés formájában nyújtott támogatás magában foglalhatja a rövid vágásfordulójú, fás szárú energetikai ültetvények, gyepek és egyéb egynyári takarmánynövények támogatását. Nem nyújtható támogatás a borágazatnak.

Or. en

Módosítás 2367
Marta Wcisło

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 4 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A hektáronkénti kifizetés formájában nyújtott támogatás magában foglalhatja a rövid vágásfordulójú, fás szárú energetikai ültetvények, gyepek és egyéb egynyári takarmánynövények támogatását. Nem nyújtható támogatás ***a dohány- és*** a borágazatnak.	A hektáronkénti kifizetés formájában nyújtott támogatás magában foglalhatja a rövid vágásfordulójú, fás szárú energetikai ültetvények, gyepek és egyéb egynyári takarmánynövények támogatását. Nem nyújtható támogatás a borágazatnak.

Or. en

Módosítás 2368
Krzysztof Hetman

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 4 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A hektáronkénti kifizetés formájában nyújtott támogatás magában foglalhatja a rövid vágásfordulójú, fás szárú energetikai ültetvények, gyepek és egyéb egynyári takarmánynövények támogatását. Nem nyújtható támogatás ***a dohány- és*** a borágazatnak.	A hektáronkénti kifizetés formájában nyújtott támogatás magában foglalhatja a rövid vágásfordulójú, fás szárú energetikai ültetvények, gyepek és egyéb egynyári takarmánynövények támogatását. Nem nyújtható támogatás a borágazatnak.

Or. en

Indokolás

A tagállamok számára nagyobb rugalmasságot kell biztosítani annak eldöntésében, hogy mely ágazatokat kell támogatni.

Módosítás 2369
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 5 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az állatonként nyújtott támogatás a marha- és a borjúhús, a tej és a tejtermékek, a juh- és a kecskehús, a méhészeti termékek és a selyemlepkék ágazatára korlátozódik.	***törölve***

Or. it

Indokolás

A termeléstől függő támogatás alapvető szerepet játszik az európai mezőgazdaság egyes stratégiai ágazatainak rezilienciájában, különösen azokéban, amelyek másoknál jobban ki vannak téve a kimeneti árak és a ráfordítási költségek ingadozásának, és gyakran gyenge

tárgyalási pozíciót foglalnak el az ellátási láncok mentén. Nélkülözhetetlen eszköz a ciklikus vagy strukturális jellegű válsághelyzetek ágazati vagy területi termelési rendszerek szintjén történő kezeléséhez. Ezért használatuk során biztosítani kell a folytonosságot és a nagyobb rugalmasságot.

Módosítás 2370
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Ton Diepeveen, Barbara Bonte, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 5 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az állatonként nyújtott támogatás a marha- és a borjúhús, a tej és a tejtermékek, a juh- és a kecskehús, a méhészeti termékek és a selyemlepkék ágazatára korlátozódik.	***törölve***

Or. en

Módosítás 2371
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 5 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az állatonként nyújtott támogatás a marha- és a borjúhús, a tej és a tejtermékek, a juh- és a kecskehús, a méhészeti termékek és a selyemlepkék ágazatára korlátozódik.	***törölve***

Or. en

Indokolás

Coupled support plays a fundamental role in sustaining certain strategic sectors of European agriculture, particularly those that are more exposed than others to the volatility of output and input prices and which often have little bargaining power within their supply chains. It is an indispensable tool for addressing crises of a cyclical or structural nature at sectoral level or within regional production systems. Ensuring its continuity and greater flexibility in its

application – both in terms of resources and the sectors concerned – is therefore of fundamental importance, particularly for certain major arable and livestock farming systems which, in addition to having absorbed substantial reductions in direct payments in recent years, are periodically affected by crises.

Módosítás 2372
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében
Pär Holmgren

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 5 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az állatonként nyújtott támogatás a marha- és a borjúhús, a tej és a tejtermékek, a juh- és a kecskehús, a méhészeti termékek és a selyemlepkék ágazatára korlátozódik.	Az állatonként nyújtott támogatás a marha- és a borjúhús, a tej és a tejtermékek, a juh- és a kecskehús, ***a rénszarvas,*** a méhészeti termékek és a selyemlepkék ágazatára korlátozódik. ***A támogatásnak előnyben kell részesítenie a legeltetésen alapuló és külterjes állattenyésztési rendszereket. A szarvasmarha-, juh- és kecskefélékre vonatkozó támogatás nem haladhatja meg az e rendelet II. mellékletében szereplő táblázat szerinti 2,0 száe/ha mértéknek megfelelő összeget, és összhangban kell állnia a víz-keretirányelvvel.***

Or. en

Módosítás 2373
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 5 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az állatonként nyújtott támogatás a marha- és a borjúhús, a tej és a tejtermékek, a juh- és a kecskehús***, a méhészeti termékek és a selyemlepkék ágazatára*** korlátozódik.	Az állatonként nyújtott támogatás a marha- és a borjúhús, a tej és a tejtermékek, a juh- és a kecskehús ***extenzív gazdálkodás keretében történő előállítására*** korlátozódik ***legfeljebb 50 állatig, és azt egy átmeneti időszakot követően***

fokozatosan meg kell szüntetni.

Or. en

Módosítás 2374
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 5 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az állatonként nyújtott támogatás a marha- és a borjúhús, a tej és a tejtermékek, a juh- és a kecskehús, a méhészeti termékek és a selyemlepkék ágazatára korlátozódik.	Az állatonként ***vagy állategyenértékenként*** nyújtott támogatás ***a baromfi-, a sertés-,*** a marha- és a borjúhús, a tej és a tejtermékek, a juh- és a kecskehús, a méhészeti termékek és a selyemlepkék ágazatára korlátozódik.

Or. ro

Módosítás 2375
Arash Saeidi

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 5 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az állatonként nyújtott támogatás a marha- és a borjúhús, a tej és a tejtermékek, a juh- és a kecskehús, a méhészeti termékek és a selyemlepkék ágazatára korlátozódik.	Az állatonként nyújtott támogatás a ***sertés-, a*** marha- és a borjúhús ***– kivéve az intenzív gazdálkodást –***, a tej és a tejtermékek, a juh- és a kecskehús, a méhészeti termékek és a selyemlepkék ágazatára korlátozódik.

Or. fr

Módosítás 2376
Christine Singer, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 5 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az állatonként nyújtott támogatás a marha- és a ***borjúhús***, a tej és a tejtermékek, a juh- és a ***kecskehús***, a méhészeti termékek és a selyemlepkék ágazatára korlátozódik.	Az állatonként nyújtott támogatás a marha és a ***borjú és az ezekből készült termékek***, a tej és a tejtermékek, a juh és a ***kecske és az ezekből készült termékek***, a méhészeti termékek és a selyemlepkék ágazatára korlátozódik.

Or. en

Indokolás

A kiegészítés célja, hogy a rendelkezés hatálya a „klasszikus” fő termékek, például a tej és a hús körén túl más termékekre, például a gyapjúra is kiterjedjen, és ezáltal nagyobb mértékben támogassa a diverzifikációt és más stratégiákat, például a bioökonómiát.

Módosítás 2377
Alexander Bernhuber

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 5 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az állatonként nyújtott támogatás a marha- és a ***borjúhús***, a tej és a tejtermékek, a juh- és a ***kecskehús***, a méhészeti termékek és a selyemlepkék ágazatára korlátozódik.	Az állatonként nyújtott támogatás a marha és a ***borjú és az ezekből készült termékek***, a tej és a tejtermékek, a juh és a ***kecske és az ezekből készült termékek***, a méhészeti termékek és a selyemlepkék ágazatára korlátozódik.

Or. en

Indokolás

A kiegészítés célja, hogy a rendelkezés hatálya a „klasszikus” fő termékek, például a tej és a hús körén túl más termékekre, például a gyapjúra is kiterjedjen, és ezáltal nagyobb mértékben támogassa a diverzifikációt és más stratégiákat, például a bioökonómiát.

Módosítás 2378
Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 5 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az állatonként nyújtott támogatás a marha- és a borjúhús, a tej és a tejtermékek, a juh- és a kecskehús, a méhészeti termékek és a selyemlepkék ágazatára korlátozódik.	Az állatonként nyújtott támogatás a ***sertés-, a*** marha- és a borjúhús, a tej és a tejtermékek, a juh- és a kecskehús, a méhészeti termékek és a selyemlepkék ágazatára korlátozódik.

Or. en

Módosítás 2379
Krzysztof Hetman

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 5 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az állatonként nyújtott támogatás a marha- és a borjúhús, a tej és a tejtermékek, a juh- és a kecskehús, a méhészeti termékek és a selyemlepkék ágazatára korlátozódik.	Az állatonként nyújtott támogatás a ***sertés-, a*** marha- és a borjúhús, a tej és a tejtermékek, a juh- és a kecskehús, a méhészeti termékek és a selyemlepkék ágazatára korlátozódik.

Or. en

Indokolás

A tagállamok számára nagyobb rugalmasságot kell biztosítani annak eldöntésében, hogy mely ágazatokat kell támogatni. A sertéstenyésztési ágazat nagy jelentősége és nehézségei (az afrikai sertéspestissel kapcsolatos nehézségek) miatt az ágazatnak szerepelnie kell azon ágazatok között, amelyek termeléstől függő jövedelemtámogatásban részesülhetnek.

Módosítás 2380
Marta Wcisło

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 5 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az állatonként nyújtott támogatás a marha- és a borjúhús, a tej és a tejtermékek, a juh- és a kecskehús, a méhészeti termékek és a selyemlepkék ágazatára korlátozódik.	Az állatonként nyújtott támogatás a ***sertés-, a*** marha- és a borjúhús, a tej és a tejtermékek, a juh- és a kecskehús, a méhészeti termékek és a selyemlepkék

ágazatára korlátozódik.

Or. en

Indokolás

A nemzeti és regionális igényeket figyelembe véve megfelelő rugalmasságot kell biztosítani a célzott támogatást igénylő ágazatok azonosításához. Tekintettel gazdasági és társadalmi jelentőségükre, valamint az olyan sajátos kihívásokra, mint az afrikai sertéspestis a sertéshúságazatban, a dohányt és a sertéshúst fel kell venni a termeléstől függő jövedelemtámogatásra jogosult ágazatok közé.

Módosítás 2381
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében
Cristina Guarda

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 5 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az állatállományra nyújtott, termeléstől függő támogatásnak összhangban kell lennie a víz-keretirányelvvel, az állategészségügyi és állatjóléti jogszabályokkal, valamint a vonatkozó kibocsátási határértékekkel, így azok a következő mértékig támogathatók:
	i. 2 szae/ha, vagy
	ii. 170 kgN/ha a nitrátirányelvnek vagy a víz-keretirányelvben, többek között az ivóvíz-irányelvben foglalt vonatkozó határértékeknek megfelelően, vagy
	iii. a legeltetett ökoszisztéma teherbíró képessége, és ha azt a tagállam által a nemzeti és regionális partnerségi terv KAP-ra vonatkozó szakaszában benyújtott, alátámasztó számítások alátámasztják, beleértve a gazdaságból származó takarmány legalább 70%-ára vonatkozó kapacitást is,
	Ha a tagállam a iii. lehetőséget választja, a teherbíró képességre vonatkozó számításoknak a vízminőség állapotán

kell alapulniuk, beleértve a felszíni és felszín alatti vizeket és az ivóvizet, a levegőbe és vízbe történő kibocsátásra vonatkozó releváns számszerűsítéseket, a tápanyagáramlást, valamint a rendelkezésre álló legelők vagy takarmánytermő területek termelékenységét. Ezeket a Bizottság a koherencia- és következetesség-ellenőrzési szakaszban értékeli, mielőtt e rendelet 2. cikke és [a nemzeti és regionális partnerségről szóló rendelet] 23. cikkének (1) bekezdése szerint KAP-ajánlásokat adna ki, vagy a tervet – amennyiben azt megfelelőnek ítéli – végrehajtási jogi aktusként közzétenné a nemzeti és regionális partnerségről szóló rendelet 22. cikke szerint.

Or. en

Módosítás 2382
Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 5 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Amennyiben egy tagállam hüvelyesekre nyújt jövedelemalapú támogatást, e juttatás legalább 60%-át közvetlen emberi fogyasztásra szánt növényekre kell fordítani. A tagállamok az adatoknak az Európai Piaci Megfigyelőközpont részére történő kötelező heti továbbítása révén biztosítják a termelői árak átláthatóságát annak elkerülése érdekében, hogy a downstream vevők jogosulatlanul vegyék igénybe ezeket a támogatásokat.

Or. fr

Indokolás

Az Európai Unió továbbra is függ az állati takarmányozásra szánt szója behozatalától, és ezt a függőséget a jelenlegi, termeléstől függő támogatás tovább erősíti. Emellett a vevők az

alacsonyabb árak révén részben magukhoz vehetik a támogatást, ami rávilágít a piac átláthatóságának fontosságára. Végezetül a közvetlen emberi fogyasztásra szánt hüvelyesek termesztése általában jövedelmezőbb értékesítési lehetőségeket kínál a gazdaságok számára.

Módosítás 2383
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 5 b albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az intenzív vagy nagyüzemi állattartásra szolgáló létesítmények nem részesülhetnek termeléstől függő támogatásban.

Or. en

Módosítás 2384
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében
Ana Miranda Paz

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés – 5 c albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A halállal végződő bikaviadalokra (corrida vagy tauromachia) szánt bikák után nem nyújtható termeléstől függő, állatállományhoz kapcsolódó támogatás.

Or. en

Módosítás 2385
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében
Cristina Guarda

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (1) bekezdésben említett támogatásnak – objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján – a jövedelem kiegészítésére irányuló igények kielégítését kell szolgálnia.	(2) Az (1) bekezdésben említett támogatásnak – objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján – a jövedelem kiegészítésére irányuló***, valamint állatjóléti és agroökológiai*** igények kielégítését kell szolgálnia***, a tagállamok által a finanszírozási koncentráció és az intenzív gazdálkodás elkerülése érdekében meghatározott maximális összegre kell korlátozódnia, és nem ösztönözheti az állatállomány számának vagy az állománysűrűségnek a kapcsolódó legelő és takarmánytermő terület teherbíró képességét meghaladó növekedését, és összhangban kell maradnia a víz-keretirányelvvel***.

Or. en

Módosítás 2386
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (1) bekezdésben említett támogatásnak – objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján – a jövedelem kiegészítésére irányuló igények kielégítését kell szolgálnia.	(2) Az (1) bekezdésben említett támogatásnak – objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján – a jövedelem kiegészítésére irányuló igények kielégítését kell szolgálnia. ***E kritériumok tiszteletben tartják az egyenlőség és a méltányosság elvét, és nem zárhatják ki – a termelés jellege vagy jogszerű rendeltetése, illetve az alkalmazott fajta miatt – az alkalmazandó támogathatósági feltételeknek és kötelező követelményeknek megfelelő mezőgazdasági termelést vagy állattenyésztést.***

Or. es

Módosítás 2387
Heléne Fritzon

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (1) bekezdésben említett támogatásnak – objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján – a jövedelem kiegészítésére irányuló igények kielégítését kell szolgálnia.	(2) Az (1) bekezdésben említett támogatásnak – objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján – a jövedelem kiegészítésére irányuló igények kielégítését kell szolgálnia***, és nem ösztönözheti a környezeti szempontból fenntartható szinteket meghaladó termelést, állatállományt vagy állománysűrűséget***.

Or. en

Módosítás 2388
Jérémy Decerle, Benoit Cassart, Laurence Farreng, Stéphanie Yon-Courtin, Grégory Allione, Pascal Canfin

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (1) bekezdésben említett támogatásnak – objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján – a jövedelem kiegészítésére irányuló igények kielégítését kell szolgálnia.	(2) Az (1) bekezdésben említett támogatásnak – objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján – a jövedelem kiegészítésére irányuló igények kielégítését kell szolgálnia. ***A hüvelyes növények esetében a tagállamoknak nem kell bizonyítaniuk az ágazat nehézségeit.***

Or. en

Módosítás 2389
Asger Christensen, Emma Wiesner, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (1) bekezdésben említett támogatásnak – objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján – a jövedelem kiegészítésére irányuló igények kielégítését kell szolgálnia.	(2) Az (1) bekezdésben említett támogatásnak – objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján – a jövedelem kiegészítésére irányuló igények kielégítését***, vagy agrár-környezetvédelmi vagy éghajlati problémák megoldását*** kell szolgálnia.

Or. en

Indokolás

Lehetővé kell tenni továbbá a termeléstől függő támogatás agrár-környezetvédelmi vagy éghajlati problémák kezelésének szükségessége alapján történő nyújtását.

Módosítás 2390
Barry Cowen, Asger Christensen, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (1) bekezdésben említett támogatásnak – objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján – a jövedelem kiegészítésére irányuló igények kielégítését kell szolgálnia.	(2) Az (1) bekezdésben említett támogatásnak – objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján – ***a versenyképességet és*** a jövedelem kiegészítésére irányuló igények kielégítését kell szolgálnia.

Or. en

Módosítás 2391
Benoit Cassart, Christine Singer, Jérémy Decerle, Ciaran Mullooly, Asger Christensen

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

	(2a) E bekezdés első albekezdésétől eltérve a tagállamok mentesülnek a fehérjenövényekkel kapcsolatban tapasztalt nehézségek bizonyítása alól.

Or. en

Módosítás 2392
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) Termeléstől függő jövedelemtámogatás nem nyújtható, ha az a verseny torzulásához vezet, vagy negatív hatást gyakorol a belső piac működésére. ***A tagállamok, a Bizottság és a Tanács biztosítják, hogy az ilyen támogatás összhangban legyen az Unión belüli egyenlő versenyfeltételek fenntartásával.***

Or. en

Módosítás 2393
Céline Imart

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat, többek között azáltal, hogy a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeken maximális állatállomány-sűrűségi kritériumokat határoznak meg.	***törölve***

Or. fr

Módosítás 2394
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat, többek között azáltal, hogy a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeken maximális állatállomány-sűrűségi kritériumokat határoznak meg.	***törölve***

Or. fr

Módosítás 2395
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat, többek között azáltal, hogy a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeken maximális állatállomány-sűrűségi kritériumokat határoznak meg.	***törölve***

Or. ro

Módosítás 2396
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat, többek között azáltal, hogy a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeken maximális állatállomány-sűrűségi kritériumokat határoznak meg.	***törölve***	

Or. pt

Módosítás 2397
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat, többek között azáltal, hogy a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeken maximális állatállomány-sűrűségi kritériumokat határoznak meg.	***törölve***

Or. it

Indokolás

Ez az előrejelzés nincs összhangban a termeléstől függő támogatás célkitűzéseivel, és olyan környezetvédelmi célkitűzéseket határoz meg, amelyek túlmutatnak a támogatás jellegén. Ezenkívül a nitrátérzékeny területeken ugyanez a hektáronkénti 170 kg nitrogénkijuttatási határérték a számosállat-egységek számának körülbelül 2 szám/hektár értékre történő korlátozását jelenti.

Módosítás 2398
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Ton Diepeveen, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Barbara Bonte, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat, többek között azáltal, hogy a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeken maximális állatállomány-sűrűségi kritériumokat határoznak meg.	***törölve***

Or. en

Módosítás 2399
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat, többek között azáltal, hogy a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeken maximális állatállomány-sűrűségi kritériumokat határoznak meg.	***törölve***

Or. en

Módosítás 2400
Maria Walsh

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat, többek között azáltal, hogy a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeken maximális állatállomány-sűrűségi kritériumokat határoznak meg.	***törölve***

Or. en

Módosítás 2401
Luis-Vicențiu Lazarus

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat, többek között azáltal, hogy a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeken maximális állatállomány-sűrűségi kritériumokat határoznak meg.	***törölve***

Or. en

Módosítás 2402
Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat, többek között azáltal, hogy a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeken maximális állatállomány-sűrűségi kritériumokat határoznak meg.	***törölve***

Or. en

Módosítás 2403
Wouter Beke, Pascal Arimont

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat, többek között azáltal, hogy a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeken maximális állatállomány-sűrűségi kritériumokat határoznak meg.	***törölve***	

Or. en

Módosítás 2404
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat, többek között azáltal, hogy a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeken maximális állatállomány-sűrűségi kritériumokat határoznak meg.	***törölve***

Or. en

Indokolás

Ez a rendelkezés nincs összhangban a termeléstől függő támogatás célkitűzéseivel, mivel olyan környezetvédelmi célkitűzéseket ír elő, amelyek túlmutatnak a támogatás jellegén. Továbbá a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeken ugyanez a hektáronkénti 170 kg nitrogén kijuttatására vonatkozó korlátozás a számosállategység számának korlátozását jelenti, amely hektáronként körülbelül 2 számosállategységet tesz ki.

Módosítás 2405
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat, többek között azáltal, hogy ***a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeken*** maximális ***állatállomány-sűrűségi kritériumokat*** határoznak meg.	(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok ***biztosítják, hogy a támogatás ne vezessen a termelés intenzívebbé válásához, továbbá*** figyelembe veszik a környezeti***, állategészségügyi és állatjóléti*** hatásokat, ***beleértve az éghajlatra, a vízre, a talajra, a levegőminőségre és a biológiai sokféleségre gyakorolt hatásokat is,*** többek között azáltal, hogy ***2 szae/ha mértékű*** maximális ***állatállomány-sűrűséget*** határoznak meg***, és előnyben részesítik az alacsonyabb környezeti terhelésű, például a külterjes és legelőalapú termelési rendszereket***. ***A tagállamok nemzeti és regionális partnerségi terveikben bemutatják, hogy a támogatás nyújtásakor hogyan kerülhető el a termelés intenzívebbé válása, valamint az állománysűrűség növekedése és a kapcsolódó környezeti terhelés. A tagállamok maximális kritériumokat határoznak meg a vízminőség egyéb paramétereire – többek között az egyéb makroelemekre, a gyógyszerekre, a növényvédő szerekre, az állatgyógyászati kezeléshez használt szerekre és az antimikrobiális szerekre – vonatkozóan, biztosítva a víz-keretirányelvnek való megfelelést.*** ***A Bizottság a nemzeti és regionális partnerségi tervek KAP szempontjából releváns részének ellenőrzési szakaszában biztosítja, hogy a tagállam által benyújtott információk alapján az intézkedés elegendő legyen a jelentős károkozás elkerülését célzó elvnek való megfelelés biztosításához.***
	Or. en

Módosítás 2406
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat, ***többek között azáltal, hogy a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeken*** maximális ***állatállomány-sűrűségi*** kritériumokat ***határoznak meg***.	(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat ***és az állatjólétet, beleértve a metánkibocsátásokat is. Meghatározzák továbbá a 2 SZÁE/ha-t meg nem haladó*** maximális ***állománysűrűségre és a szabadtéri területekhez való hozzáféréssel töltött napok állatonkénti és évenkénti minimális számára vonatkozó*** kritériumokat. ***A tagállamok biztosítják továbbá, hogy az ilyen támogatás ne vezessen a termelés intenzívebbé válásához.***

Or. de

Módosítás 2407
Arno Bausemer

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) ***Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében*** a tagállamok figyelembe ***veszik*** a környezeti hatásokat***, többek között azáltal, hogy a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeken maximális állatállomány-sűrűségi kritériumokat határoznak meg***.	(4) A tagállamok ***a nemzeti körülményeknek megfelelően*** figyelembe ***vehetik*** a környezeti hatásokat.

Or. en

Indokolás

Az állattenyésztési rendszerek Unió-szerte jelentősen eltérnek egymástól. Helyzetüknél fogva leginkább a tagállamok képesek arra, hogy a nemzeti és regionális körülményekkel összhangban megfelelő intézkedéseket határozzanak meg a környezeti kihívások kezelésére, ugyanakkor megőrizzék az állattenyésztés életképességét.

Módosítás 2408
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat, többek között azáltal, hogy ***a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeken*** maximális állatállomány-sűrűségi kritériumokat határoznak meg.	(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti ***és állatjóléti*** hatásokat, többek között azáltal, hogy ***valamennyi területen*** maximális állatállomány-sűrűségi kritériumokat határoznak meg***, és előnyben részesítik a szigorúbb állatjóléti normákat érvényesítő extenzív rendszereket***.

Or. en

Módosítás 2409
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott ***támogatás*** esetében a tagállamok figyelembe veszik ***a környezeti*** hatásokat***, többek között azáltal, hogy a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeken maximális állatállomány-sűrűségi kritériumokat határoznak meg***.	(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott ***támogatások*** esetében a tagállamok figyelembe veszik ***a foglalkoztathatóságot és az említett ágazatok által a vidéki területekre gyakorolt társadalmi-gazdasági*** hatásokat***. E támogatásokat az Európai Bizottság adminisztratív egyszerűsítésre vonatkozó kritériumainak megfelelően kell alkalmazni***.

Or. es

Módosítás 2410
Bert-Jan Ruissen

Rendeletre irányuló javaslat

11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat***, többek között azáltal, hogy a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeken maximális állatállomány-sűrűségi kritériumokat határoznak meg***.	(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat.

Or. en

Indokolás

A termeléstől függő támogatás arra használható fel, hogy a mezőgazdasági termelőket kompenzálja az állattenyésztést negatívan befolyásoló külső terhelésért, például a farkastámadások vagy az állatbetegségek, köztük a kéknyelv-betegség hatásai által okozott károkért. A cél soha nem lehet a termelés támogatása. Ezért annak előírása, hogy a tagállamok maximális állatállomány-sűrűségi kritériumot határozzanak meg, nem releváns a támogatás célja szempontjából, és szükségtelenül korlátozhatja a tagállamok azon képességét, hogy konkrét ágazati kihívások kezelésére irányuló célzott intézkedéseket dolgozzanak ki.

Módosítás 2411
Jessika van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat***, többek között azáltal, hogy a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeken maximális állatállomány-sűrűségi kritériumokat határoznak meg***.	(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat.

Or. en

Módosítás 2412
Marta Wcisło

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat***, többek között azáltal, hogy a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeken maximális állatállomány-sűrűségi kritériumokat határoznak meg***.	(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat.

Or. en

Módosítás 2413
Tomáš Kubín, Barbara Bonte, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat***, többek között azáltal, hogy a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeken maximális állatállomány-sűrűségi kritériumokat határoznak meg***.	(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat.

Or. en

Módosítás 2414
Krzysztof Hetman

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat***, többek között azáltal, hogy a***	(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat.

nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeken maximális állatállomány-sűrűségi kritériumokat határoznak meg.

Or. en

Indokolás

A tagállamok számára nagyobb rugalmasságot kell biztosítani annak eldöntésében, hogy milyen módon közelítik meg a környezeti hatást.

Módosítás 2415
Camilla Laureti, Annalisa Corrado

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat, többek között azáltal, hogy ***a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeken*** maximális állatállomány-sűrűségi kritériumokat határoznak meg.	(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat, ***köztük az éghajlatot, a vizet, a talajt, a levegőminőséget és a biológiai sokféleséget érő hatásokat*** többek között azáltal, hogy maximális állatállomány-sűrűségi kritériumokat határoznak meg.

Or. en

Módosítás 2416
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok ***figyelembe veszik*** a környezeti ***hatásokat***, többek között azáltal, hogy ***a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeken*** maximális állatállomány-sűrűségi kritériumokat határoznak meg.	(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok ***a nemzeti és regionális partnerségi tervükben meghatározott kiegészítő szabályok révén biztosítják*** a környezeti ***hatások megelőzését***, többek között azáltal, hogy maximális

állatállomány-sűrűségi kritériumokat határoznak meg.

Or. en

Indokolás

A negatív hatásokat tehát meg kell előzni, és nem szabad figyelembe venni.

Módosítás 2417
Stefano Bonaccini

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat***, többek között azáltal, hogy*** a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeken ***maximális állatállomány-sűrűségi kritériumokat határoznak meg***.	(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásoka a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeken.

Or. en

Módosítás 2418
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti, Heléne Fritzon

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat, többek között azáltal, hogy a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeken maximális állatállomány-sűrűségi kritériumokat határoznak meg.	(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti ***és állatjóléti*** hatásokat, többek között azáltal, hogy a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeken maximális állatállomány-sűrűségi kritériumokat határoznak meg.

Or. en

Módosítás 2419
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Christine Singer, Elsi Katainen

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat***, többek között azáltal, hogy a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeken maximális állatállomány-sűrűségi kritériumokat határoznak meg***.	(4) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonként nyújtott támogatás esetében a tagállamok figyelembe veszik a környezeti hatásokat***, és célzott támogatást nyújtanak a fenntartható állattartási rendszerekhez***.

Or. en

Indokolás

A nitrátérzékeny területeken a környezetvédelmi kritériumoknak a maximális állatállomány-sűrűségre való korlátozása túl szűk, mivel a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területek kijelölése tagállamonként igen eltérő, és egyes esetekben az ország egész területére kiterjed. A támogatás fenntartható állattenyésztési rendszerekre való összpontosítása közvetlenebbül jutalmazza a környezeti teljesítményt, függetlenül attól, hogy nemzeti szinten hogyan térképezik fel a nitrátok szempontjából veszélyeztetett területeket.

Módosítás 2420
Emmanouil Kefalogiannis

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés – 1 franciabekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	– Az e rendelet 5. cikk (1) bekezdése b) pontjában említett, termeléstől függő jövedelemtámogatási beavatkozások pénzügyi allokációja a tagállam által az (1) bekezdés a), c), f) és g) pontjában említett KAP-jövedelemtámogatási beavatkozásokra vonatkozóan a tagállam által meghatározott uniós hozzájárulás legfeljebb 12%-a lehet. Ez a százalékos

	arány legfeljebb három százalékponttal növelhető, feltéve, hogy a 12%-ot meghaladó százalékos aránynak megfelelő összeget fehérjenövényekre, a növénytermesztést és állattenyésztést is végző mezőgazdasági termelőkre, az állandó hátrányos természeti adottságokkal vagy egyéb területspecifikus hátrányokkal rendelkező mezőgazdasági területekre – beleértve a hegyvidéki területeket, a szigeteket, a vízhiány által érintett vagy az elsivatagosodás magas kockázatának kitett területeket – vagy a mezőgazdasági termelés beszüntetése kockázatának kitett mezőgazdasági területekre fordítják, különösen keleti határ menti régiókban, a tervekben meghatározottak szerint. E cikk alkalmazásában a keleti határrégiók azok az Oroszországi Föderációval, Belarusszal vagy Ukrajnával közös szárazföldi vagy tengeri határral rendelkező uniós NUTS II régiók, amelyek nem fedik le az érintett tagállam teljes területét.

Or. en

Módosítás 2421
Pekka Toveri

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az (1) bekezdés b) pontjában említett, termeléstől függő jövedelemtámogatási beavatkozások pénzügyi allokációja a tagállam által az (1) bekezdés a), c), d), f) és g) pontjában említett KAP-jövedelemtámogatási beavatkozásokra vonatkozóan a tagállam által meghatározott uniós hozzájárulás legfeljebb 20%-a lehet. Ez a százalékos arány legfeljebb 5 százalékponttal növelhető, feltéve, hogy a 20%-ot meghaladó százalékos aránynak

megfelelő összeget fehérjenövényekre, a növénytermesztést és állattenyésztést is végző mezőgazdasági termelőkre vagy a mezőgazdasági termelés beszüntetése kockázatának kitett mezőgazdasági területekre fordítják, különösen keleti határ menti régiókban, a tervekben meghatározottak szerint. E cikk alkalmazásában a keleti határrégiók azok az Oroszországi Föderációval, Belarusszal vagy Ukrajnával közös szárazföldi vagy tengeri határral rendelkező uniós NUTS II régiók, amelyek nem fedik le az érintett tagállam teljes területét.

Or. en

Indokolás

(a nemzeti és regionális partnerségről szóló rendelet korábbi 35. cikkének (5) bekezdése): Módosítások az átemelt szöveghez képest: kiegészítés a d) ponttal

Módosítás 2422
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Termeléstől függő jövedelemtámogatást támogatható hektáronként kell nyújtani, biztosítva az egységes és alacsony bürokráciával járó végrehajtást.

Or. en

Módosítás 2423
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) A nemzeti és regionális partnerségi tervben javasolt, állatállományra nyújtott, termeléstől függő támogatást [a nemzeti és regionális partnerségről szóló rendelet] 22. cikke szerint a Bizottságnak az e rendelet 2. cikkében és [a nemzeti és regionális partnerségről szóló rendelet] 23. cikkének (1) bekezdésében foglalt ajánlások kiadása előtt ellenőriznie kell annak biztosítása érdekében, hogy a termeléstől függő támogatás
	i. nem generál externáliák miatti többletkiadásokat, különösen a szennyezésnek a nemzeti és regionális partnerségi terv egyik részében szereplő források felhasználásával történő orvoslása miatt, amelyet egy másik fél által finanszírozott tevékenységek okoznak;
	ii. nem teremt egyenlőtlen versenyfeltételeket, és nem zavarja meg az egységes piacot.
	Amennyiben ezek a kritériumok nem teljesülnek, azokat bele kell foglalni a KAP-tervre vonatkozó, e rendelet 2. cikkében említett ajánlásba, amelyet a nemzeti helyreállítási és rezilienciaépítési tervekről szóló jogszabályra irányuló javaslat előterjesztése előtt meg kell oldani.
	A tagállamok és a Bizottság az ezen újraszabályozás 2. cikkében és [a nemzeti és regionális partnerségről szóló rendelet] 21–23. cikkében foglalt eljárás szerint feltételeket határoznak meg a termeléstől függő kifizetések odaítélésére vonatkozóan a költségvetési hatékonyság biztosítása érdekében, beleértve a maximális állománysűrűséget, a nitrogén, a foszfor és más makroelemek maximális szintjét, a vízminőségi előírásokat, különösen az ivóvízre, az antimikrobiális szerekre és az azokkal szembeni rezisztenciára vonatkozóan, valamint annak biztosítása érdekében, hogy a

termeléstől függő kifizetések általában megfeleljenek a víz-keretirányelvnek, valamint a nitrátirányelvben és az ivóvíz-irányelvben foglalt 170 kg/N/ha határértéknek, a nemzeti kibocsátási határértékeknek és az állatjóléti előírásoknak;

Or. en

Módosítás 2424
Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) Az e rendelet 5. cikk (1) bekezdése b) pontjában említett, termeléstől függő jövedelemtámogatási beavatkozások pénzügyi allokációja a tagállam által az (1) bekezdés a), c), f) és g) pontjában említett KAP-jövedelemtámogatási beavatkozásokra vonatkozóan a tagállam által meghatározott uniós hozzájárulás legfeljebb 15%-a lehet. Ez a százalékos arány legfeljebb öt százalékponttal növelhető, feltéve, hogy a 15%-ot meghaladó százalékos aránynak megfelelő összeget fehérjenövényekre, a növénytermesztést és állattenyésztést is végző mezőgazdasági termelőkre vagy a mezőgazdasági termelés beszüntetése kockázatának kitett mezőgazdasági területekre fordítják, különösen keleti határ menti és hegyvidéki régiókban, a tervekben meghatározottak szerint. A hegyvidéki gazdálkodási rendszereket, beleértve a tejtermelést, az állattenyésztést, a legeltetési rendszereket és a legelőalapú termelési rendszereket, különös gazdasági, társadalmi és környezeti jelentőséggel bíró ágazatoknak kell tekinteni. A tagállamok termeléstől függő jövedelemtámogatást nyújthatnak az ilyen rendszereknek. A termeléstől függő támogatás szintjének a

hegyvidéki területeken kívüli hasonló termelési rendszereknek nyújtott támogatáshoz képest 50%-kal magasabbnak kell lennie. E cikk alkalmazásában a keleti határrégiók azok az Oroszországi Föderációval, Belarusszal vagy Ukrajnával közös szárazföldi vagy tengeri határral rendelkező uniós NUTS II régiók, amelyek nem fedik le az érintett tagállam teljes területét.

Or. en

Módosítás 2425
Krzysztof Hetman

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) Az említett rendelet 5. cikk (1) bekezdése b) pontjában említett, termeléstől függő jövedelemtámogatási beavatkozások pénzügyi allokációja a tagállam által az (1) bekezdés a), c), f) és g) pontjában említett KAP-jövedelemtámogatási beavatkozásokra vonatkozóan a tagállam által meghatározott uniós hozzájárulás legfeljebb 20%-a lehet. Ez a százalékos arány legfeljebb 5 százalékponttal növelhető, feltéve, hogy a 20%-ot meghaladó százalékos aránynak megfelelő összeget fehérjenövényekre, a növénytermesztést és állattenyésztést is végző mezőgazdasági termelőkre vagy a mezőgazdasági termelés beszüntetése kockázatának kitett mezőgazdasági területekre fordítják, különösen keleti határ menti régiókban, a tervekben meghatározottak szerint. E cikk alkalmazásában a keleti határrégiók azok az Oroszországi Föderációval, Belarusszal vagy Ukrajnával közös szárazföldi vagy tengeri határral rendelkező uniós NUTS II régiók, amelyek nem fedik le az érintett

tagállam teljes területét.

A fenti albekezdéstől eltérve a tagállamok dönthetnek úgy, hogy a termeléstől függő jövedelemtámogatás finanszírozására évenként legfeljebb {X} millió EUR-t használnak fel.

Or. en

Módosítás 2426
Céline Imart

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) A közös agrárpolitika keretében elkészített nemzeti és regionális partnerségi tervük kidolgozásakor a tagállamok az e cikkben említett, termeléstől függő jövedelemtámogatásra elkülönített pénzügyi előirányzat legfeljebb 50%-át ágazati rugalmassági keretre tartalékolhatják. Ezt a keretösszeget a támogatható ágazatok között évente kell elosztani gazdasági helyzetük és az érintett pénzügyi év során felmerülő sajátos szükségleteik alapján.
	Az éves elosztásnak objektív, átlátható és megkülönböztetésmentes kritériumokon kell alapulnia, különös tekintettel a mezőgazdasági üzemek jövedelmének változásaira, a piaci zavarokra, a termelési költségek változásaira vagy bármely más olyan releváns mutatóra, amely tükrözi az érintett ágazatok által tapasztalt gazdasági nehézségeket.
	A tagállamok a közös agrárpolitika keretében elkészített nemzeti és regionális partnerségi tervükben meghatározzák az éves elosztás meghatározásához használt irányítási intézkedéseket, mutatókat és módszertant. Az ágazati rugalmassági keret elosztása nem vezethet a termeléstől függő támogatásra vonatkozóan a (4a)

bekezdésben meghatározott felső határ túllépéséhez.

Or. fr

Módosítás 2427
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) Az említett rendelet 5. cikk (1) bekezdése b) pontjában említett, termeléstől függő jövedelemtámogatási beavatkozások pénzügyi allokációja a tagállam által az (1) bekezdés a), c), f) és g) pontjában említett jövedelemtámogatási beavatkozásokra vonatkozó nemzeti és regionális KAP-tervében meghatározott uniós hozzájárulás legfeljebb 30%-a lehet. Ez a százalékos arány legfeljebb 5 százalékponttal növelhető, feltéve, hogy a 30%-ot meghaladó százalékos aránynak megfelelő összeget fehérjenövényekre, a növénytermesztést és állattenyésztést is végző mezőgazdasági termelőkre vagy a mezőgazdasági termelés beszüntetése kockázatának kitett mezőgazdasági területekre fordítják, különösen hátrányos természeti vagy egyéb adottságú területeken, valamint a keleti határ menti régiókban, a tervekben meghatározottak szerint. E cikk alkalmazásában a keleti határrégiók azok az Oroszországi Föderációval, Belarusszal vagy Ukrajnával közös szárazföldi vagy tengeri határral rendelkező uniós NUTS II régiók, amelyek nem fedik le az érintett tagállam teljes területét.

Or. en

Indokolás

(a nemzeti és regionális partnerségről szóló rendelet korábbi 35. cikkének (5) bekezdése): az (1) bekezdés kiegészítése a „beleértve a fehérjenövényeket is” és „A tagállamoktól nem lehet megkövetelni a fehérjenövényekkel kapcsolatban felmerült nehézségek ismertetését.” szövegrészekkel, valamint a termeléstől függő jövedelemtámogatásra elkülönített pénzügyi támogatás százalékos aránya 30%-ra módosult.

Módosítás 2428
Cristina Maestre, Elena Sancho Murillo

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) Az említett rendelet 5. cikk (1) bekezdése b) pontjában említett, termeléstől függő jövedelemtámogatási beavatkozások pénzügyi allokációja a tagállam által az (1) bekezdés a), c), f) és g) pontjában említett KAP-jövedelemtámogatási beavatkozásokra vonatkozóan a tagállam által meghatározott uniós hozzájárulás legfeljebb 20%-a lehet. Ez a százalékos arány legfeljebb 5 százalékponttal növelhető, feltéve, hogy a 20%-ot meghaladó százalékos aránynak megfelelő összeget fehérjenövényekre, a növénytermesztést és állattenyésztést is végző mezőgazdasági termelőkre vagy a mezőgazdasági termelés beszüntetése kockázatának kitett mezőgazdasági területekre fordítják, különösen keleti határ menti régiókban, a tervekben meghatározottak szerint. E cikk alkalmazásában a keleti határrégiók azok az Oroszországi Föderációval, Belarusszal vagy Ukrajnával közös szárazföldi vagy tengeri határral rendelkező uniós NUTS II régiók, amelyek nem fedik le az érintett tagállam teljes területét.

Or. en

Indokolás

(a nemzeti és regionális partnerségről szóló rendelet korábbi 35. cikkének (5) bekezdése): nincs módosítás

Módosítás 2429
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Mireia Borrás Pabón, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) Az említett rendelet 5. cikk (1) bekezdése b) pontjában említett, termeléstől függő jövedelemtámogatási beavatkozások pénzügyi allokációja a tagállam által az (1) bekezdés a), c), f) és g) pontjában említett KAP-jövedelemtámogatási beavatkozásokra vonatkozóan a tagállam által meghatározott uniós hozzájárulás legfeljebb 20%-a lehet. Ez a százalékos arány legfeljebb 5 százalékponttal növelhető, feltéve, hogy a 20%-ot meghaladó százalékos aránynak megfelelő összeget fehérjenövényekre, a növénytermesztést és állattenyésztést is végző mezőgazdasági termelőkre vagy a mezőgazdasági termelés beszüntetése kockázatának kitett mezőgazdasági területekre fordítják, különösen keleti határ menti régiókban, a tervekben meghatározottak szerint. E cikk alkalmazásában a keleti határrégiók azok az Oroszországi Föderációval, Belarusszal vagy Ukrajnával közös szárazföldi vagy tengeri határral rendelkező uniós NUTS II régiók, amelyek nem fedik le az érintett tagállam teljes területét.

Or. en

Indokolás

(a nemzeti és regionális partnerségről szóló rendelet korábbi 35. cikkének (5) bekezdése)

Módosítás 2430
Jérémy Decerle, Laurence Farreng, Stéphanie Yon-Courtin, Grégory Allione, Pascal Canfin

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) Az e rendelet 5. cikk (1) bekezdése b) pontjában említett, termeléstől függő jövedelemtámogatási beavatkozások pénzügyi allokációja a tagállam által az (1) bekezdés a), c), f) és g) pontjában említett KAP-jövedelemtámogatási beavatkozásokra vonatkozóan a tagállam által meghatározott uniós hozzájárulás legfeljebb 23%-a lehet. Ez a százalékos arány legfeljebb hét százalékponttal növelhető, feltéve, hogy a 23%-ot meghaladó százalékos aránynak megfelelő összeget fehérjenövényekre, a növénytermesztést és állattenyésztést is végző mezőgazdasági termelőkre vagy a mezőgazdasági termelés beszüntetése kockázatának kitett mezőgazdasági területekre fordítják, különösen keleti határ menti régiókban, a tervekben meghatározottak szerint. E cikk alkalmazásában a keleti határrégiók azok az Oroszországi Föderációval, Belarusszal vagy Ukrajnával közös szárazföldi vagy tengeri határral rendelkező uniós NUTS II régiók, amelyek nem fedik le az érintett tagállam teljes területét.

Or. en

Módosítás 2431
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) Az 5. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett, termeléstől függő jövedelemtámogatási beavatkozásokra elkülönített pénzügyi allokáció nem haladhatja meg a tagállam által a nemzeti és regionális partnerségi tervében az 5. cikk (1) bekezdésének a), c), f) és g) pontjában említett KAP jövedelemtámogatási beavatkozásokra meghatározott uniós hozzájárulás 20%-át. Ez a százalékos arány legfeljebb 5 százalékponttal növelhető, feltéve, hogy a 20%-ot meghaladó százalékos aránynak megfelelő összeget a fehérjenövényekre, a növénytermesztéssel és állattenyésztéssel egyaránt foglalkozó mezőgazdasági termelőkre, a veszélyeztetett állattenyésztési ágazatokra, a méhészetre, a diófélékre, a napraforgóra, a hátrányos természeti adottságokkal vagy egyéb sajátos hátrányokkal rendelkező területeken található olajfaligetekre, vagy a nemzeti és regionális partnerségi tervekben meghatározottak szerint a mezőgazdasági termelés beszüntetése kockázatának kitett mezőgazdasági területekre fordítják.

Or. es

Módosítás 2432
Marta Wcisło

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) Az e cikk szerinti, termeléstől függő jövedelemtámogatási beavatkozásokra elkülönített pénzügyi allokáció nem haladhatja meg a tagállam által a nemzeti és regionális partnerségi tervben az 5. cikk (1) bekezdésének a), c), f) és g) pontjában említett KAP

jövedelemtámogatási beavatkozásokra meghatározott uniós hozzájárulás 20%-át. Ez a százalékos arány legfeljebb 5 százalékponttal növelhető, feltéve, hogy a 30%-ot meghaladó százalékos aránynak megfelelő összeget fehérjenövényekre, a növénytermesztést és állattenyésztést is végző mezőgazdasági termelőkre vagy a mezőgazdasági termelés beszüntetése kockázatának kitett mezőgazdasági területekre fordítják, különösen keleti határ menti régiókban. E cikk alkalmazásában a keleti határrégiók az Oroszországi Föderációval, Belarusszal vagy Ukrajnával közös határral rendelkező uniós NUTS II régiók.

Or. en

Módosítás 2433
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) Az e rendelet 5. cikk (1) bekezdése b) pontjában említett, termeléstől függő jövedelemtámogatási beavatkozások pénzügyi allokációja a tagállam által az (1) bekezdés a), c), f) és g) pontjában említett KAP-jövedelemtámogatási beavatkozásokra vonatkozóan a tagállam által meghatározott uniós hozzájárulás legfeljebb 12%-a lehet. Ez a százalékos arány legfeljebb három százalékponttal növelhető, feltéve, hogy a 12%-ot meghaladó százalékos aránynak megfelelő összeget fehérjenövényekre, a növénytermesztést és állattenyésztést is végző mezőgazdasági termelőkre vagy a mezőgazdasági termelés beszüntetése kockázatának kitett mezőgazdasági területekre fordítják, különösen keleti határ menti régiókban, a tervekben

meghatározottak szerint.

Or. en

Módosítás 2434
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) Az e rendelet 5. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett, termeléstől függő jövedelemtámogatási beavatkozások pénzügyi keretösszege a tagállam által az (1) bekezdés a), c), f) és g) pontjában említett KAP-jövedelemtámogatási beavatkozásokra vonatkozóan a nemzeti reformprogramban meghatározott uniós hozzájárulás legfeljebb 12%-a lehet. Ez a százalékos arány legfeljebb három százalékponttal növelhető, feltéve, hogy a 12%-ot meghaladó százalékos aránynak megfelelő összeget fehérjenövényekre, valamint a növénytermesztést és állattenyésztést ötvöző mezőgazdasági termelőkre fordítják.

Or. fr

Indokolás

A nemzeti reformprogram korábbi 35. cikkének (5) bekezdése, amelyet módosítottak, majd a 20% helyébe 12%, az 5 százalékpont helyébe pedig 3 százalékpont került, a következő szövegrészt pedig törölték: „vagy a mezőgazdasági termelés beszüntetése kockázatának kitett mezőgazdasági területekre [...], különösen keleti határ menti régiókban, a tervekben meghatározottak szerint. E cikk alkalmazásában a keleti határrégiók azok az Oroszországi Föderációval, Belarusszal vagy Ukrajnával közös szárazföldi vagy tengeri határral rendelkező uniós NUTS II régiók, amelyek nem fedik le az érintett tagállam teljes területét.”

Módosítás 2435
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) (4a) Az e rendelet 5. cikk (1) bekezdése b) pontjában említett, termeléstől függő jövedelemtámogatási beavatkozások pénzügyi allokációja a tagállam által az (1) bekezdés a), c), f) és g) pontjában említett KAP-jövedelemtámogatási beavatkozásokra vonatkozóan a tagállam által meghatározott uniós hozzájárulás legfeljebb 10%-a lehet.
	Ez a százalékos arány legfeljebb három százalékponttal növelhető, feltéve, hogy a 10%-ot meghaladó százalékos aránynak megfelelő összeget fehérjenövényekre fordítják.

Or. en

Indokolás

(a nemzeti és regionális partnerségről szóló rendelet korábbi 35. cikkének (5) bekezdése, a maximális pénzügyi allokáció 10%-ra módosult)

Módosítás 2436
Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) Az állattenyésztési ágazatoknak állatonkénti kifizetés formájában nyújtott támogatás tekintetében a tagállamok figyelembe veszik a környezetre, az állategészségügyre és az állatjólétre gyakorolt hatást, különösen a maximális állatállomány-sűrűség kritériumának meghatározásával, és biztosítják, hogy az ilyen támogatás ne vezessen a termelés intenzívebbé válásához.

Or. fr

Módosítás 2437
Elsi Katainen, Christine Singer, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) Amennyiben a nemzeti körülmények indokolják, a tagállamok objektív és megkülönböztetésmentes kritériumokkal összhangban a termeléstől függő jövedelemtámogatást a 2023–2027-es KAP stratégiai tervük keretében alkalmazott szinten tarthatják fenn.

Or. en

Indokolás

A termeléstől függő jövedelemtámogatást legalább a jelenlegi szinten kell tartani a tagállamokban, ha úgy kívánják.

Módosítás 2438
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében
Cristina Guarda

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4b) (4a) Az említett rendelet 5. cikke (1) bekezdésének b) pontjában említett, termeléstől függő jövedelemtámogatási beavatkozások pénzügyi allokációja a az (1) bekezdés a), c), f) és g) pontjában említett KAP-jövedelemtámogatási beavatkozásokra vonatkozóan a tagállam által a nemzeti és regionális partnerségi tervében meghatározott uniós hozzájárulás legfeljebb 10%-a lehet, állatállományhoz kapcsolódó támogatás

esetében pedig csak a 2 szám/ha alatti külterjes állattenyésztési rendszerekhez nyújtható, amelyek takarmányuk legalább 70%-át képesek önállóan vagy helyben előállítani. Ez a százalékos arány legfeljebb 5 százalékponttal növelhető, feltéve, hogy a 10%-ot meghaladó százalékos aránynak megfelelő összeget hüvelyes növényekre, a növénytermesztést és állattenyésztést is végző mezőgazdasági termelőkre vagy a mezőgazdasági termelés beszüntetése kockázatának kitett mezőgazdasági területekre fordítják, különösen keleti határ menti régiókban, a tervekben meghatározottak szerint. E cikk alkalmazásában a keleti határrégiók azok az Oroszországi Föderációval, Belarusszal vagy Ukrajnával közös szárazföldi vagy tengeri határral rendelkező uniós NUTS II régiók, amelyek nem fedik le az érintett tagállam teljes területét (a nemzeti és regionális partnerségről szóló rendelet korábbi 35. cikkének (5) bekezdése).

Or. en

Indokolás

(a nemzeti és regionális partnerségről szóló rendelet korábbi 35. cikkének (5) bekezdése)

A 20%-os arány 10%-ra csökkent.

Kiegészítés az „állatállományhoz kapcsolódó támogatás esetében pedig csak a 2 szám/ha alatti külterjes állattenyésztési rendszerekhez nyújtható, amelyek takarmányuk legalább 70%-át képesek önállóan vagy helyben előállítani” szövegrésszel. „Fehérjenövények” helyett „hüvelyes növények” szerepeltetése.

Módosítás 2439
Cristina Maestre, Elena Sancho Murillo

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4b) A tagállamok meghatározzák a kedvezményezettenkénti állatlétszám vagy

	támogatható terület felső határát annak érdekében, hogy a beavatkozás keretében nyújtott támogatást a leginkább rászoruló kedvezményezettekre összpontosítsák. Jogi személy, illetve természetes vagy jogi személyek csoportja esetében a tagállamok a felső értékhatárt e jogi személyek vagy csoportok tagjainak szintjén alkalmazhatják, amennyiben a nemzeti jog úgy rendelkezik, hogy az egyes tagokra a mezőgazdasági üzemek vezetői jogállásával rendelkező mezőgazdasági termelőkéhez hasonló jogok és kötelezettségek vonatkozzanak, különösen ami gazdasági, társadalmi és adóügyi jogállásukat illeti, feltéve, hogy hozzájárultak az érintett jogi személyek vagy csoportok mezőgazdasági struktúráinak megerősítéséhez.

Or. en

Módosítás 2440
Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4b) A (4a) bekezdéstől eltérve a tagállamok dönthetnek úgy, hogy a termeléstől függő jövedelemtámogatás finanszírozására évenként legfeljebb 3 millió EUR-t használnak fel.

Or. en

Módosítás 2441
Stanislav Stoyanov, Ilia Lazarov, Ivaylo Valchev, Elena Yoncheva, Petar Volgin, Kristian Vigenin, Tsvetelina Penkova, Andrey Novakov, Andrey Kovatchev, Emil Radev, Eva Maydell, Taner Kabilov, Nikola Minchev, Radan Kanev, Ilhan Kyuchyuk

Rendeletre irányuló javaslat
11 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	11a. cikk
	Terményspecifikus támogatás – Olajrózsa
	(1) A Bolgár Köztársaság terményspecifikus támogatást nyújthat a Rosa damascena Mill. és a Rosa alba L. fajhoz tartozó olajrózsát termesztő mezőgazdasági termelőknek. A tagállam egyedi követelményeket állapít meg a betakarított rózsavirágok minimális termelési hatékonyságának és minőségének biztosítása érdekében.
	(2) Az (1) bekezdésben említett tagállam biztosítja, hogy a rózsavirág támogatott termesztése ne rójon túlzott terhet a természeti erőforrásokra, például a vízre és a talajra. E célból, illetve egyéb környezeti vagy társadalmi-gazdasági okokból a Bolgár Köztársaság csak meghatározott régiókban nyújthat támogatást az (1) bekezdésben említett olajrózsafajokra, vagy követelményeket állapíthat meg az agronómiai gyakorlatokkal kapcsolatban.
	(3) Az olajrózsára vonatkozó terményspecifikus támogatást a támogatható olajrózsatermő terület után hektáronként kell nyújtani.
	(4) A nemzeti referenciaterület 4 578 ha:
	a) Pazardzsik régió – 412 hektár;
	b) Plovdiv régió – 2 218 ha;
	c) Sztara Zagora régió – 1 948 ha.
	(5) A következő rögzített terméshozam kerül megállapításra a bázisidőszakban:
	a) Bulgária: 1,5 t/ha;
	(6) A gyapotra vonatkozó terményspecifikus kifizetés esetében a támogatható területre nyújtott támogatás hektáronkénti összegét az (5) bekezdésben rögzített terméshozam és a 4 554,50 EUR referenciaösszeg szorzataként kell kiszámítani.

(7) Ha egy adott évben az olajrózsával borított támogatható terület nem haladja meg a (4) bekezdésben meghatározott referenciaterületet, a (6) bekezdésben említett hektáronkénti összeg a nemzeti referenciaterületnek a tényleges támogatható területtel való elosztásával kapott együttható és 25% közül a kisebbel növelhető.

(8) Ha a támogatható terület meghaladja a referenciaterületet, a hektáronkénti összeget a referenciaterület túllépésével arányosan csökkenteni kell.

Or. en

Indokolás

The Bulgarian oil-bearing rose and Bulgarian rose oil are symbols of the country. Their significance has long extended beyond the borders of the region, becoming an iconic hallmark of Bulgaria itself and, since 2007, an emblem of the European Union. The cultivation of the oil-bearing rose and the annual rose harvest provide livelihoods for thousands of seasonal and permanent workers, making the sector a key economic pillar for entire regions of the country. The combination of economic, climatic, and geopolitical factors is placing significant pressure on producers and threatening the preservation of this product. Among the main challenges facing the rose-growing sector in Bulgaria are : low purchase prices for rose blossoms; high production costs; labor shortages and the labor-intensive nature of rose cultivation and harvesting; a decline in harvested acreage; reduced production of rose blossoms. Another important challenge is the strong and constantly increasing competition from third countries that not only cultivate oil-bearing roses but also produce rose oil at significantly lower production costs and under less stringent production standards.

Módosítás 2442
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
11 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	11a. cikk
	Visszavont kötelezettségvállalások
	Az (EU) 202X/XXXX rendelet [KAP-rendelet] 5. cikke (1) bekezdésének h)–s) pontja szerinti beavatkozások esetében az

(EU) 202X/XXXX rendelet [a nemzeti és regionális partnerségi tervekről szóló rendelet] 15. cikkének (1) bekezdésében említett határidő a költségvetési kötelezettségvállalások évét követő második naptári év október 31.

Or. en

Módosítás 2443
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	– Az e cikk szerinti kockázatkezelési eszközök kiegészítése érdekében az uniós költségvetésből finanszírozott európai mezőgazdasági viszontbiztosítási mechanizmust kell létrehozni. A mechanizmusnak ki kell terjednie a nemzeti, regionális vagy ágazati kockázatkezelési eszközökkel kapcsolatos kockázatokra, beleértve a szélsőséges időjárási eseményekből, állat- és növénybetegségekből, súlyos piaci zavarokból, egészségügyi vagy növényegészségügyi válságokból és más rendkívüli körülményekből eredő kockázatokat, amelyek jelentős hatást gyakorolnak a mezőgazdasági termelésre vagy a mezőgazdasági termelők jövedelmére.

Or. pt

Módosítás 2444
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt.	A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. ***A tagállamok a mezőgazdasági termelő részére folyósítandó közvetlen kifizetések legfeljebb 3%-át a mezőgazdasági termelő valamely kockázatkezelési eszközhöz való hozzájárulására fordítják. A tagállamok magasabb támogatási arányt biztosíthatnak a mezőgazdasági üzemek szintjén a kockázatok csökkentését célzó beavatkozásokat vagy egyéb megelőző intézkedéseket végrehajtó mezőgazdasági termelők számára.*** ***A tagállamok támogathatják biztosítási díjak, jövedelemstabilizáló mechanizmusok, kölcsönös kockázatkezelési alapok és kockázatkezelési eszközök kidolgozását, beleértve azokat az eseteket is, amikor azokat szövetkezetek és termelői szervezetek dolgozzák ki.*** ***A tagállamok tanácsadási szolgáltatások, technikai segítségnyújtás és figyelemfelkeltő intézkedések révén támogathatják a kockázatkezelésre és -csökkentésre vonatkozó integrált üzleti tervek kidolgozását, valamint a mezőgazdasági termelők ehhez kapcsolódó képzését.*** ***A tagállamok uniós szintű viszontbiztosítási rendszert hoznak létre annak érdekében, hogy nagyobb stabilitást és kiszámíthatóságot biztosítsanak a mezőgazdasági termelők számára.*** A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték

kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt.

Or. en

Módosítás 2445
Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább ***20***%-át kitevő küszöböt.	A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább ***10***%-át kitevő küszöböt. ***A támogatás formája lehet biztosítási díjakhoz való hozzájárulás, kölcsönös kockázatkezelési alapok, jövedelemstabilizáló mechanizmusok és egyéb kockázatkezelési eszközök létrehozása, működtetése és fejlesztése, beleértve azokat az eseteket is, amikor azokat termelői szervezetek vagy szövetkezetek kezelik.*** ***A tagállamok magasabb támogatási intenzitásokat írhatnak elő a kollektív eszközök számára annak érdekében, hogy ösztönözzék a mezőgazdasági termelők közötti kölcsönösségen és kockázatmegosztáson alapuló kockázatkezelési rendszerek kidolgozását.***

Or. en

Módosítás 2446
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok támogatást ***nyújtanak*** a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok ***biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt***.	A tagállamok támogatást ***nyújthatnak*** a mezőgazdasági termelőknek***, szövetkezeteknek és termelői szervezeteknek*** a kockázatkezelési eszközök – ***többek között biztosítások, kölcsönös kockázatkezelési alapok, jövedelemstabilizáló eszközök és egyéb megfelelő mechanizmusok*** – igénybevételéhez ***a kedvezőtlen éghajlati jelenségek, aszályok, árvizek, tűzvészek, állatbetegségek, növénykárosítók, egészségügyi vagy növényegészségügyi válságok, súlyos piaci zavarok, a termelési költségek rendkívüli növekedése vagy a mezőgazdasági üzemek életképességét érintő geopolitikai kockázatok miatti veszteségek kezelése érdekében***. A tagállamok ***bevonják a régiókat a kockázatkezelési eszközök kidolgozásába és tervezésébe. A tagállamok és régióik biztosítják az ilyen eszközökhöz való egyszerűsített és gyors hozzáférést***.

Or. es

Indokolás

A mezőgazdasági termelőket érintő kockázatok egyre szélesebb körűek és összetettebbek. A KAP-nak rugalmas eszközöket kell biztosítania nemcsak az éghajlatváltozásból eredő veszteségek, hanem az egészségügyi, növényegészségügyi, költség-, piaci vagy geopolitikai válságok fedezésére is.

Módosítás 2447
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt.	A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt. ***A kisgazdaságok, a hátrányos természeti adottságú területeken található gazdaságok, valamint az ökológiai vagy agroökológiai gazdálkodást folytató vagy arra átálló gazdaságok esetében a tagállamok ezt a küszöbértéket 10%-ra csökkenthetik.***

Or. fr

Módosítás 2448
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a	A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez***, többek között az energia- és üzemanyagárak ingadozásából, az ellátási lánc zavaraiból vagy a mezőgazdasági termelési költségeket érintő geopolitikai válságokból eredő kockázatok tekintetében***. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás

legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt.	nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt.
	Or. ro

Módosítás 2449
Sakis Arnaoutoglou

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt.	A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt. ***A tagállamok a lefedettség bővítése érdekében alacsonyabb küszöbértéket is alkalmazhatnak rendkívüli időjárási események vagy piaci zavarok esetén.***
	Or. el

Módosítás 2450
Eric Sargiacomo, Claire Fita

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez**.** A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt.	A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez***, az egyéni magánbiztosítási rendszerekkel szemben előnyben részesítve a mezőgazdasági termelők és az értéklánc egyéb szereplői közötti szolidaritást feltételező kollektív kölcsönös kockázatkezelési alapokat***.
	A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt.

Or. en

Módosítás 2451
Barry Cowen, Asger Christensen, Michal Wiezik, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök	A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök

igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt.	igénybevételéhez***, többek között az éghajlatváltozásból, az energia- és üzemanyagárak ingadozásából, az ellátási lánc zavaraiból vagy a mezőgazdasági termelési költségeket érintő geopolitikai válságokból eredő kockázatok tekintetében***. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt.

Or. en

Módosítás 2452
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok támogatást ***nyújtanak*** a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt.	A tagállamok támogatást ***nyújthatnak*** a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez***, figyelembe véve, hogy az ilyen eszközök kialakítása és végrehajtása továbbra is a tagállamok és a régiók hatáskörében marad***. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt.

Or. en

Módosítás 2453
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok támogatást ***nyújtanak*** a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására ***csak akkor*** kerüljön sor, ***ha*** az adott mezőgazdasági termelő esetében ***a veszteségek mértéke*** meghaladja ***a megelőző hároméves időszak***, illetve ***a megelőző ötéves időszaknak*** a legmagasabb és a legalacsonyabb érték ***kizárásával képzett*** hároméves átlaga alapján kiszámított ***átlagos*** éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt.	A tagállamok támogatást ***nyújthatnak*** a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez***, figyelembe véve, hogy az ilyen eszközök kialakítása és végrehajtása továbbra is a tagállamok és a régiók hatáskörében marad***. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására ***kizárólag azon veszteségek tekintetében*** kerüljön sor, ***amelyek mértéke*** az adott mezőgazdasági termelő esetében meghaladja ***a megelőző hároméves időszak***, illetve ***a megelőző ötéves időszaknak*** a legmagasabb és a legalacsonyabb érték ***kizárásával*** képzett hároméves átlaga alapján kiszámított ***átlagos*** éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt.

Or. es

Módosítás 2454
Maria Walsh

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott	A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez***, figyelembe véve a nemzeti és regionális sajátosságokat az ilyen eszközök kialakítása és végrehajtása***

mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt.	***során***. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt.

Or. en

Indokolás

A kockázatkezelési eszközök biztosítása azért vált kötelezővé a tagállamok számára, hogy megfelelően figyelembe vegyék az egyes gazdaságok szintjén jelentkező gazdasági, társadalmi és környezeti kockázatokat, amelyek halmozódnak, és jelentős hatást gyakorolnak a mezőgazdasági termelők vállalkozásainak életképességére és fejlődési potenciáljára. Az ilyen eszközök kidolgozását és kialakítását össze kell hangolni az egyes tagállamok területi kihívásaival.

Módosítás 2455
Jérémy Decerle, Laurence Farreng, Stéphanie Yon-Courtin, Grégory Allione, Pascal Canfin

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt.	A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga***, vagy egy legfeljebb nyolcéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett átlaga*** alapján

kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt.

Or. en

Módosítás 2456
Céline Imart

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a ***megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított*** átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt.	A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a ***nyolc évet meg nem haladó időszakra számított*** átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt.

Or. fr

Módosítás 2457
Eric Sargiacomo, Claire Fita

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására	A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására

csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt.	csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga***, vagy egy legfeljebb nyolcéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett átlaga*** alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt.

Or. en

Indokolás

Variability in yields is a cross-crop issue, not limited to permanent crops. We therefore believe that it is appropriate to make it possible for all crops to opt for an 'eight-year Olympic average' for farmers, without requiring a specific justification for annual crops. If, in the light of the situation and the historical yields of the holding, it does not appear appropriate to use a five-year or three-year Olympic average, the farmer should be able to choose as an alternative an eight-year Olympic average. independently of the type of crop concerned and without having to provide any specific justification, which would otherwise generate significant administrative complexity.

Módosítás 2458
Asger Christensen

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok támogatást ***nyújtanak*** a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga	A tagállamok támogatást ***nyújthatnak*** a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. ***Ha a kockázatkezelési eszköztár biztosítási rendszereket tartalmaz,*** a tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a

alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt.	legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt.

Or. en

Indokolás

A kockázatkezelési eszközökhöz nyújtott támogatásnak az egyes tagállamok mezőgazdasági termelőinek igényein kell alapulnia. Következésképpen a kockázatkezelési eszközök biztosítását opcionálissá kell tenni a tagállamok számára. Továbbá – kockázatkezelési eszközök alkalmazása esetén – a tagállamoknak önkéntes alapon be kell építeniük a biztosítási rendszereket az eszköztárba.

Módosítás 2459
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt.	A tagállamok***, a Bizottság és az Európai Beruházási Bank*** támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt.

Or. pt

Módosítás 2460
Maria Grapini

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak***, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga*** alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább ***20***%-át kitevő küszöböt.	A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább ***15***%-át kitevő küszöböt.

Or. ro

Módosítás 2461
Georgiana Teodorescu

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt.	A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha a veszteség az adott mezőgazdasági termelő esetében meghaladja az érintett terület/állatállomány vagy a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át***, vagy az érintett terület vagy állatállomány 20%-át***

kitevő küszöböt.

Or. en

Módosítás 2462
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt.	A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át***, vagy az érintett terület vagy állatállomány 20%-át*** kitevő küszöböt.

Or. ro

Módosítás 2463
Ciaran Mullooly, Christine Singer, Michael McNamara

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott	A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott

mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább ***20***%-át kitevő küszöböt.	mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző hároméves időszak, illetve a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább ***15***%-át kitevő küszöböt.

Or. en

Módosítás 2464
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző ***hároméves*** időszak, illetve a megelőző ***ötéves*** időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett ***hároméves*** átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt.	A tagállamok támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek a kockázatkezelési eszközök igénybevételéhez. A tagállamok biztosítják, hogy a támogatás nyújtására csak akkor kerüljön sor, ha az adott mezőgazdasági termelő esetében a veszteségek mértéke meghaladja a megelőző ***nyolcéves*** időszak, illetve a megelőző ***tízéves*** időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett ***nyolcéves*** átlaga alapján kiszámított átlagos éves termelés vagy jövedelem legalább 20%-át kitevő küszöböt.

Or. fr

Módosítás 2465
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 1 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A tagállamok biztosítják, hogy a mezőgazdasági termelők ténylegesen hozzáférjenek a megfelelő kockázatkezelési eszközökhöz, akár az e rendelet alapján finanszírozott beavatkozások, akár olyan nemzeti, regionális, állami, magánkézben lévő vagy vegyes rendszerek révén, amelyek elegendő fedezetet nyújtanak az éghajlati, egészségügyi, növényegészségügyi, piaci vagy termelési költségekkel összefüggő kockázatokra.

Or. es

Indokolás

Biztosítani kell a mezőgazdasági termelők számára a kockázatkezeléshez való hozzáférést az éghajlati, egészségügyi, piaci és költségválságokkal szemben.

Módosítás 2466
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 1 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Ez a támogatás többféle formát ölthet, többek között az alábbiakat: biztosítási díjak, kölcsönös kockázatkezelési alapok, jövedelemstabilizáló mechanizmusok és a tagállamban hatályos jogszabályokban már előírt egyéb kockázatkezelési eszközök, beleértve a köz- és magánfinanszírozási eszközöket is.

Or. it

Módosítás 2467
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 1 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A KAP által finanszírozott rendszerek keretében a biztosítási díjak támogatásának feltétele, hogy a kedvezményezettek olyan fenntartható gazdálkodási gyakorlatokat alkalmazzanak, amelyek aktívan hozzájárulnak az éghajlatváltozás hatásaival szembeni rezilienciához és a kockázatmegelőzéshez, túlmutatva a jogszabályban foglalt gazdálkodási alapkövetelményeken és a védelmi gyakorlatokon.

Or. en

Módosítás 2468
Ciaran Mullooly, Michael McNamara

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 1 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A kockázatkezelési beavatkozások magukban foglalják az állatbetegségekből, piaci zavarokból, szélsőséges időjárási eseményekből és a mezőgazdasági inputköltségeket érintő geopolitikai válságokból eredő veszteségek támogatását.

Or. en

Módosítás 2469
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 1 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A tagállamok támogathatják a kölcsönös kockázatkezelési alapok és kockázatkezelési eszközök fejlesztését, beleértve azokat az eseteket is, amikor azokat szövetkezetek és termelői szervezetek dolgozzák ki;

Or. ro

Módosítás 2470
Asger Christensen

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az első albekezdéstől eltérve azok a tagállamok, amelyek a nemzeti és regionális partnerségi tervben bizonyítják a mezőgazdasági termelők számára kockázati fedezetet biztosító nemzeti rendszerek meglétét, mentesülnek azon kötelezettség alól, hogy az e cikk szerinti kockázatkezelési eszközökre irányuló beavatkozásokat nemzeti és regionális partnerségi tervükbe belefoglalják.	***törölve***

Or. en

Módosítás 2471
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az első albekezdéstől eltérve azok a tagállamok, amelyek a nemzeti és regionális partnerségi tervben bizonyítják a mezőgazdasági termelők számára kockázati fedezetet biztosító nemzeti	Az első albekezdéstől eltérve azok a tagállamok, amelyek a nemzeti és regionális partnerségi tervben bizonyítják a mezőgazdasági termelők számára ***egyenértékű vagy magasabb szintű***

rendszerek meglétét, mentesülnek azon kötelezettség alól, hogy az e cikk szerinti kockázatkezelési eszközökre irányuló beavatkozásokat nemzeti és regionális partnerségi tervükbe belefoglalják.	kockázati fedezetet biztosító nemzeti rendszerek meglétét, mentesülnek azon kötelezettség alól, hogy az e cikk szerinti kockázatkezelési eszközökre irányuló beavatkozásokat nemzeti és regionális partnerségi tervükbe belefoglalják. ***A tagállamok akkor is támogathatják az ilyen kockázatkezelési eszközök létrehozását vagy fejlesztését, ha azokat szövetkezetek és termelői szervezetek fejlesztették ki.***

Or. it

Módosítás 2472
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az első albekezdéstől eltérve azok a tagállamok, amelyek a nemzeti és regionális partnerségi tervben bizonyítják a mezőgazdasági termelők számára kockázati fedezetet biztosító nemzeti rendszerek meglétét, mentesülnek azon kötelezettség alól, hogy az e cikk szerinti kockázatkezelési eszközökre irányuló beavatkozásokat nemzeti és regionális partnerségi tervükbe belefoglalják.	Az első albekezdéstől eltérve azok a tagállamok, amelyek a nemzeti és regionális partnerségi tervben bizonyítják a mezőgazdasági termelők számára kockázati fedezetet biztosító, működő nemzeti ***– köz- vagy magánszektorbeli –*** rendszerek***, konstrukciók vagy programok vagy ezekre irányuló tervek*** meglétét ***vagy sajátos nemzeti körülmények fennállását***, mentesülnek azon kötelezettség alól, hogy az e cikk szerinti kockázatkezelési eszközökre irányuló beavatkozásokat nemzeti és regionális partnerségi tervükbe belefoglalják.

Or. en

Módosítás 2473
Luis-Vicențiu Lazarus

Rendeletre irányuló javaslat

12 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az első albekezdéstől eltérve azok a tagállamok, amelyek a nemzeti és regionális partnerségi tervben bizonyítják a mezőgazdasági termelők számára kockázati fedezetet biztosító nemzeti rendszerek meglétét, mentesülnek azon kötelezettség alól, hogy az e cikk szerinti kockázatkezelési eszközökre irányuló beavatkozásokat nemzeti és regionális partnerségi tervükbe belefoglalják.	Az első albekezdéstől eltérve azok a tagállamok, amelyek a nemzeti és regionális partnerségi tervben bizonyítják a mezőgazdasági termelők számára kockázati fedezetet biztosító, működő nemzeti ***– köz- vagy magánszektorbeli –*** rendszerek***, konstrukciók vagy programok vagy ezekre irányuló tervek*** meglétét ***vagy sajátos nemzeti körülmények fennállását***, mentesülnek azon kötelezettség alól, hogy az e cikk szerinti kockázatkezelési eszközökre irányuló beavatkozásokat nemzeti és regionális partnerségi tervükbe belefoglalják.

Or. en

Módosítás 2474
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az első albekezdéstől eltérve azok a tagállamok, amelyek a nemzeti és regionális partnerségi tervben bizonyítják a mezőgazdasági termelők számára kockázati fedezetet biztosító nemzeti rendszerek meglétét, mentesülnek azon kötelezettség alól, hogy az e cikk szerinti kockázatkezelési eszközökre irányuló beavatkozásokat nemzeti és regionális partnerségi tervükbe belefoglalják.	Az első albekezdéstől eltérve azok a tagállamok, amelyek a nemzeti és regionális partnerségi tervben bizonyítják a mezőgazdasági termelők számára kockázati fedezetet biztosító nemzeti ***– köz- vagy magánszektorbeli –*** rendszerek***, konstrukciók vagy programok, vagy ezekre irányuló tervek*** meglétét, mentesülnek azon kötelezettség alól, hogy az e cikk szerinti kockázatkezelési eszközökre irányuló beavatkozásokat nemzeti és regionális partnerségi tervükbe belefoglalják.

Or. en

Indokolás

Ez a módosítás olyan megfogalmazást vezet be, amely jobban tükrözi azon megközelítések vagy szakaszok eltéréseit, amelyeken keresztül a tagállamok jelenleg kezelik a mezőgazdasági kockázatokat.

Módosítás 2475
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az első albekezdéstől eltérve azok a tagállamok, amelyek a nemzeti és regionális partnerségi tervben bizonyítják a mezőgazdasági termelők számára ***kockázati fedezetet*** biztosító ***nemzeti*** rendszerek meglétét, mentesülnek azon kötelezettség alól, hogy az e cikk szerinti kockázatkezelési eszközökre irányuló beavatkozásokat nemzeti és regionális partnerségi tervükbe belefoglalják.	Az első albekezdéstől eltérve azok a tagállamok, amelyek a nemzeti és regionális partnerségi tervben bizonyítják a mezőgazdasági termelők számára ***kockázatkezelési eszközöket*** biztosító ***magán- vagy közszektorbeli*** rendszerek meglétét, mentesülnek azon kötelezettség alól, hogy az e cikk szerinti kockázatkezelési eszközökre irányuló beavatkozásokat nemzeti és regionális partnerségi tervükbe belefoglalják.

Or. ro

Módosítás 2476
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az első albekezdéstől eltérve azok a tagállamok, amelyek ***a nemzeti és regionális partnerségi tervben*** bizonyítják a mezőgazdasági termelők számára kockázati fedezetet biztosító nemzeti rendszerek meglétét, mentesülnek azon kötelezettség alól, hogy az e cikk szerinti kockázatkezelési eszközökre irányuló beavatkozásokat ***nemzeti és regionális***	Az első albekezdéstől eltérve azok a tagállamok, amelyek bizonyítják a mezőgazdasági termelők számára kockázati fedezetet biztosító nemzeti rendszerek meglétét, mentesülnek azon kötelezettség alól, hogy az e cikk szerinti kockázatkezelési eszközökre irányuló beavatkozásokat ***szerepeltessenek***.

partnerségi tervükbe belefoglalják.

Or. pt

Módosítás 2477
Krzysztof Hetman

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az első albekezdéstől eltérve azok a tagállamok, amelyek a nemzeti és regionális partnerségi tervben bizonyítják a mezőgazdasági termelők számára kockázati fedezetet biztosító nemzeti rendszerek meglétét, mentesülnek azon kötelezettség alól, hogy az e cikk szerinti kockázatkezelési eszközökre irányuló beavatkozásokat nemzeti és regionális partnerségi tervükbe belefoglalják.	Az első albekezdéstől eltérve azok a tagállamok, amelyek a nemzeti és regionális partnerségi tervben bizonyítják a mezőgazdasági termelők számára kockázati fedezetet biztosító ***hatékony*** nemzeti rendszerek meglétét, mentesülnek azon kötelezettség alól, hogy az e cikk szerinti kockázatkezelési eszközökre irányuló beavatkozásokat nemzeti és regionális partnerségi tervükbe belefoglalják.

Or. pl

Módosítás 2478
Stefano Bonaccini, Dario Nardella, Camilla Laureti

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az első albekezdéstől eltérve azok a tagállamok, amelyek a nemzeti és regionális partnerségi tervben bizonyítják a mezőgazdasági termelők számára kockázati fedezetet biztosító nemzeti rendszerek meglétét, mentesülnek azon kötelezettség alól, hogy az e cikk szerinti kockázatkezelési eszközökre irányuló beavatkozásokat nemzeti és regionális partnerségi tervükbe belefoglalják.	Az első albekezdéstől eltérve azok a tagállamok, amelyek a nemzeti és regionális partnerségi tervben bizonyítják a mezőgazdasági termelők számára ***hatékony*** kockázati fedezetet biztosító nemzeti rendszerek meglétét, mentesülnek azon kötelezettség alól, hogy az e cikk szerinti kockázatkezelési eszközökre irányuló beavatkozásokat nemzeti és regionális partnerségi tervükbe belefoglalják.

Or. en

Módosítás 2479
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az első albekezdéstől eltérve azok a tagállamok, amelyek a nemzeti és regionális ***partnerségi tervben*** bizonyítják a mezőgazdasági termelők számára kockázati fedezetet biztosító nemzeti rendszerek meglétét, mentesülnek azon kötelezettség alól, hogy az e cikk szerinti kockázatkezelési eszközökre irányuló beavatkozásokat nemzeti és regionális ***partnerségi tervükbe*** belefoglalják.	Az első albekezdéstől eltérve azok a tagállamok, amelyek a nemzeti és regionális ***KAP-tervben*** bizonyítják a mezőgazdasági termelők számára kockázati fedezetet biztosító nemzeti rendszerek meglétét, mentesülnek azon kötelezettség alól, hogy az e cikk szerinti kockázatkezelési eszközökre irányuló beavatkozásokat nemzeti és regionális ***KAP-tervükbe*** belefoglalják.

Or. en

Módosítás 2480
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 2 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A tagállamok támogathatják a kölcsönös kockázatkezelési alapok és kockázatkezelési eszközök fejlesztését, beleértve azokat az eseteket is, amikor azokat a mezőgazdasági termelők, a mezőgazdasági termelők csoportjai és a tagállam illetékes hatósága által elismert termelői szervezetek által ellenőrzött szövetkezetek dolgozzák ki.
	A tagállamok szabályokat fogadnak el a kölcsönös kockázatkezelési alapok létrehozására és kezelésére vonatkozóan,

amelyek csak abban az esetben avatkozhatnak be, ha az érintett ágazatban a piaci árak legalább 20%-kal csökkennek és/vagy a termelési költségek növekednek az előző hároméves időszak átlagához vagy az előző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlagához képest. A kölcsönös kockázatkezelési alapok fedezhetik az igazgatási költségeket, a kárfelmérési költségeket és a viszontbiztosítási költségeket is.

Or. en

Módosítás 2481
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 2 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A tagállamok támogathatják a kölcsönös kockázatkezelési alapok és kockázatkezelési eszközök fejlesztését, beleértve a szövetkezetek és a termelői szervezetek által kidolgozottakat is.

Or. pt

Módosítás 2482
Maria Walsh

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 2 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A tagállamok támogathatják a kölcsönös kockázatkezelési alapok és kockázatkezelési eszközök fejlesztését, beleértve a szövetkezetek és a termelői szervezetek által kidolgozottakat is.

Or. en

Módosítás 2483
Barry Cowen, Asger Christensen, Michal Wiezik, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 2 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A tagállamok támogathatják a kölcsönös kockázatkezelési alapok és kockázatkezelési eszközök fejlesztését, beleértve a szövetkezetek és a termelői szervezetek által kidolgozottakat is.

Or. en

Indokolás

Ez a módosítás olyan megfogalmazást vezet be, amely jobban tükrözi azon megközelítések vagy szakaszok eltéréseit, amelyeken keresztül a tagállamok jelenleg kezelik a mezőgazdasági kockázatokat.

Módosítás 2484
Jérémy Decerle, Laurence Farreng, Stéphanie Yon-Courtin, Grégory Allione, Pascal Canfin

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 2 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Azok a mezőgazdasági termelők, akik alkalmazzák az e cikk hatálya alá tartozó kockázatkezelési eszközöket, a 6. cikkben említett támogatáson felül kiegészítő támogatásban részesülnek.

Or. en

Módosítás 2485
Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) A kockázatkezelési eszközök keretében, tekintettel a COM(2025) 565 final 22. cikke (2) bekezdése f) pontjának iii. alpontjában meghatározott követelményekre, a tagállamok elismerhetik az általános második szintű területi IST (jövedelemstabilizáló eszköz) alapokat a mezőgazdasági termelők jövedelme stabilitásának, a mezőgazdasági rendszer rezilienciájának, diverzifikációjának és az ágazatközi kockázatkompenzációnak a megerősítése érdekében.

Or. en

Módosítás 2486
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) A tagállamok nemzeti reformprogramjaikban más kockázatcsökkentési és -kezelési intézkedésekkel – többek között olyan kockázatmegosztási és -átadási eszközökkel, mint a támogatott biztosítások, a kártérítési célú kölcsönös kockázatkezelési alapok, a jövedelemstabilizáló kölcsönös kockázatkezelési alapok és a katasztrófaeseményeket fedező nemzeti kölcsönös kockázatkezelési alapok – összehangolt stratégiákat határoznak meg.

Or. en

Indokolás

A tagállamok felhatalmazást kapnak arra, hogy a KAP keretében pénzügyi hozzájárulást nyújtsanak a mezőgazdasági termelők csoportjai által a tagállamok által jóváhagyott kölcsönös kockázatkezelési alapokon keresztül önkéntes alapon létrehozott és végrehajtott kollektív válságmegelőzési és -kezelési rendszerekhez. Az ilyen rendszerek célja a súlyos válságok kockázatának és hatásának megelőzése vagy legalább enyhítése, míg a biztosítási és jövedelemstabilizáló rendszerek elsődleges célja a kockázatok és válságok hatásának kezelése.

Módosítás 2487
Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1b) Támogatásban részesülnek a jogi személyiséggel és pénzügyi függetlenséggel felruházott második szintű kölcsönös kockázatkezelési IST-alapok, amelyek egyesítik a tagállamok által a helyi és regionális önkormányzatok javaslata alapján kijelölt területi hatály alá tartozó mezőgazdasági termelők által létrehozott elismert első szintű IST-alapokat. A támogatást közvetlenül a második szintű IST a mezőgazdasági termelők társulásának formáját öltő irányító szervezete részére kell kifizetni a következő módozatok alkalmazásával:* ***a) az érintett területhez tartozó mezőgazdasági termelők önkéntes csatlakozásával létrejött első szintű alapoknak fizetett pénzügyi ellentételezés kifizetéséhez való hozzájárulás; ***b) a második szintű IST-alap kockázati tőkéjéhez való hozzájárulás;*** ***c) a második szintű IST által a tőkekockázati veszteségre kereskedelmi áron kötött biztosításokhoz való hozzájárulás;*** ***d) a második szintű IST-alap igazgatási és létesítési költségeihez való, fokozatosan csökkentett mértékű hozzájárulás***

legfeljebb három évig;

e) a második szintű IST-alapok által az ellentételezés kifizetése céljából felvett kereskedelmi hitelek kamattörlesztéséhez való hozzájárulás.

Or. en

Módosítás 2488
Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 c bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1c) A területi kölcsönös alap abban az esetben részesülhet támogatásban, ha
	a) az alapot az illetékes hatóság a nemzeti joggal összhangban akkreditálta;
	b) az alap a bejövő és kimenő pénzmozgások tekintetében átláthatósági politikát alkalmaz;
	c) az alap egyértelmű szabályokat alkalmaz a tartozásokért való felelősség megállapítására.

Or. en

Módosítás 2489
Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 d bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1d) Az e cikkben említett alapok állami támogatásból, magán-hozzájárulásokból vagy első szintű alapokból származó hozzájárulásokból is finanszírozhatók.

Or. en

Módosítás 2490
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az ágazati termelési ***kockázatkezelési*** eszközök a veszteségeket a mezőgazdasági üzem ***szintjén***, a mezőgazdasági üzem ***érintett*** ágazatban folytatott tevékenységének ***szintjén vagy*** a konkrét biztosított ***terület*** vonatkozásában ***számítják ki***.	***A*** termelési ***kockázatkezelési*** eszközök a veszteségeket a mezőgazdasági üzem ***szintjén***, a mezőgazdasági üzem ***által a szóban forgó*** ágazatban folytatott tevékenységének ***szintjén vagy*** a konkrét biztosított ***terület*** vonatkozásában***, hektáronként, állatonként vagy az érintett ágazat jellegének megfelelő egyéb objektív kritériumok alapján számíthatják ki***.

Or. es

Indokolás

A veszteségek kiszámítását az egyes ágazatok valós helyzetéhez kell igazítani. Ha túl merev a rendszer, az kizárhatja az állattenyésztést, az állandó kultúrákat vagy a sajátos termelési struktúrákkal rendelkező ágazatokat.

Módosítás 2491
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Barbara Bonte, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az ágazati termelési kockázatkezelési eszközök a veszteségeket a mezőgazdasági üzem szintjén, a mezőgazdasági üzem érintett ágazatban folytatott tevékenységének szintjén vagy a konkrét biztosított terület vonatkozásában számítják ki.	Az ágazati termelési kockázatkezelési eszközök a veszteségeket a mezőgazdasági üzem szintjén, a mezőgazdasági üzem érintett ágazatban folytatott tevékenységének szintjén vagy a konkrét biztosított terület***, valamint az érintett hektárok és/vagy állatok száma*** vonatkozásában számítják ki.

Or. en

Módosítás 2492
Luis-Vicențiu Lazarus

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az ágazati termelési kockázatkezelési eszközök a veszteségeket a mezőgazdasági üzem szintjén, a mezőgazdasági üzem érintett ágazatban folytatott tevékenységének szintjén vagy a konkrét biztosított terület vonatkozásában számítják ki.	Az ágazati termelési kockázatkezelési eszközök a veszteségeket a mezőgazdasági üzem szintjén, a mezőgazdasági üzem érintett ágazatban folytatott tevékenységének szintjén vagy a konkrét biztosított terület***, valamint az érintett hektárok és/vagy állatok száma*** vonatkozásában számítják ki.

Or. en

Módosítás 2493
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az ágazati termelési kockázatkezelési eszközök a veszteségeket a mezőgazdasági üzem szintjén, a mezőgazdasági üzem érintett ágazatban folytatott tevékenységének szintjén vagy a konkrét biztosított terület vonatkozásában számítják ki.	Az ágazati termelési kockázatkezelési eszközök a veszteségeket a mezőgazdasági üzem szintjén, a mezőgazdasági üzem érintett ágazatban folytatott tevékenységének szintjén vagy a konkrét biztosított terület ***vagy az érintett állatok száma*** vonatkozásában számítják ki.

Or. pt

Módosítás 2494
Georgiana Teodorescu

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az ágazati termelési kockázatkezelési eszközök a veszteségeket a mezőgazdasági üzem szintjén, a mezőgazdasági üzem érintett ágazatban folytatott tevékenységének szintjén vagy a konkrét ***biztosított*** terület vonatkozásában számítják ki.	***A*** termelési kockázatkezelési eszközök a veszteségeket a mezőgazdasági üzem szintjén, a mezőgazdasági üzem érintett ágazatban folytatott tevékenységének szintjén vagy a konkrét terület ***vagy állatállomány*** vonatkozásában számítják ki.

Or. en

Módosítás 2495
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az ágazati termelési kockázatkezelési eszközök a veszteségeket a mezőgazdasági üzem szintjén, a mezőgazdasági üzem érintett ágazatban folytatott tevékenységének szintjén vagy a konkrét ***biztosított*** terület vonatkozásában számítják ki.	***Az ágazati*** termelési kockázatkezelési eszközök a veszteségeket a mezőgazdasági üzem szintjén, a mezőgazdasági üzem érintett ágazatban folytatott tevékenységének szintjén vagy a konkrét terület ***vagy állatállomány*** vonatkozásában számítják ki.

Or. ro

Módosítás 2496
Céline Imart

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az állandó kultúrák esetében és egyéb olyan indokolt esetekben, amikor az első albekezdésben említett számítási módszerek nem megfelelőek, a tagállamok rendelkezhetnek a veszteségeknek a mezőgazdasági termelő nyolc évet meg	***törölve***

nem haladó időszak alatti átlagos éves termelése vagy jövedelme alapján, a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával történő kiszámításának módszeréről.

Or. fr

Módosítás 2497
Eric Sargiacomo, Claire Fita

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az állandó kultúrák esetében és egyéb olyan indokolt esetekben, amikor az első albekezdésben említett számítási módszerek nem megfelelőek, a tagállamok rendelkezhetnek a veszteségeknek a mezőgazdasági termelő nyolc évet meg nem haladó időszak alatti átlagos éves termelése vagy jövedelme alapján, a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával történő kiszámításának módszeréről.	***törölve***

Or. en

Indokolás

A terméshozamok változékonysága olyan, több növénykultúrát érintő kérdés, amely nem korlátozódik az állandó kultúrákra. Ezért úgy véljük, hogy helyénvaló lehetővé tenni a mezőgazdasági termelők számára, hogy valamennyi növénykultúra esetében „nyolcéves olimpiai átlagot” válasszanak, anélkül, hogy az egynyári növények esetében külön indokolásra lenne szükség. Amennyiben a mezőgazdasági üzem helyzetének és múltbeli hozamainak fényében nem tűnik megfelelőnek az ötéves vagy hároméves olimpiai átlag alkalmazása, a mezőgazdasági termelő számára lehetővé kell tenni, hogy alternatív megoldásként nyolcéves olimpiai átlagot válasszon, függetlenül az érintett termény típusától.

Módosítás 2498
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat

12 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az állandó kultúrák esetében és egyéb olyan indokolt esetekben, amikor az első albekezdésben említett számítási módszerek nem megfelelőek, a tagállamok rendelkezhetnek a veszteségeknek a mezőgazdasági termelő nyolc évet meg nem haladó időszak alatti átlagos éves termelése vagy jövedelme alapján, a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával történő kiszámításának módszeréről.	Az állandó kultúrák esetében és egyéb olyan indokolt esetekben, amikor az első albekezdésben említett számítási módszerek nem megfelelőek, a tagállamok rendelkezhetnek a veszteségeknek a mezőgazdasági termelő nyolc évet meg nem haladó időszak alatti átlagos éves termelése vagy jövedelme alapján, a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával történő kiszámításának módszeréről. ***Amennyiben a rendkívüli természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek vagy egyéb katasztrófaesemények jelentősen torzítják a múltbeli referencia-időszakot, a tagállamok kiigazítják a referencia-időszakot vagy a veszteségek kiszámításának módszertanát annak biztosítása érdekében, hogy a kedvezményezetteket ne érje hátrány az ilyen torzulás miatt, és a kompenzáció tükrözze a ténylegesen elszenvedett veszteségeket.***

Or. en

Indokolás

Tekintettel a szélsőséges időjárási események növekvő gyakoriságára, alapvető fontosságú a veszteségszámítási módszertan kiigazítása; ellenkező esetben mesterségesen alacsony lenne az a referenciaparaméter, amelyhez képest az ilyen események bekövetkezését követő években a veszteségeket mérik. A javasolt módosítás előírja a tagállam számára, hogy igazítsa ki a torzult referencia-időszakot vagy a számítási módszertant.

Módosítás 2499
Stefano Bonaccini, Dario Nardella, Camilla Laureti

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az állandó kultúrák esetében és egyéb	Az állandó kultúrák esetében és egyéb

olyan indokolt esetekben, amikor az első albekezdésben említett számítási módszerek nem megfelelőek, a tagállamok rendelkezhetnek a veszteségeknek a mezőgazdasági termelő nyolc évet meg nem haladó időszak alatti átlagos éves termelése vagy jövedelme alapján, a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával történő kiszámításának módszeréről.	olyan indokolt esetekben **–** ***különösen természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek és egyéb katasztrófaesemények előfordulásakor*** **–**, amikor az első albekezdésben említett számítási módszerek nem megfelelőek, a tagállamok rendelkezhetnek a veszteségeknek a mezőgazdasági termelő nyolc évet meg nem haladó időszak alatti átlagos éves termelése vagy jövedelme alapján, a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával történő kiszámításának módszeréről.

Or. en

Módosítás 2500
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az állandó kultúrák esetében és egyéb olyan indokolt esetekben, amikor az első albekezdésben említett számítási módszerek nem megfelelőek, a tagállamok rendelkezhetnek a ***veszteségeknek a*** mezőgazdasági termelő ***nyolc évet meg nem haladó időszak alatti átlagos éves termelése*** vagy ***jövedelme alapján, a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával történő kiszámításának módszeréről***.	Egyéb olyan indokolt esetekben, amikor az első albekezdésben említett számítási módszerek nem megfelelőek, a tagállamok rendelkezhetnek a mezőgazdasági termelő ***termelésén*** vagy ***átlagos éves jövedelmén alapuló, a mezőgazdasági üzem agronómiai valóságához a lehető legközelebb álló veszteségszámítási módszerről***.

Or. fr

Módosítás 2501
Luis-Vicențiu Lazarus

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az állandó kultúrák esetében és egyéb olyan indokolt esetekben, amikor az első albekezdésben említett számítási módszerek nem megfelelőek, a tagállamok ***rendelkezhetnek*** a ***veszteségeknek*** a mezőgazdasági termelő nyolc évet meg nem haladó időszak alatti átlagos éves termelése vagy jövedelme alapján, a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával ***történő kiszámításának módszeréről***.	***Amennyiben*** az első albekezdésben említett számítási módszerek nem megfelelőek, a tagállamok a ***veszteségeket*** a mezőgazdasági termelő nyolc évet meg nem haladó időszak alatti átlagos éves termelése vagy jövedelme alapján ***értékelhetik***, a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával.

Or. en

Módosítás 2502
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Ton Diepeveen, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Barbara Bonte, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az állandó kultúrák esetében és egyéb olyan indokolt esetekben, amikor az első albekezdésben említett számítási módszerek nem megfelelőek, a tagállamok ***rendelkezhetnek*** a ***veszteségeknek*** a mezőgazdasági termelő nyolc évet meg nem haladó időszak alatti átlagos éves termelése vagy jövedelme alapján, a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával ***történő kiszámításának módszeréről***.	***Amennyiben*** az első albekezdésben említett számítási módszerek nem megfelelőek, a tagállamok a ***veszteségeket*** a mezőgazdasági termelő nyolc évet meg nem haladó időszak alatti átlagos éves termelése vagy jövedelme alapján ***értékelhetik***, a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával.

Or. en

Módosítás 2503
Eric Sargiacomo, Claire Fita

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) A mezőgazdasági üzemben feldolgozást végző mezőgazdasági termelők számára a tagállamok támogatást nyújthatnak az olyan kockázatkezelési eszközökben való részvételhez, amelyek kiterjednek mind az elsődleges mezőgazdasági termelést, mind a mezőgazdasági üzemben végzett feldolgozási tevékenységeket érintő veszteségekre, beleértve az egészségügyi, növényegészségügyi vagy élelmiszer-biztonsági incidensekből, kötelező hatósági intézkedésekből, szennyeződésből, termékvisszahívásokból vagy a mezőgazdasági termelő által nem befolyásolható egyéb rendkívüli eseményekből eredő veszteségeket is.

Or. en

Indokolás

Egyre több mezőgazdasági termelő diverzifikálja tevékenységeit a mezőgazdasági üzemben végzett feldolgozás révén annak érdekében, hogy növelje termelése hozzáadott értékét, megerősítse a helyi élelmiszerrendszereket és javítsa mezőgazdasági üzemének gazdasági rezilienciáját. Ezek a tevékenységek azonban további kockázatoknak teszik ki a mezőgazdasági termelőket az egészségügyi és élelmiszer-biztonsági követelményekkel kapcsolatban, beleértve a szennyeződési eseteket, a termékvisszahívásokat, a kötelező egészségügyi intézkedéseket és a feldolgozási tevékenységek ideiglenes felfüggesztését.

Módosítás 2504
Sakis Arnaoutoglou

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) Az állandó kultúrák megsemmisülése esetén a támogatás nemcsak a folyó termelés kiesésére terjed ki, hanem a gazdaság termelési kapacitásának teljes helyreállításáig kieső jövedelemre is.

Or. el

Módosítás 2505
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A tagállamok megfelelő alternatív módszert alkalmazhatnak a fiatal mezőgazdasági termelők és az új mezőgazdasági termelők veszteségeinek kiszámítására.	***törölve***

Or. fr

Módosítás 2506
Céline Imart

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A tagállamok megfelelő alternatív módszert alkalmazhatnak a fiatal mezőgazdasági termelők és az új mezőgazdasági termelők veszteségeinek kiszámítására.	(3) A tagállamok megfelelő alternatív módszert alkalmazhatnak a fiatal mezőgazdasági termelők és az új mezőgazdasági termelők veszteségeinek kiszámítására***, vagy más megfelelő esetekben – például új növényeknek a gazdaságba történő bevezetése esetén***. ***A tagállamok a mezőgazdasági termelők más kategóriái esetében is alkalmazhatják vagy felkínálhatják számukra annak lehetőségét, hogy a veszteségek kiszámításához további és megfelelő alternatív értékelési módszert alkalmazzanak, beleértve az árbevétel-kiesésen alapuló módszereket is.***

Or. fr

Módosítás 2507
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A tagállamok megfelelő alternatív módszert alkalmazhatnak a fiatal mezőgazdasági termelők ***és*** az új mezőgazdasági termelők veszteségeinek kiszámítására.	(3) A tagállamok megfelelő alternatív módszert ***és nagyobb rugalmasságot*** alkalmazhatnak a fiatal mezőgazdasági termelők**,** az új mezőgazdasági termelők**,** ***valamint egyes sérülékeny ágazatok és a kisvállalkozások*** veszteségeinek kiszámítására. ***A tagállamok jutalmazási kritériumokat állapíthatnak meg a kockázatkezelési eszközökben részt vevő mezőgazdasági termelők számára.***

Or. it

Indokolás

A tagállamok a KAP keretében pénzügyi hozzájárulást nyújthatnak a mezőgazdasági termelők csoportjai által a tagállamok által jóváhagyott közös alapokon keresztül önkéntesen létrehozott és végrehajtott kollektív válságmegelőzési és -kezelési eszközökhöz. E rendszerek célja a súlyos válságok kockázatának és hatásának megelőzése vagy legalábbis enyhítése, míg a biztosítási és jövedelemstabilizáló rendszerek célja inkább a kockázatok és válságok hatásának kezelése.

Módosítás 2508
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A tagállamok megfelelő alternatív módszert alkalmazhatnak a fiatal mezőgazdasági termelők ***és*** az új mezőgazdasági termelők veszteségeinek kiszámítására.	(3) ***(3)*** A tagállamok megfelelő alternatív módszert ***és nagyobb rugalmasságot*** alkalmazhatnak a fiatal mezőgazdasági termelők**,** az új mezőgazdasági termelők**,** ***valamint egyes sérülékeny ágazatok és a kisvállalkozások*** veszteségeinek kiszámítására. ***A tagállamok ösztönző kritériumokat állapíthatnak meg a kockázatkezelési***

rendszerekben részt vevő mezőgazdasági termelők számára.

Or. en

Indokolás

A tagállamok felhatalmazást kapnak arra, hogy a KAP keretében pénzügyi hozzájárulást nyújtsanak a mezőgazdasági termelők csoportjai által a tagállamok által jóváhagyott kölcsönös kockázatkezelési alapokon keresztül önkéntes alapon létrehozott és végrehajtott kollektív válságmegelőzési és -kezelési rendszerekhez. Az ilyen rendszerek célja a súlyos válságok kockázatának és hatásának megelőzése vagy legalább enyhítése, míg a biztosítási és jövedelemstabilizáló rendszerek elsődleges célja a kockázatok és válságok hatásának kezelése. In implementing CAP support measures, incentive mechanisms and priority access channels should be provided for agricultural enterprises that join subsidised risk management schemes, recognising these schemes as a strategic factor for the competitiveness and continuity of national agri-food supply chains

Módosítás 2509
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Ton Diepeveen, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Barbara Bonte, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A tagállamok megfelelő alternatív módszert alkalmazhatnak a ***fiatal mezőgazdasági termelők és az új mezőgazdasági termelők*** veszteségeinek kiszámítására.	(3) A tagállamok megfelelő alternatív módszert ***és nagyobb rugalmasságot*** alkalmazhatnak a ***sérülékeny ágazatok és a kisüzemi gazdasági szereplők*** veszteségeinek kiszámítására. ***A tagállamok ösztönző kritériumokat állapíthatnak meg a kockázatkezelési eszközökben részt vevő mezőgazdasági termelők számára.***

Or. en

Módosítás 2510
Eric Sargiacomo, Claire Fita

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A tagállamok megfelelő alternatív módszert alkalmazhatnak a fiatal mezőgazdasági termelők és az új mezőgazdasági termelők veszteségeinek kiszámítására.	(3) A tagállamok megfelelő alternatív módszert alkalmazhatnak a fiatal mezőgazdasági termelők és az új mezőgazdasági termelők veszteségeinek***, valamint a más megfelelő esetekben, például a mezőgazdasági üzemben új növény bevezetésekor keletkezett veszteség*** kiszámítására.

Or. en

Indokolás

Szükségesnek tartjuk egyértelművé tenni, hogy a mezőgazdasági termelők által újonnan betelepített olyan növények esetében, amelyeknél a mezőgazdasági üzem még nem rendelkezik termelési előzményekkel, a veszteségek kiszámításának módszerét ki kell igazítani.

Módosítás 2511
Jérémy Decerle, Laurence Farreng, Stéphanie Yon-Courtin, Grégory Allione, Pascal Canfin

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A tagállamok megfelelő alternatív módszert alkalmazhatnak a fiatal mezőgazdasági termelők ***és*** az új mezőgazdasági termelők veszteségeinek kiszámítására.	(3) A tagállamok megfelelő alternatív módszert alkalmazhatnak a fiatal mezőgazdasági termelők***,*** az új mezőgazdasági termelők***, valamint azon mezőgazdasági termelők*** veszteségeinek kiszámítására***, akik ezt indokoltnak tartják***.

Or. en

Módosítás 2512
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A tagállamok megfelelő alternatív módszert alkalmazhatnak a ***fiatal mezőgazdasági termelők*** és az új mezőgazdasági termelők veszteségeinek kiszámítására.	(3) A tagállamok megfelelő alternatív ***és egyszerűsített*** módszert alkalmazhatnak a ***mezőgazdasági kistermelők, köztük a fiatal*** és az új mezőgazdasági termelők veszteségeinek kiszámítására.

Or. en

Indokolás

A nagyobb fokú egyszerűsítés biztosítása érdekében, különösen a mezőgazdasági kistermelők számára, a módosítás révén lehetővé válik a veszteségek kiszámítására szolgáló egyszerűsített módszerek bevezetése.

Módosítás 2513
Maria Walsh

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A tagállamok megfelelő alternatív módszert ***alkalmazhatnak*** a fiatal mezőgazdasági termelők és az új mezőgazdasági termelők veszteségeinek kiszámítására.	(3) A tagállamok megfelelő alternatív módszert ***alkalmaznak*** a fiatal mezőgazdasági termelők és az új mezőgazdasági termelők veszteségeinek kiszámítására.

Or. en

Indokolás

Pontosításra került, hogy a fiatal és új mezőgazdasági termelőknek, akik – mivel a tevékenységüket csak a közelmúltban kezdték meg, és a gazdaság szintjén korlátozott a likviditásuk – különösen kiszolgáltatottak az olyan külső sokkhatásokkal szemben, mint a piaci zavarok, a szélsőséges időjárási események vagy kártevők és az állategészségügyi betegségek, jogosultnak kell lenniük arra, hogy a kockázatkezelési eszközeik körében eltérő veszteségszámítási módszert alkalmazzanak. Emellett azok a fiatal mezőgazdasági termelők, akik csak a közelmúltban kezdték meg tevékenységüket, nem rendelkeznek korábbi jövedelemmel, ami alternatív és kiigazított veszteségszámítási módszereket tesz szükségessé.

Módosítás 2514
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A tagállamok megfelelő ***alternatív*** módszert alkalmazhatnak ***a fiatal*** mezőgazdasági termelők ***és az új mezőgazdasági termelők*** veszteségeinek kiszámítására.	(3) A tagállamok megfelelő ***alternatív*** módszert alkalmazhatnak ***azon*** mezőgazdasági termelők veszteségeinek kiszámítására***, akik ezt kérik***.

Or. es

Módosítás 2515
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A tagállamok megfelelő alternatív módszert alkalmazhatnak ***a fiatal*** mezőgazdasági termelők ***és az új mezőgazdasági termelők*** veszteségeinek kiszámítására.	(3) A tagállamok megfelelő alternatív módszert alkalmazhatnak ***mindazon*** mezőgazdasági termelők veszteségeinek kiszámítására***, akik ezt kérik***.

Or. es

Módosítás 2516
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A tagállamok megfelelő alternatív módszert alkalmazhatnak ***a fiatal mezőgazdasági termelők és az új*** mezőgazdasági termelők veszteségeinek kiszámítására.	(3) A tagállamok megfelelő alternatív módszert alkalmazhatnak ***az ezt kérő*** mezőgazdasági termelők veszteségeinek kiszámítására.

Or. en

Módosítás 2517
Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) A tagállamok támogatást nyújthatnak a kollektív megelőzési, válságmegelőzési és mezőgazdasági kockázatkezelési eszközökben való részvételhez a termelői szervezeteknek, termelői csoportoknak és az együttműködés egyéb formáit képviselő szervezeteknek, amelyek a termelők kezdeményezésére jöttek létre, és amelyeket a termelők ellenőriznek. Az ilyen együttműködési formákat a tagállam illetékes hatósága a program időtartamára termelői csoportként határozza meg. A támogatás kölcsönös kockázatkezelési alapok számára nyújtott pénzügyi hozzájárulások formájában valósul meg, amelyek célja a mezőgazdasági termelést, a mezőgazdasági jövedelmet és a mezőgazdasági értékláncok stabilitását érintő éghajlati, biológiai, növényegészségügyi, környezeti, piaci és egyéb kockázatok megelőzése és kezelése. A kölcsönös kockázatkezelési alapok működhetnek a kockázatok területi szintű kezelése céljából elismert második szintű alapként, és kombinálhatók biztosítási rendszerekkel, az első szintű alapok jövedelemstabilizáló eszközeivel, megelőző intézkedésekkel, aktív védelmi intézkedésekkel és az e rendelet alapján támogatott egyéb mezőgazdasági kockázatkezelési eszközökkel. A támogatás nyújtásakor a tagállamok jóváhagyják a kölcsönös kockázatkezelési alapok létrehozására és kezelésére irányadó szabályokat. E szabályok biztosítják az átlátható irányítást, a hatékony és eredményes pénzgazdálkodást

és a részt vevő mezőgazdasági termelőkkel szembeni egyenlő bánásmódot. E szabályok előírják továbbá, hogy a kölcsönös kockázatkezelési alapok csak akkor avatkozhatnak be, ha az érintett ágazatban a piaci árak csökkenése vagy éghajlati, biológiai, növényegészségügyi, környezeti vagy egyéb mezőgazdasági kockázatok következtében a megelőző három év átlagához vagy a megelőző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlagához képest legalább 20%-os gazdasági veszteség következik be. A veszteség kiszámítását a tagállam által a 12. cikk (4) bekezdése alapján megállapított módszertannak megfelelően kell elvégezni. A tagállamok a támogatást egy vagy több olyan mértékre korlátozzák, amelyek nem haladják meg a kölcsönös kockázatkezelési alaphoz való hozzájárulásoknak, a kölcsönös kockázatkezelési alap igazgatási költségeinek és adott esetben az egyéb elszámolható költségeknek a 70%-át. A tagállamok biztosítják, hogy ne fordulhasson elő túlkompenzáció az e cikk szerinti beavatkozásoknak más, állami és magán kockázatkezelési programokkal történő kombinálása következtében.

Or. en

Módosítás 2518
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) Az (1) bekezdés sérelme nélkül a tagállamok támogatást nyújtanak a kollektív válságmegelőzési és kockázatkezelési rendszerekben való részvételhez a szervezeteknek, a termelői szervezeteknek, termelői csoportoknak és

az együttműködés egyéb formáit képviselő szervezeteknek, amelyek a termelők kezdeményezésére jöttek létre, és amelyeket a termelők ellenőriznek. Az ilyen együttműködési formákat a tagállam illetékes hatósága a program időtartamára termelői szervezetként ismeri el. A támogatás megvalósulhat olyan kölcsönös kockázatkezelési alapok számára nyújtott pénzügyi hozzájárulások formájában, amelyek célkitűzései az 1308/2013/EU rendelet 6. cikke (1) bekezdésének a) és c) pontjában meghatározott egyedi célkitűzésekhez kapcsolódnak az érintett ágazat piacain bekövetkező zavarok megelőzése és kezelése céljából, beleértve az alapok létrehozásának igazgatási költségeit fedező pénzügyi hozzájárulásokat is. Támogatás nyújtható továbbá olyan jövedelemstabilizáló rendszerekhez is, amelyek kölcsönös kockázatkezelési alapoknak nyújtott pénzügyi hozzájárulásokból állnak, és céljuk, hogy jelentős jövedelemcsökkenés esetén pénzügyi ellentételezést nyújtsanak a mezőgazdasági termelőknek.

A tagállamok magasabb támogatási intenzitásokat írhatnak elő a kollektív rendszerek számára annak érdekében, hogy ösztönözzék az erőforrások összevonásán és a mezőgazdasági termelők közötti kockázatmegosztáson alapuló kockázatkezelési rendszerek alkalmazását.

Támogatás nyújtásakor a tagállamok szabályokat fogadnak el a kölcsönös kockázatkezelési alapok létrehozására és kezelésére vonatkozóan.

Ezek a szabályok előírják, hogy a kölcsönös kockázatkezelési alapok csak akkor avatkozhatnak be, ha az adott ágazatban a piaci árak vagy jövedelmek legalább 20%-kal csökkennek az előző hároméves időszak átlagához vagy az utolsó öt évből háromra, a legmagasabb és a legalacsonyabb értékek kizárásával

kiszámított átlaghoz képest.

A tagállamok a támogatást egy vagy több olyan százalékos mértékre korlátozzák, amelyek nem haladják meg a kölcsönös kockázatkezelési alaphoz való hozzájárulásoknak, a kölcsönös kockázatkezelési alap igazgatási költségeinek és adott esetben az egyéb elszámolható költségeknek a 70%-át.

Or. ro

Módosítás 2519
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) Az (1) bekezdéstől eltérve a tagállamok támogatást nyújthatnak a kollektív válságmegelőzési és kockázatkezelési eszközökben való részvételhez a termelők kezdeményezésére létrehozott és általuk ellenőrzött termelői szervezeteknek, termelői csoportoknak és az együttműködés egyéb formáit képviselő szervezeteknek. E cikk alkalmazásában az együttműködés ilyen formáit a tagállam illetékes hatósága a program időtartama alatt termelői csoportként azonosítja.
	Az ilyen támogatás formája lehet a kölcsönös segítségnyújtási alapokhoz való pénzügyi hozzájárulás, beleértve a létrehozás adminisztratív költségeit is, amelynek célja az érintett ágazatban jelentkező piaci zavarok megelőzése és kezelése, és amelynek célkitűzései kapcsolódnak az 1308/2013/EU rendelet I. mellékletében meghatározott egyedi célkitűzésekhez. Támogatás nyújtásakor a tagállamok jóváhagyják a kölcsönös segítségnyújtási alapok létrehozására és kezelésére vonatkozó szabályokat,

miszerint ezen alapok csak abban az esetben avatkozhatnak be, ha az érintett ágazatban a piaci árak legalább 20%-kal csökkennek és/vagy a termelési költségek az előző hároméves időszak átlagához vagy az előző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlagához képest 20%-kal növekednek.

Az alapok a kezelési és kárfelderítési költségek, valamint a viszontbiztosítási költségek fedezése céljból is beavatkozhatnak. A tagállamok a támogatást egy vagy több olyan százalékos értékre korlátozzák, amelyek nem haladják meg a kölcsönös kockázatkezelési alaphoz való hozzájárulásoknak, a kölcsönös kockázatkezelési alap igazgatási költségeinek és adott esetben az egyéb elszámolható költségeknek a 70%-át. A tagállamok biztosítják, hogy ne fordulhasson elő túlkompenzáció az e cikk szerinti beavatkozások más, állami és magán kockázatkezelési programokkal való kombinálása következtében.

Or. it

Indokolás

A tagállamok a KAP keretében pénzügyi hozzájárulást nyújthatnak a mezőgazdasági termelők csoportjai által a tagállamok által jóváhagyott közös alapokon keresztül önkéntesen létrehozott és végrehajtott kollektív válságmegelőzési és -kezelési eszközökhöz. E rendszerek célja a súlyos válságok kockázatának és hatásának megelőzése vagy legalábbis enyhítése, míg a biztosítási és jövedelemstabilizáló rendszerek célja inkább a kockázatok és válságok hatásának kezelése.

Módosítás 2520
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

(3a) Az (1) bekezdésben foglaltak ellenére a tagállamok támogatást nyújthatnak a kollektív válságmegelőzési és kockázatkezelési eszközök igénybe vételéhez a termelői szervezeteknek, termelői csoportoknak és az együttműködés egyéb formáit képviselő szervezeteknek, amelyek a termelők kezdeményezésére jöttek létre, és amelyeket a termelők ellenőriznek. Az együttműködés ilyen formáit a tagállam illetékes hatósága a program időtartama alatt termelői csoportnak tekinti. A támogatás olyan kölcsönös kockázatkezelési alapok számára nyújtott pénzügyi hozzájárulások formájában valósul meg, amelyek célkitűzései az (EU) 2018/1038 rendelet 6. cikke (1) bekezdésének a) és c) pontjában meghatározott egyedi célkitűzésekhez kapcsolódnak a szóban forgó ágazat piacain bekövetkező zavarok elkerülése és kezelése céljából, beleértve a létrehozással járó igazgatási kiadásokhoz nyújtott pénzügyi hozzájárulásokat is. A támogatás nyújtásakor a tagállamok jóváhagyják a kölcsönös kockázatkezelési alapok létrehozására és kezelésére vonatkozó szabályokat. Ezek a szabályok előírják, hogy a kölcsönös kockázatkezelési alapok csak abban az esetben avatkozhatnak be, ha a szóban forgó ágazatban a piaci árak legalább 20%-kal csökkennek az előző hároméves időszak átlagához vagy az előző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlagához képest. A tagállamok a támogatást egy vagy több olyan, százalékban kifejezett mértékre korlátozzák, amelyek nem haladják meg a kölcsönös kockázatkezelési alaphoz való hozzájárulásoknak, a kölcsönös kockázatkezelési alap igazgatási kiadásainak és adott esetben az egyéb elszámolható költségeknek a 70%-át. A tagállamok biztosítják, hogy az e cikk szerinti beavatkozásoknak más, állami és magán kockázatkezelési programokkal történő kombinálása következtében ne

fordulhasson elő túlkompenzáció.

Or. es

Módosítás 2521
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) (3a) Az (1) bekezdés ellenére a tagállamok támogatást nyújthatnak a kollektív válságmegelőzési és kockázatkezelési rendszerekben való részvételhez a termelői szervezeteknek, termelői csoportoknak és az együttműködés egyéb formáit képviselő szervezeteknek, amelyek a termelők kezdeményezésére jöttek létre, és amelyeket a termelők ellenőriznek. Az ilyen együttműködési formákat a tagállam illetékes hatósága a program időtartamára termelői csoportként határozza meg. A támogatás olyan kölcsönös segítségnyújtási alapok számára (a létrehozásuk igazgatási költségeire is kiterjedően) nyújtott pénzügyi hozzájárulások formájában valósul meg, amelyek célkitűzései az 1308/2013/EU rendelet I. mellékletében meghatározott egyedi célkitűzésekhez kapcsolódnak az érintett ágazat piacain bekövetkező zavarok elkerülése és kezelése céljából. A támogatás nyújtásakor a tagállamok szabályokat fogadnak el a kölcsönös segítségnyújtási alapok létrehozására és kezelésére vonatkozóan, amelyek csak akkor aktiválhatók, ha az érintett ágazatban a piaci árak legalább 20%-kal csökkennek és/vagy a termelési költségek növekednek az előző hároméves időszak átlagához vagy az előző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlagához

képest. Az alapok beavatkozhatnak az irányítási és kárfelmérési költségek, valamint a viszontbiztosítási költségek fedezése érdekében is. A tagállamok a támogatást egy vagy több olyan százalékos mértékre korlátozzák, amelyek nem haladják meg a kölcsönös segítségnyújtási alaphoz való hozzájárulásoknak, az alap igazgatási költségeinek és adott esetben az egyéb elszámolható költségeknek a 70%-át. A tagállamok biztosítják, hogy ne fordulhasson elő túlkompenzáció az e cikkben említett intézkedések más, állami és magán kockázatkezelési programokkal történő kombinálása következtében.

Or. en

Indokolás

A tagállamok felhatalmazást kapnak arra, hogy a KAP keretében pénzügyi hozzájárulást nyújtsanak a mezőgazdasági termelők csoportjai által a tagállamok által jóváhagyott kölcsönös kockázatkezelési alapokon keresztül önkéntes alapon létrehozott és végrehajtott kollektív válságmegelőzési és -kezelési rendszerekhez. Such schemes will aim to prevent, or at least mitigate, the risk and impact of serious crises, whereas insurance and income stabilisation schemes are primarily designed to address the impact of risks and crises. The increasing frequency of extreme weather events, plant health emergencies and market crises makes it necessary to strengthen risk management in agriculture and, in particular, the role of collective instruments. Agricultural co-operatives and producer organisations are particularly effective in promoting mutual aid schemes and sharing risk amongst farmers.The amendment therefore aims to explicitly recognise these bodies as beneficiaries of support and to incentivise collective approaches through higher levels of aid, not least in view of the benefits they generate in terms of resilience and the stability of agricultural income.

Módosítás 2522
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) Az (1) bekezdés ellenére a tagállamok támogatást nyújthatnak a kollektív válságmegelőzési és kockázatkezelési eszközökben való részvételhez a termelői szervezeteknek,

termelői csoportoknak és az együttműködés egyéb formáit képviselő szervezeteknek, amelyek a termelők kezdeményezésére jöttek létre, és amelyeket a termelők ellenőriznek. Az ilyen együttműködési formákat a tagállam illetékes hatósága a program időtartamára termelői csoportként határozza meg. A támogatás olyan kölcsönös kockázatkezelési alapok számára (a létrehozásuk igazgatási költségeire is kiterjedően) nyújtott pénzügyi hozzájárulások formájában valósul meg, amelyek célkitűzései az 1308/2013/EU rendelet 6. cikke (1) bekezdésének a) és c) pontjában meghatározott egyedi célkitűzésekhez kapcsolódnak az érintett ágazat piacain bekövetkező zavarok elkerülése és kezelése céljából. A támogatás nyújtásakor a tagállamok jóváhagyják a kölcsönös kockázatkezelési alapok létrehozására és kezelésére vonatkozó szabályokat. Ezek a szabályok előírják, hogy a kölcsönös kockázatkezelési alapok csak abban az esetben avatkozhatnak be, ha az érintett ágazatban a piaci árak legalább 20%-kal csökkennek az előző hároméves időszak átlagához vagy az előző ötéves időszaknak a legmagasabb és a legalacsonyabb érték kizárásával képzett hároméves átlagához képest. A tagállamok a támogatást egy vagy több olyan mértékre korlátozzák, amelyek nem haladják meg a kölcsönös kockázatkezelési alaphoz való hozzájárulásoknak, a kölcsönös kockázatkezelési alap igazgatási költségeinek és adott esetben az egyéb elszámolható költségeknek a 70%-át. A tagállamok biztosítják, hogy ne fordulhasson elő túlkompenzáció az e cikk szerinti beavatkozásoknak más, állami és magán kockázatkezelési programokkal történő kombinálása következtében.

Or. en

Módosítás 2523
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A tagállamok ***nemzeti és regionális partnerségi tervükben*** meghatározzák a veszteségek és az ellentételezést kiváltó tényezők kiszámításának módszertanát. A tagállamok biztosítják, hogy ne fordulhasson elő túlkompenzáció az e cikk szerinti beavatkozásoknak más, állami és magán kockázatkezelési programokkal történő kombinálása következtében.	(4) A tagállamok meghatározzák a veszteségek és az ellentételezést kiváltó tényezők kiszámításának módszertanát. ***A módszertan nem alkalmazandó azokra a biztosítási rendszerekre, amelyekre vonatkozóan a módszertant a biztosítótársaságok állapítják meg. Más esetekben a módszertanokat egyértelműen és operatív jelleggel kell meghatározni, amely biztosítja a hatékony adminisztratív végrehajtást. Ezeket nem kell részletesen meghatározni a nemzeti és regionális partnerségi tervben.*** A tagállamok biztosítják, hogy ne fordulhasson elő túlkompenzáció az e cikk szerinti beavatkozásoknak más, állami és magán kockázatkezelési programokkal történő kombinálása következtében.

Or. en

Módosítás 2524
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A tagállamok ***nemzeti és regionális partnerségi tervükben*** meghatározzák a veszteségek és ***az ellentételezést*** kiváltó tényezők kiszámításának módszertanát. A tagállamok biztosítják, hogy ne fordulhasson elő ***túlkompenzáció*** az e ***cikk szerinti*** beavatkozásoknak más, állami és magán kockázatkezelési programokkal történő kombinálása ***következtében***.	(4) A tagállamok meghatározzák a veszteségek és ***a kártérítést*** kiváltó tényezők kiszámításának módszertanát. ***Ezeket a módszertanokat egyértelmű és operatív módon kell meghatározni, biztosítva a hatékony adminisztratív végrehajtást. A módszertanokat a nemzeti gazdaságélénkítési tervben nem kell részletesen kifejteni.*** A tagállamok biztosítják, hogy ne fordulhasson elő

	túlkompenzáció az e ***cikkben foglalt*** beavatkozásoknak más, állami és magán kockázatkezelési ***programokkal*** történő kombinálása következtében.

Or. es

Módosítás 2525
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A tagállamok nemzeti és regionális partnerségi tervükben meghatározzák a veszteségek és az ellentételezést kiváltó tényezők kiszámításának módszertanát. A tagállamok biztosítják, hogy ne fordulhasson elő túlkompenzáció az e cikk szerinti beavatkozásoknak más, állami és magán kockázatkezelési programokkal történő kombinálása következtében.	(4) A tagállamok nemzeti és regionális partnerségi tervükben meghatározzák a veszteségek és az ellentételezést kiváltó tényezők kiszámításának módszertanát***. Biztosítják továbbá, hogy a kapcsolódó kártérítést indokolatlan késedelem nélkül kifizessék, amint megállapították a kártérítésre jogosult veszteségek összegét***. A tagállamok biztosítják, hogy ne fordulhasson elő túlkompenzáció az e cikk szerinti beavatkozásoknak más, állami és magán kockázatkezelési programokkal történő kombinálása következtében.

Or. it

Módosítás 2526
Stefano Bonaccini, Dario Nardella, Camilla Laureti

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A tagállamok nemzeti és regionális partnerségi tervükben meghatározzák a veszteségek és az ellentételezést kiváltó tényezők kiszámításának módszertanát. A tagállamok biztosítják, hogy ne fordulhasson elő túlkompenzáció az e cikk	(4) A tagállamok nemzeti és regionális partnerségi tervükben meghatározzák a veszteségek és az ellentételezést kiváltó tényezők kiszámításának módszertanát. ***A tagállamok biztosítják, hogy az ellentételezést indokolatlan késedelem***

szerinti beavatkozásoknak más, állami és magán kockázatkezelési programokkal történő kombinálása következtében.	***nélkül kifizessék.*** A tagállamok biztosítják, hogy ne fordulhasson elő túlkompenzáció az e cikk szerinti beavatkozásoknak más, állami és magán kockázatkezelési programokkal történő kombinálása következtében.

Or. en

Módosítás 2527
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A tagállamok ***nemzeti és regionális partnerségi tervükben*** meghatározzák a veszteségek és az ellentételezést kiváltó tényezők kiszámításának módszertanát. A tagállamok biztosítják, hogy ne fordulhasson elő túlkompenzáció az e cikk szerinti beavatkozásoknak más, állami és magán kockázatkezelési programokkal történő kombinálása következtében.	(4) A tagállamok meghatározzák a veszteségek és az ellentételezést kiváltó tényezők kiszámításának módszertanát. A tagállamok biztosítják, hogy ne fordulhasson elő túlkompenzáció az e cikk szerinti beavatkozásoknak más, állami és magán kockázatkezelési programokkal történő kombinálása következtében.

Or. pt

Módosítás 2528
Sakis Arnaoutoglou

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 4 bekezdés – 1 pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1) Ha az illetékes tagállam természeti katasztrófát ismer el, a becsült kompenzáció legalább 50%-ának megfelelő előleget a kár első nyilvántartásba vételének befejezésétől számított harminc (30) napon belül kötelező kifizetni.

Or. el

Módosítás 2529
Sakis Arnaoutoglou

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 4 bekezdés – 2 pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2) A kockázatkezelésre elkülönített források legalább 20%-át megelőző intézkedésekre, például jégeső-elhárítási rendszerekre, fagyvédelemre, intelligens öntözőrendszerekre, megfigyelőhálózatokra, korai előrejelző rendszerekre és árvízvédelmi projektekre kell fordítani.

Or. el

Módosítás 2530
Sakis Arnaoutoglou

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 4 bekezdés – 3 pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3) A támogatható éghajlati kockázatok közé tartoznak többek között az elhúzódó aszályok, a tengeri hőhullámok, a szélsőséges esőzések, az árvizek, a fagyok, a jégesők, az erdőtüzek, az erős szelek, valamint az éghajlatváltozáshoz tudományosan kapcsolódó bármely új jelenség.

Or. el

Módosítás 2531
Krzysztof Hetman

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) A tagállamok nemzeti és regionális partnerségi terveik révén átfogó kockázatkezelési rendszereket hozhatnak létre, amelyek magukban foglalják a termény- és állatállomány-biztosítást, a mezőgazdasági jövedelemstabilizáló alapokat és olyan eszközöket, amelyek lehetővé teszik a pénzügyi támogatás gyors mozgósítását természeti katasztrófákra, kedvezőtlen éghajlati jelenségekre, állatok fertőző betegségeire és rendkívüli piaci zavarokra válaszul. A támogatásnak arra kell ösztönöznie a mezőgazdasági termelőket, hogy hajtsanak végre kockázatmegelőzési intézkedéseket, és erősítsék meg a mezőgazdasági üzemek rezilienciáját.

Or. pl

Módosítás 2532
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) A tagállamok biztosítják, hogy az e cikk alapján nyújtott támogatás az éghajlattal kapcsolatos kockázatoknak való kitettség csökkentését célzó megfelelő kockázatkezelési és kockázatmegelőző intézkedések kedvezményezettek általi végrehajtásához kapcsolódjon. Ezek az intézkedések magukban foglalják az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodáshoz hozzájáruló gyakorlatokat és beruházásokat, és azokat a jelentős károkozás elkerülését célzó elvvel összhangban kell végrehajtani.

Or. en

Módosítás 2533
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) A tagállamok további támogatást nyújthatnak a mezőgazdasági termelők kockázatkezelési eszközökben való részvételének ösztönzésére, amennyiben a részvétel hozzájárul a mezőgazdasági ágazat rezilienciájának növeléséhez. A tagállamok a kockázatkezelési eszközökben való részvétel ösztönzése érdekében eltérő mértékű állami támogatást biztosíthatnak, különösen az első alkalommal résztvevők számára.

Or. en

Indokolás

A mezőgazdasági termelők kockázatkezelési eszközökben való részvételének ösztönzése érdekében a módosítás úgy rendelkezik, hogy a tagállamok további támogatást nyújthatnak, például differenciált szintű állami támogatást, különösen az ilyen eszközök és kollektív rendszerek új résztvevői számára, feltéve, hogy ez a differenciálás objektív, megkülönböztetésmentes és hatékony és eredményes pénzgazdálkodási kritériumokon alapul.

Módosítás 2534
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) A tagállamok akkor részesülhetnek fokozott kockázatkezelési finanszírozásban, ha biztosítják az említett kockázatok valószínű előfordulását mérséklő vagy csökkentő megelőző

intézkedések rendelkezésre állását és alkalmazását a KAP nemzeti és regionális partnerségi terv más részeiben. A tagállamok ösztönzik a tanácsadási szolgáltatásokat és az ATIR-t használó megelőzési rendszerek elterjedését és az azokban való részvételt.

Or. en

Módosítás 2535
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 4 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4b) A nemzeti és regionális partnerségi tervek KAP-ra vonatkozó fejezetében a tagállamokat ösztönözni kell arra, hogy a kockázatkezelési fedezetet ötvözzék olyan megelőző gyakorlatokkal, amelyek csökkentik e kockázatok megjelenésének valószínűségét. Ezek a kombinációk 100%-os uniós társfinanszírozásban részesülhetnek.

Or. en

Módosítás 2536
Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
12 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	12a. cikk
	Uniós mezőgazdasági kereskedelmi kiigazítási tartalék
	A Bizottság 2028. december 31-ig jogalkotási javaslatot nyújt be az e

	rendelet alapján rendelkezésre álló pénzügyi allokációkat kiegészítő uniós mezőgazdasági kereskedelmi kiigazítási tartalék létrehozásáról, amelynek célja, hogy pénzügyi ellentételezést nyújtson a közvetlenül az Unió által kötött nemzetközi kereskedelmi megállapodások végrehajtásából eredő súlyos piaci zavarok által érintett mezőgazdasági termelőknek. A tartalék nem csökkentheti vagy helyettesítheti a tagállamok számára e rendelet alapján rendelkezésre álló pénzügyi allokációkat. Pénzügyi ellentételezést kell rendelkezésre bocsátani különösen akkor, ha az Unió által kötött nemzetközi kereskedelmi megállapodások szerinti vámengedmények vagy egyéb piacra jutási kötelezettségvállalások alkalmazását követően súlyos piaci zavarok érintik az érzékeny mezőgazdasági ágazatokat.

Or. en

Módosítás 2537
Georgiana Teodorescu

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A mezőgazdasági termelők és az ***erdőtulajdonosok*** beruházásainak támogatása	A mezőgazdasági termelők és az ***erdészeti ágazatban működő kedvezményezettek*** beruházásainak***, valamint más kedvezményezettek feldolgozási és öntözési infrastruktúrába történő beruházásainak*** támogatása

Or. en

Módosítás 2538
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Heléne Fritzon

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A mezőgazdasági termelők és az erdőtulajdonosok beruházásainak támogatása	A mezőgazdasági termelők és az erdőtulajdonosok ***versenyképességet, fenntarthatóságot és rezilienciát fokozó*** beruházásainak támogatása

Or. en

Módosítás 2539
Tomáš Kubín, Raffaele Stancanelli

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A mezőgazdasági termelők és az erdőtulajdonosok ***beruházásainak támogatása***	A mezőgazdasági termelők***, az élelmiszer-feldolgozók*** és az erdőtulajdonosok ***beruházásaihoz, valamint a vidéki területek rezilienciájához nyújtott támogatás***

Or. en

Módosítás 2540
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A mezőgazdasági termelők ***és*** az erdőtulajdonosok beruházásainak támogatása	A mezőgazdasági termelők**,** az erdőtulajdonosok***, valamint a termelői szövetkezetek és szervezetek*** beruházásainak támogatása

Or. es

Módosítás 2541
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Csaba Dömötör, Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A ***mezőgazdasági termelők és az erdőtulajdonosok beruházásainak*** támogatása	A ***reziliencia, a fenntarthatóság és a versenyképesség fokozását célzó beruházások*** támogatása

Or. en

Módosítás 2542
Luis-Vicenţiu Lazarus

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A ***mezőgazdasági termelők és az erdőtulajdonosok beruházásainak*** támogatása	A ***reziliencia, a fenntarthatóság és a versenyképesség fokozását célzó beruházások*** támogatása

Or. en

Módosítás 2543
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Heléne Fritzon

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A mezőgazdasági termelők ***és*** az erdőtulajdonosok beruházásainak támogatása	A mezőgazdasági termelők***,*** az erdőtulajdonosok ***és szövetkezeteik*** beruházásainak támogatása;

Or. en

Módosítás 2544
Cristina Maestre, Elena Sancho Murillo

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A mezőgazdasági termelők és az erdőtulajdonosok beruházásainak támogatása	A mezőgazdasági termelők***, a szövetkezetek*** és az erdőtulajdonosok beruházásainak támogatása

Or. en

Módosítás 2545
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A ***mezőgazdasági termelők és az erdőtulajdonosok beruházásainak*** támogatása	A beruházások támogatása

Or. en

Módosítás 2546
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A mezőgazdasági termelők ***és az erdőtulajdonosok*** beruházásainak támogatása	A mezőgazdasági termelők beruházásainak támogatása

Or. fr

Módosítás 2547
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A mezőgazdasági termelők ***és az erdőtulajdonosok*** beruházásainak támogatása	A mezőgazdasági termelők beruházásainak támogatása

Or. ro

Módosítás 2548
Thomas Waitz

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A mezőgazdasági termelők ***és az erdőtulajdonosok*** beruházásainak támogatása	A mezőgazdasági termelők beruházásainak támogatása

Or. en

Módosítás 2549
Emma Wiesner, Asger Christensen

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A mezőgazdasági termelők ***és az erdőtulajdonosok*** beruházásainak támogatása	A mezőgazdasági termelők beruházásainak támogatása

Or. en

Módosítás 2550

Valentina Palmisano, Dario Tamburrano, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz ***többek között az agrárerdészet, a vizes élőhelyek és a tőzeglápok helyreállítása, a természetes vízmegtartást célzó intézkedések, a nagy biodiverzitású tájképi elemek, a tápanyag-újrahasznosítási rendszerek, a helyi feldolgozó létesítmények és a rövid ellátási lánc infrastruktúrája terén***. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani***, és biztosítják, hogy ne támogassanak negatív környezeti hatásokkal járó beruházásokat, többek között nem fenntartható öntözési és víztárolási projekteket***.

Or. en

Indokolás

Ez a beruházási támogatást a hosszú távú reziliencia felé tereli, és elkerülhetővé teszi a káros infrastruktúrák támogatását.

Módosítás 2551
Giuseppe Antoci

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján	(1) A tagállamok e cikk alapján

támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz ***többek között az agrárerdészet, a vizes élőhelyek és a tőzeglápok helyreállítása, a természetes vízmegtartást célzó intézkedések, a nagy biodiverzitású tájképi elemek, a tápanyag-újrahasznosítási rendszerek, a helyi feldolgozó létesítmények és a rövid ellátási lánc infrastruktúrája terén***. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani***, és biztosítják, hogy ne támogassanak negatív környezeti hatásokkal járó beruházásokat, többek között nem fenntartható öntözési és víztárolási projekteket***.

Or. en

Módosítás 2552
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához ***és fenntarthatóságához***, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához***, a biológiai sokféleség helyreállításához, az állatjólét javításához, a helyi fehérjetároláshoz és -feldolgozáshoz, valamint az épületeknek vagy az infrastruktúrának az intenzív állattenyésztésről való átállására*** megfelelő általános hozzájárulást biztosító

	termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani***, különös tekintettel az eltérő szükségleteket igénylő különböző termelési módszerekre, például az ökológiai gazdálkodásra***.

Or. en

Módosítás 2553
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Camilla Laureti

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális ***partnerségi*** tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához ***és versenyképességéhez***, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és ***a vízügyi rezilienciához, ezen belül*** a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. ***A tagállamok ösztönzőket biztosítanak a termelőberuházások aktív mezőgazdasági termelők közötti összevonásához.*** A tagállamok a nemzeti és regionális ***KAP*** tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani***, figyelembe véve a különböző termelési típusokból, például az ökológiai termelésből és a földrajzi sajátosságokból eredő sajátos követelményeket***.

Or. en

Módosítás 2554
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához***,*** ***különösen*** az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához***,*** az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz***, amelyek célja a mezőgazdasági üzemek és állattartó gazdaságok, valamint mezőgazdasági létesítmények korszerűsítésének, fejlesztésének és átalakításának finanszírozása, beleértve azon, szövetkezetekbe és termelői szervezetekbe történő beruházásokat, amelyek a mezőgazdasági termelő, állattenyésztő és a vidéki területek versenyképességét erősítik***. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.

Or. es

Módosítás 2555
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek***, az erdészet*** és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához***, az állatok egészségéhez és jólétéhez, valamint a biológiai sokféleséghez*** megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és

nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	nem termelő beruházásokhoz***, a nagy infrastrukturális projektekkel szemben előnyben részesítve a természetalapú megoldásokat***. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani***, különös tekintettel az eltérő szükségleteket igénylő különböző termelési módszerekre, például az ökológiai gazdálkodásra***.

Or. en

Módosítás 2556
Thomas Waitz

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek***, az erdészet*** és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához***, az állatok egészségéhez és jólétéhez, valamint a biológiai sokféleséghez*** megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz***, a nagy infrastrukturális projektekkel szemben előnyben részesítve a természetalapú megoldásokat***. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani***, különös tekintettel az eltérő szükségleteket igénylő különböző termelési módszerekre, például az ökológiai gazdálkodásra***.

Or. en

Módosítás 2557
Arno Bausemer

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek ***rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz***. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek ***versenyképességét, termelékenységét, élelmezésbiztonságát, rezilienciáját és korszerűsítését támogató termelő és nem termelő beruházásokhoz, beleértve a feldolgozásba, a tárolásba, a forgalmazásba és a helyi értékláncokba, valamint az öntözési, vízmegtartó és meliorációs, akár az egyes mezőgazdasági üzemek léptékét meghaladó infrastruktúrába történő beruházásokat***. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.

Or. en

Indokolás

A KAP-nak azokat a beruházásokat kell támogatnia, amelyek erősítik az európai mezőgazdaság hosszú távú versenyképességét, termelékenységét és rezilienciáját, miközben megerősítik az Unió élelmezésbiztonságát. Az elsődleges mezőgazdasági termelés mellett a feldolgozásba, a tárolásba, a forgalmazásba, a helyi értékláncokba és a stratégiai vízügyi infrastruktúrába történő beruházások elengedhetetlenek a mezőgazdasági termékek hozzáadott értékének növeléséhez, az éghajlatváltozás hatásaival szembeni reziliencia javításához és a vidéki gazdaságok megerősítéséhez.

Módosítás 2558
Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen

az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához***, vagy az állatok egészségének és jólétének javításához*** megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani***, különös tekintettel az eltérő szükségletekkel járó különböző termelési módszerekre, például az ökológiai gazdálkodásra***.
	Or. fr

Módosítás 2559
Heléne Fritzon

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. ***A tagállamok előnyben részesítik azokat az intézkedéseket, amelyek hozzájárulnak a fenntartható eredményekhez és termelési módszerekhez, figyelembe véve az állategészségügy és az állatjólét javítását is.*** A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.
	Or. en

Módosítás 2560

Emma Wiesner, Asger Christensen

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek***, az erdészet*** és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás***, a környezet és az ökoszisztéma*** rezilienciájához***, valamint az állategészségügy és az állatjólét javításához*** megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani***, figyelembe véve különösen a különböző termelési módszerekhez, például az ökológiai gazdálkodáshoz kapcsolódó eltérő igényeket***.

Or. en

Módosítás 2561
Veronika Vrecionová

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz***, beleértve a talajvédő mezőgazdasági technológiákba, például a talajművelés nélküli, a sávos***

támogatást nyújtani.	***művelésű, a direktvetéses és más talajvédő művelési rendszerekbe történő beruházásokat is***. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.

Or. en

Módosítás 2562
Céline Imart

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. ***Ösztönözhetik a termelőberuházások aktív mezőgazdasági termelők általi közös megvalósítását.*** A tagállamok a ***közös agrárpolitika keretében elkészített*** nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy ***adott esetben*** miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.

Or. fr

Módosítás 2563
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján	(1) A tagállamok e cikk alapján

támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni ***transzformatív*** rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz***, előnyben részesítve a természetalapú megoldásokat, többek között az ökoszisztémák és azok körében az erdők és tőzeglápok védelmét és helyreállítását***. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.
	Or. en

Módosítás 2564
Sebastian Everding, Arash Saeidi

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz***. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani***.	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához ***és fenntarthatóságához***, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához***, valamint az állatok egészségéhez és jólétéhez, a biológiai sokféleséghez, a magasabb állatjóléti szintet biztosító termelési rendszerekre való átálláshoz, ezen belül valamennyi tenyésztett faj esetében a ketrecek és a zárt tartási rendszerek fokozatos megszüntetéséhez*** megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz
	Or. en

Módosítás 2565
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Arash Saeidi
a The Left képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz***, többek között a regionális, helyi és mobil feldolgozó létesítmények, az élelmiszer-elosztó központok és a rövid ellátási lánc infrastruktúrája terén***. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.

Or. en

Módosítás 2566
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok ***a nemzeti és regionális partnerségi***	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz***, beleértve az öntözési célú vízkivételt, -tárolást és -***

tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	***gazdálkodást, valamint a precíziós vízgazdálkodási eszközöket***. A tagállamok kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.

Or. pt

Módosítás 2567
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a ***nemzeti és regionális partnerségi*** tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	(1) ***(1)*** A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz***, többek között az öntözési célú vízgyűjtés és -gazdálkodás, valamint a precíziós vízgazdálkodási eszközök terén***. A tagállamok a ***KAP-*** tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.

Or. en

Indokolás

Figyelembe véve a KAP-rendelet hatályát, a KAP önálló költségvetéssel való ellátására vonatkozó döntést, a KAP jelenlegi nemzeti stratégiai terveivel kapcsolatban szerzett tapasztalatokat, valamint az egyszerűsítés és az adminisztratív irányítás javítása érdekében a tagállamoknak e rendelet keretében nemzeti és regionális KAP-terveket kell kidolgozniuk anélkül, hogy további adminisztratív terheket teremtenének.

Módosítás 2568
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Barbara Bonte, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat

13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz***, többek között az öntözési célú vízgyűjtés és -gazdálkodás, valamint a precíziós vízgazdálkodási eszközök terén***. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.

Or. en

Módosítás 2569
Luis-Vicențiu Lazarus

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz, többek között az öntözési célú vízgyűjtés és -gazdálkodás, valamint a precíziós vízgazdálkodási eszközök terén. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.

Or. en

Módosítás 2570
Ciaran Mullooly, Michael McNamara

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához***, az élelmezésbiztonsághoz, a mezőgazdasági üzemek versenyképességéhez, a munkaerő-hatékonysághoz és a generációs megújuláshoz*** megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.

Or. en

Módosítás 2571
Asger Christensen, Christine Singer, Barry Cowen, Emma Wiesner

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához ***és versenyképességéhez***, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához***, a digitális infrastruktúrához és a nagyobb erőforrás-hatékonysághoz*** megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és

kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.

nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.

Or. en

Módosítás 2572
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához ***és fenntarthatóságához***, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához***, a biológiai sokféleséghez, valamint az állatjóléthez és az állatok egészségéhez*** megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.

Or. de

Módosítás 2573
Pekka Toveri

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, ***beleértve az istállózást is,*** az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az

rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő***, valamint élelmiszer-feldolgozási*** beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.

Or. en

Módosítás 2574
Cristina Maestre, Elena Sancho Murillo

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális ***partnerségi*** tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz***, többek között a vízgyűjtés és a precíziós vízgazdálkodási eszközök terén***. A tagállamok a nemzeti és regionális ***KAP-***tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.

Or. en

Módosítás 2575
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján	(1) A tagállamok e cikk alapján

támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, ***az élelmiszerrendszerek***, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához***,*** különösen az ***éghajlatváltozással szembeni rezilienciához*** és a vízgazdálkodás ***rezilienciájához*** megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, ***az agrár-élelmiszeripari ágazat, az öntözési infrastruktúra***, az erdészet és a vidéki területek ***versenyképességéhez és*** rezilienciájához **–** különösen az ***éghajlatváltozás*** és a vízgazdálkodás ***tekintetében –*** megfelelő általános hozzájárulást biztosító***, tárgyi és immateriális eszközökben végrehajtott*** termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.

Or. ro

Módosítás 2576
Jérémy Decerle, Benoit Cassart, Laurence Farreng, Stéphanie Yon-Courtin, Grégory Allione, Pascal Canfin

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához***, valamint az éghajlattal és az egészséggel kapcsolatos kockázatok megelőzéséhez*** megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.

Or. en

Módosítás 2577
Georgiana Teodorescu

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, ***az öntözési infrastruktúra,*** az erdészet és a vidéki területek ***versenyképességéhez és*** rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.

Or. en

Módosítás 2578
Tomáš Kubín, Raffaele Stancanelli

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító***, a mezőgazdasági termelők, élelmiszer-feldolgozók és erdőtulajdonosok által végrehajtott*** termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.

Or. en

Módosítás 2579
Jessica Polfjärd

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak ***a mezőgazdasági termelőknek és támogatást nyújthatnak az erdőtulajdonosoknak*** a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.

Or. en

Módosítás 2580
Heléne Fritzon

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek***, az erdészet*** és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz***; ilyen támogatást erdőgazdálkodás céljára is nyújthatnak***. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.

Or. en

Módosítás 2581
Stefano Bonaccini, Dario Nardella, Camilla Laureti

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, ***a területi agrár-élelmiszeripari értékláncok,*** az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.

Or. en

Módosítás 2582
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához ***vagy az állatjólét javításához*** megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben

támogatást nyújtani.	kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.

Or. en

Módosítás 2583
Eric Sargiacomo, Claire Fita, Chloé Ridel

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek, az erdészet***, a legelőterületek*** és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.

Or. en

Indokolás

Kollektív legeltetési beruházásokat (nyári legelők, megközelítési útvonalak, vízellátási rendszerek, közösségi kerítések és tűzvédelmi berendezések) csak olyan kollektív szervek hajthatnak végre, amelyek nem tartoznak a „mezőgazdasági termelő” vagy az „erdőtulajdonos” szigorú fogalommeghatározása alá.

Módosítás 2584
Willemien Koning

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást ***nyújtanak*** a mezőgazdaság, az	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást ***nyújthatnak*** a mezőgazdaság,

élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.

az élelmiszerrendszerek, az erdészet és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.

Or. en

Indokolás

Az, hogy a beruházási támogatás a leghatékonyabb eszköz-e, a nemzeti körülményektől és a rendelkezésre álló egyéb finanszírozási forrásoktól függ. A tagállamoknál meg kell hagyni a mérlegelési jogkört annak eldöntésére, hogy alkalmazzák-e ezt a beavatkozást, és ha igen, milyen mértékben. Ennek célja, hogy a KAP célkitűzéseihez egyébként a leginkább hozzájáruló intézkedésekre korlátozott források jussanak.

Módosítás 2585
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Raffaele Stancanelli, Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek***, az erdészet*** és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.	(1) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdaság, az élelmiszerrendszerek és a vidéki területek rezilienciájához, különösen az éghajlatváltozással szembeni rezilienciához és a vízgazdálkodás rezilienciájához megfelelő általános hozzájárulást biztosító termelő és nem termelő beruházásokhoz. A tagállamok a nemzeti és regionális partnerségi tervükben kifejtik, hogy miként terveznek ilyen támogatást nyújtani.

Or. fr

Módosítás 2586
Ton Diepeveen, Barbara Bonte, Mireia Borrás Pabón, Tomáš Kubín, Raffaele Stancanelli

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A tagállamok előnyben részesítik az aktív mezőgazdasági termelők fő mezőgazdasági tevékenységéhez közvetlenül kapcsolódó beruházásokat, különösen a precíziós gazdálkodásba, a digitális technológiákba, a robotikába, a mesterséges intelligenciába, a vízhatékonysági technológiákba és az alacsony kibocsátású termelési technológiákba történő beruházásokat. Az ilyen beruházások célja a mezőgazdasági termelékenység, a versenyképesség, az inputhatékonyság, a mezőgazdasági üzemek rezilienciájának és az élelmiszer-termelésnek a megerősítése.

Or. en

Módosítás 2587
Stefan Köhler, Marion Walsmann, Lena Düpont

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A tagállamok előnyben részesítik azokat a beruházásokat, amelyek támogatják a fenntartható mezőgazdasági gyakorlatokat, és hozzájárulnak a természeti erőforrások és a mezőgazdasági inputanyagok hatékonyabb felhasználásához, beleértve az öntözést, az öntözéses tápanyagpótlást és a precíziós gazdálkodást, a faiskolai termelést, a szaporító létesítményeket, a védett termesztést, az anyanövényeket, a növényegészségügyi infrastruktúrát és a

tanúsított ültetési anyagokat is.

Or. en

Módosítás 2588
Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A tagállamok előnyben részesítik azokat a beruházásokat, amelyek támogatják a fenntartható mezőgazdasági gyakorlatokat, és hozzájárulnak a természeti erőforrások és a mezőgazdasági inputanyagok hatékonyabb felhasználásához, beleértve az öntözést, a trágyázó öntözést, a precíziós gazdálkodást és a kockázatkezelési eszközök használatát is.

Or. en

Módosítás 2589
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A tagállamok előnyben részesítik azokat a beruházásokat, amelyek támogatják a fenntartható mezőgazdasági gyakorlatokat, és hozzájárulnak a természeti erőforrások és a mezőgazdasági inputanyagok hatékonyabb felhasználásához, beleértve az öntözést, a trágyázást és a precíziós gazdálkodást is.

Or. en

Módosítás 2590
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében
Pär Holmgren, Cristina Guarda

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Az öntözési beruházásoknak összhangban kell lenniük a víz-keretirányelvvel, és nem nyújthatók, ha a finanszírozott projekt következtében csökken a felszíni vagy felszín alatti víz minősége. Különösen a talajban és a tájban való vízmegtartást kell előnyben részesíteni a vízgazdálkodás rezilienciájára irányuló beruházások esetében, többek között a természetes és féltermészetes élőhelyeken, például a vizes élőhelyeken és a tőzeglápokon, az elromlott hidrológiai rendszerek megjavítására, a vízhasználat hatékonyságára, valamint a régi és pazarló öntözőrendszerek korszerűsítésére irányuló beruházások esetében. A tagállamok minden egyes tájléptékű új projekt esetében vízgyűjtő területi szintű kumulatív hidrológiai értékeléseket végeznek azzal a céllal, hogy biztosítsák a beszivárgást, az átfolyást és a felszín alatti vizek visszatáplálását, valamint a folyó ökológiai áramlását, a talajvíztükör fenntartását és az attól függő élőhelyek és ökoszisztémák fenntartását, kiszáradásának és szén-dioxid-kibocsátásának megelőzése érdekében.

Or. en

Módosítás 2591
Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) A vizet olyan közjóként ismerik el, amelynek kezelése nem függhet magánkisajátítástól, sem pedig egy korlátozott számú felhasználó általi, a közérdek vagy az ökoszisztémák kárára történő megszerzéstől. E rendelet alapján nem nyújtható közvetlen vagy közvetett finanszírozás az 50 000 m³-t meghaladó kapacitású, mezőgazdasági használatra szánt mesterséges víztároló létesítmények építésére, bővítésére vagy korszerűsítésére, beleértve az úgynevezett helyettesítő tartalékokat is. Ez nem érinti az elsősorban esővízzel vagy lefolyással táplált és a helyi gazdaságok igényeit kielégítő agroökológiai gyakorlatok támogatására szánt, kis kapacitású dombvidéki víztározók finanszírozását, amelyeket közvetlenül a kedvezményezett gazdaságok kezelnek.

Or. fr

Módosítás 2592
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) A tagállamok gondoskodnak arról, hogy az e cikk alapján támogatott beruházások ne vezessenek az állatjóllét szintjének romlásához, és ne támogassák az állatok ketrecekben vagy más, zsúfolt elhelyezést biztosító rendszerekben történő tartására szolgáló infrastruktúra vagy berendezés fenntartását, bővítését vagy bevezetését. Ugyanakkor a ketrec nélküli tartási gyakorlatokra és a zsúfolt elhelyezés nélküli rendszerekre való áttéréshez szükséges beruházások továbbra is támogathatók maradnak.

Or. de

Módosítás 2593
Cristina Maestre, Elena Sancho Murillo

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) A tagállamok ezt a támogatást olyan jogi személyeknek vagy csoportoknak nyújthatják, amelyekben az egyes tagok mezőgazdasági termelők, és a nemzeti jog értelmében az egyes tagok – különösen gazdasági, társadalmi és adózási jogállásuk tekintetében – a mezőgazdasági üzem vezetőjének jogállásával rendelkező egyéni mezőgazdasági termelők jogaihoz és kötelezettségeihez hasonló jogokkal és kötelezettségekkel rendelkeznek, feltéve, hogy hozzájárultak az érintett jogi személyek vagy csoportok agrárstruktúráinak megerősítéséhez.

Or. en

Módosítás 2594
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) A tagállamok biztosítják, hogy az e cikk alapján támogatott beruházások ne vezessenek az állatjóléti feltételek romlásához, és ne tartsanak fenn, bővítsenek vagy vezessenek be az állatok ketrecekben vagy más zárt rendszerekben való tartására szolgáló infrastruktúrát vagy berendezéseket; a ketrecmentes és zárt tartástól mentes rendszerekre való

átálláshoz szükséges beruházások továbbra is támogathatók.

Or. en

Módosítás 2595
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) E cikk alapján a tagállamok megnövelt támogatást nyújthatnak a helyi mezőgazdasági termelés fenntartásához szükséges beruházások számára a legkülső régiókban, többek között az öntözés, a raktározás, a feldolgozás, a logisztika és a sajátos földrajzi hátrányokhoz való alkalmazkodás terén.

Or. fr

Módosítás 2596
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) A tagállamok előnyben részesítik azokat a beruházásokat, amelyek lehetővé teszik a mezőgazdasági termelők számára, hogy magasabb szintű állatjóléti rendszerekre térjenek át, többek között azáltal, hogy több helyet, szabadba kijárást, gazdagított környezetet, célszerűbben kialakított tartást, jobb éghajlatot és levegőminőséget biztosítanak az állatok elhelyezésére szolgáló épületekben, csökkentik az állománysűrűséget, valamint olyan

rendszereket biztosítanak, amelyek csökkentik a csonkítások és az antimikrobiális szerek használatának szükségességét.

Or. en

Módosítás 2597
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) A tagállamok támogatást nyújthatnak vállalkozások vállalkozásfejlesztéséhez, amelyek olyan, a területükön termesztett vagy nevelt mezőgazdasági termékek feldolgozásával vagy forgalmazásával foglalkoznak, amelyek szállítását az ellátási láncban olyan szerződések szabályozzák, amelyekben a termék árát a mezőgazdasági termelő termelési költségei alapján határozzák meg.

Or. en

Indokolás

A vidéki területek revitalizációját és életképességét a termelő ágazatok szinergikus integrációja és a helyi agrár-élelmiszeripari ellátási láncok fejlesztése révén kell megvalósítani. E célból ezen intézkedés rendelkezései előmozdítják a helyi feldolgozást, amely elsősorban a helyi forrásból származó termékek felhasználásán alapul. E folyamatok gazdasági fenntarthatóságát az a kötelezettség garantálja, hogy az ellátási láncban olyan szerződéseket kell kötni, amelyek a termelési költségek teljes körű fedezéséhez és a mezőgazdasági hozzáadott érték megőrzéséhez elegendő árképzést írnak elő.

Módosítás 2598
Asger Christensen, Christine Singer, Jérémy Decerle, Barry Cowen

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Az e cikk szerinti támogatás meghatározásakor a tagállamok különös figyelmet fordítanak azokra a beruházásokra, amelyek a mezőgazdaság egészében előmozdítják az innovációt és a fenntartható gyakorlatokat, beleértve azokat a megoldásokat is, amelyek javítják az állattenyésztés irányítását és életképességét, és hozzájárulnak a mezőgazdasági földterületek hatékony használatához.

Or. en

Módosítás 2599
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Az e cikk szerinti beruházásokhoz nyújtott támogatás magában foglalhatja az (EU) 2018/848 rendelettel összhangban tanúsított ökológiai termeléshez vagy a tagállamok és régióik által fenntarthatóként elismert egyéb mezőgazdasági rendszerekhez kapcsolódó beruházásokat.

Or. es

Módosítás 2600
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Charles Goerens, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Az e cikk szerinti támogatás

meghatározásakor a tagállamok különös figyelmet fordítanak azokra a beruházásokra, amelyek a mezőgazdaság egészében egyszerre támogatják az innovációt és a fenntartható gyakorlatokat, valamint azokra a megoldásokra, amelyek javítják az állattenyésztés irányítását és életképességét.

Or. en

Módosítás 2601
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Elena Sancho Murillo

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a faiskolai termelésbe, a szaporító létesítményekbe, a védett termesztésbe, az anyanövényekbe, az öntözőrendszerekbe, a növényegészségügyi infrastruktúrába és a tanúsított ültetési anyagok előállításába történő beruházásokhoz.

Or. en

Indokolás

A faiskolai ágazat az európai mezőgazdaság szerves részét képezi, és biztosítja az élelmiszer-termelés, a kertészet, a szőlőtermesztés, az erdészet, az agrárerdészet, a tájkép helyreállítása és a városzöldítés alapjául szolgáló növényi szaporítóanyagokat. E stratégiai jelentőség ellenére a rendelet nem ismeri el kifejezetten a faiskolai termelést, ami a jogosultság tagállamonként eltérő értelmezéséhez vezet, különösen a konténeres termesztés és a védett termesztési rendszerek tekintetében.

Módosítás 2602
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat

13 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) A tagállamok előnyben részesítik azokat a beruházásokat, amelyek támogatják a fenntartható mezőgazdasági gyakorlatokat, és hozzájárulnak a természeti erőforrások és a mezőgazdasági inputanyagok hatékonyabb felhasználásához, beleértve az öntözést, a tápoldatozást és a precíziós gazdálkodást is.

Or. es

Módosítás 2603
Christine Singer, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) A tagállamok előnyben részesíthetik azokat a beruházásokat, amelyek támogatják a fenntartható mezőgazdasági gyakorlatokat, és hozzájárulnak a természeti erőforrások és a mezőgazdasági inputanyagok hatékonyabb felhasználásához, beleértve az öntözést, a trágyázást és a precíziós gazdálkodást is.

Or. en

Indokolás

A tagállamok számára továbbra is rugalmasságot kell biztosítani ahhoz, hogy a beruházási támogatást nemzeti és regionális szükségleteiknek megfelelően alakítsák ki. Az erőforrás-hatékonyságba – többek között az öntözésbe, a trágyázásba és a precíziós gazdálkodásba – történő beruházások adott esetben fontos szerepet játszhatnak a reziliencia és a fenntarthatóság javításában. Az ilyen beruházásoknak azonban továbbra is célzott lehetőségeknek, nem pedig egységes kötelezettségeknek kell maradniuk.

Módosítás 2604
Jérémy Decerle, Laurence Farreng, Stéphanie Yon-Courtin, Grégory Allione, Pascal Canfin

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Ösztönzőket kell bevezetni a termelőberuházások több aktív mezőgazdasági termelő közötti összevonásának ösztönzésére, például magasabb támogatási arányt és elsőbbséget kell biztosítani a kérelmek értékelésekor.

Or. en

Indokolás

Az európai mezőgazdasági üzemek működési költségeinek jelentős részét a gépek teszik ki, amelyek gyakran a legnagyobb kiadási tételt jelentik. Tekintettel a mezőgazdasági gépek gyorsan emelkedő költségeire, a berendezések összevonása számos tagállamban jelentős megtakarításokat eredményezhet. A beruházások összevonásának ösztönzése ezért a versenyképesség támogatásának, az adósságcsökkentésnek, valamint a gazdaságok átvétele és az új mezőgazdasági termelők elindítása megkönnyítésének gyakorlati eszköze.

Módosítás 2605
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Az EUMSZ 349. cikkében említett legkülső régiókban végrehajtott beruházások esetében a támogatás maximális mértéke a támogatható közkiadások legalább 85%-a.

Or. pt

Módosítás 2606
Ciaran Mullooly, Michael McNamara

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Az állattartásra, a hígtrágya tárolására, a vízinfrastruktúrára, a megújuló energiára, a precíziós mezőgazdaságra és a gazdaságok biztonságára irányuló beruházások támogatható kiadások.

Or. en

Módosítás 2607
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1b) Amennyiben a beruházások állattartó létesítményekhez vagy állattenyésztési rendszerekhez kapcsolódnak, a tagállamoknak nemzeti reform- és stratégiai tervükben állatjóléti kritériumokat és mutatókat kell meghatározniuk. Adott esetben különösen ide tartoznak az állománysűrűségre és a férőhelyre, a szabadtéri területekhez való hozzáférésre, az állatok számára biztosított elfoglaltsági lehetőségekre vonatkozó előírások, az állatokra vonatkozó állatjóléti mutatók, a mortalitás, a sérülések gyakorisága, valamint az antimikrobiális szerek alkalmazása.

Or. de

Módosítás 2608

Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1b) A tagállamok és régióik előmozdítják a fenntartható öntözés, a víz mezőgazdasági célú újrafelhasználása, valamint a tárolási, a tápoldatozási, a digitalizációs és a precíziós gazdálkodási rendszerek korszerűsítésére irányuló beruházásokat.
	Ugyanakkor ösztönözni fogják az olyan mezőgazdasági infrastruktúra fejlesztését, amely javítja a biológiai biztonságot, az állat- és növényegészségügyet, valamint a bozóttüzek megelőzését a vidéki területeken.

Or. es

Módosítás 2609
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1b) A tagállamok előnyben részesítik azokat a beruházásokat, amelyek támogatják a fenntartható mezőgazdasági gyakorlatokat, és hozzájárulnak a természeti erőforrások és a mezőgazdasági inputanyagok hatékonyabb felhasználásához, beleértve az öntözést, az öntözéses tápanyagpótlást és a precíziós gazdálkodást, a faiskolai termelést, a szaporító létesítményeket, a védett termesztést, az anyanövényeket, a növényegészségügyi infrastruktúrát és a tanúsított ültetési anyagokat is.

Or. en

Indokolás

The nursery sector is an integral part of European agriculture, supplying the plant reproductive material that underpins food production, horticulture, viticulture, forestry, agroforestry, landscape restoration and urban greening. Despite its strategic importance, nursery production is not explicitly recognised within the proposed Regulation, resulting in divergent interpretations of eligibility across Member States, particularly for container-grown and protected cultivation systems.

Explicitly including nursery production within the definitions of "farmer", "agricultural activity" and "beneficiary", together with a harmonised definition of "nursery stock", would provide legal certainty, ensure equal treatment of nursery operators throughout the Union, and facilitate consistent implementation of the CAP. This amendment is fully consistent with the objectives of the CAP 2028–2034 to strengthen competitiveness, enhance climate resilience, support biodiversity, and secure the sustainable supply of high-quality plant material essential for the green transition and the resilience of European agriculture.

Módosítás 2610
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1b) A tagállamok előnyben részesítik azokat a beruházásokat, amelyek lehetővé teszik a mezőgazdasági termelők számára, hogy magasabb szintű állatjóléti rendszerekre térjenek át, többek között azáltal, hogy több helyet, szabadba kijárást, gazdagított környezetet, célszerűbben kialakított tartást, jobb éghajlatot és levegőminőséget biztosítanak az állatok elhelyezésére szolgáló épületekben, csökkentik az állománysűrűséget, valamint olyan rendszereket biztosítanak, amelyek csökkentik a csonkítások és az antimikrobiális szerek használatának szükségességét.

Or. en

Módosítás 2611
Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Raffaele Stancanelli, Valérie Deloge

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1b) A hegyvidéki területeken, a tartósan hátrányos természeti adottságokkal rendelkező területeken és a legkülső régiókban végzett beruházások céljából a tagállamok növelt szintű támogatást irányozhatnak elő, figyelembe véve az e területekre jellemző földrajzi, természeti és logisztikai hátrányokhoz kapcsolódó többletköltségeket.

Or. fr

Módosítás 2612
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1b) Ha a beruházások állattartó épületekre vagy állattenyésztési rendszerekre vonatkoznak, a tagállamok nemzeti és regionális partnerségi terveikben állatjóléti kritériumokat és mutatókat határoznak meg, beleértve adott esetben a férőhelyet, a szabadba kijárást, gazdagított környezetet, az állatokat alapul vevő jóléti mutatókat, az elhullási arányokat, a sérülések előfordulási gyakoriságát és az antimikrobiális szerek használatát.

Or. en

Módosítás 2613

Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1b) A tagállamok e cikk alapján támogatást nyújtanak a mezőgazdasági termelőknek, és ugyanígy járhatnak el az erdőtulajdonosok és társulásaik esetében is.

Or. pt

Módosítás 2614
Ciaran Mullooly

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1b) A tagállamok fokozott beruházási támogatást nyújtanak a családi gazdaságoknak, a fiatal mezőgazdasági termelőknek, a női mezőgazdasági termelőknek és a hátrányos természeti adottságú területeken található gazdaságoknak.

Or. en

Módosítás 2615
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 c bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1c) Ha a beruházások állattartó épületekre vagy állattenyésztési

rendszerekre vonatkoznak, a tagállamok nemzeti és regionális partnerségi terveikben állatjóléti kritériumokat és mutatókat határoznak meg, beleértve adott esetben a férőhelyet, a szabadba kijárást, gazdagított környezetet, az állatokat alapul vevő jóléti mutatókat, az elhullási arányokat, a sérülések előfordulási gyakoriságát és az antimikrobiális szerek használatát.

Or. en

Módosítás 2616
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 c bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1c) A tagállamok előnyben részesítik a vidéki térségekben a hozzáadott érték létrehozásához és megtartásához hozzájáruló beruházásokat, beleértve az uniós minőségrendszerekhez és a területi agrár-élelmiszeripari értékláncokhoz kapcsolódó beruházásokat is.

Or. en

Indokolás

Az uniós minőségrendszerek, különösen a földrajzi árujelzők hozzájárulnak a mezőgazdasági termelők és a vidéki területek által megőrzött hozzáadott érték növeléséhez azáltal, hogy támogatják a kollektív beruházásokat, a helyi feldolgozást, a termékdifferenciálást és az erősebb területi értékláncokat. E beruházások KAP-on belüli kifejezett elismerése javítaná a koherenciát a mezőgazdaságra és az élelmiszerekre vonatkozó stratégiai jövőkép célkitűzéseivel, amely a földrajzi árujelzőket az élelmiszerek értékelésének és a vidéki területeken való „maradáshoz való jog” támogatásának kulcsfontosságú eszközeként határozza meg.

Módosítás 2617
Emma Wiesner, Christine Singer

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Azon mezőgazdasági üzemek esetében, amelyek mérete meghalad egy bizonyos, a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi tervükben meghatározandó értéket, az erdészeti ágazatnak nyújtott támogatás feltétele az európai erdők védelmével foglalkozó miniszteri konferencia által elfogadott, az európai erdőkkel folytatott fenntartható gazdálkodásra vonatkozó általános iránymutatásokban meghatározottak szerinti fenntartható erdőgazdálkodással összhangban lévő erdőgazdálkodási tervben vagy azzal egyenértékű eszközben foglalt releváns információk benyújtása.	***törölve***

Or. en

Módosítás 2618
Thomas Waitz

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Azon mezőgazdasági üzemek esetében, amelyek mérete meghalad egy bizonyos, a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi tervükben meghatározandó értéket, az erdészeti ágazatnak nyújtott támogatás feltétele az európai erdők védelmével foglalkozó miniszteri konferencia által elfogadott, az európai erdőkkel folytatott fenntartható gazdálkodásra vonatkozó általános iránymutatásokban meghatározottak szerinti fenntartható erdőgazdálkodással összhangban lévő erdőgazdálkodási tervben vagy azzal egyenértékű eszközben foglalt releváns információk benyújtása.	***törölve***

Módosítás 2619
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Azon mezőgazdasági üzemek esetében, amelyek mérete meghalad egy bizonyos, a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi tervükben meghatározandó értéket, az erdészeti ágazatnak nyújtott támogatás feltétele ***az európai erdők védelmével foglalkozó miniszteri konferencia által elfogadott, az európai erdőkkel folytatott fenntartható gazdálkodásra vonatkozó általános iránymutatásokban*** meghatározottak szerinti fenntartható erdőgazdálkodással összhangban lévő erdőgazdálkodási tervben vagy azzal egyenértékű eszközben foglalt releváns információk benyújtása.	(2) Azon mezőgazdasági üzemek esetében, amelyek mérete meghalad egy bizonyos, a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi tervükben meghatározandó értéket, az erdészeti ágazatnak nyújtott támogatás feltétele ***a természetközeli erdőgazdálkodásról szóló európai bizottsági iránymutatásban, valamint a biológiai sokféleségnek kedvező erdőtelepítésről, újraerdősítésről és faültetésről szóló európai bizottsági iránymutatásban***[1a] meghatározottak szerinti fenntartható erdőgazdálkodással összhangban lévő erdőgazdálkodási tervben vagy azzal egyenértékű eszközben foglalt releváns információk benyújtása. ***E cikk alapján nem nyújtható támogatás az uniós természetes és őshonos erdők meghatározására, feltérképezésére, nyomon követésére és szigorú védelmére vonatkozó bizottsági iránymutatásokban meghatározott természetes és őshonos erdők jellemzőivel rendelkező erdőkre.***

[1a] Bizottsági szolgálati munkadokumentum – „Guidelines on Biodiversity-Friendly Afforestation, Reforestation and Tree Planting” (Iránymutatások a biológiai sokféleséget támogató erdőtelepítésre, újraerdősítésre és faültetésre vonatkozóan), SWD(2023) 61 final, elérhető a következő címen: https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=SWD(2023)61 ⟨=en

Or. en

Módosítás 2620
Martin Häusling, Ana Miranda Paz

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) ***Azon mezőgazdasági üzemek esetében, amelyek mérete meghalad egy bizonyos, a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi tervükben meghatározandó értéket,*** az erdészeti ágazatnak nyújtott támogatás feltétele ***az európai erdők védelmével foglalkozó miniszteri konferencia által elfogadott, az európai erdőkkel folytatott fenntartható gazdálkodásra vonatkozó általános iránymutatásokban*** meghatározottak szerinti fenntartható erdőgazdálkodással összhangban lévő erdőgazdálkodási tervben vagy azzal egyenértékű eszközben foglalt releváns információk benyújtása.	(2) ***Az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás, a károsítókkal és betegségekkel szembeni ellenálló képesség, valamint a beruházás jövőbeli sikerének biztosítása érdekében*** az erdészeti ágazatnak nyújtott támogatás feltétele ***a Bizottság természetközelibb erdőgazdálkodásra vonatkozó iránymutatásaiban[1a]*** meghatározottak szerinti fenntartható erdőgazdálkodással összhangban lévő erdőgazdálkodási tervben vagy azzal egyenértékű eszközben foglalt releváns információk benyújtása. ***Nem nyújtható támogatás az őshonos, többféle életkorú és többféle fajú fákból álló diverz erdőközösségek fajszegény közösségekkel, monokultúrákkal vagy egzotikus fajokkal való felváltásához. A tagállamok biztosítják, hogy a kisüzemi erdőtulajdonosok hozzáférjenek a tervek kidolgozásához nyújtott támogatáshoz.***
	[1a] Kiadás dátuma: 2023. július 23. https://environment.ec.europa.eu/publications/guidelines-closer-nature-forest-management_en

Or. en

Módosítás 2621
Christine Singer, Ciaran Mullooly

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Azon mezőgazdasági üzemek esetében, amelyek mérete meghalad egy bizonyos, a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi tervükben meghatározandó értéket, az erdészeti ágazatnak nyújtott támogatás feltétele az európai erdők védelmével foglalkozó miniszteri konferencia által elfogadott, az európai erdőkkel folytatott fenntartható gazdálkodásra vonatkozó általános iránymutatásokban meghatározottak szerinti fenntartható erdőgazdálkodással összhangban lévő erdőgazdálkodási tervben vagy azzal egyenértékű eszközben foglalt releváns információk benyújtása.	(2) Azon mezőgazdasági üzemek esetében, amelyek mérete meghalad egy bizonyos, a tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi tervükben meghatározandó értéket, az erdészeti ágazatnak nyújtott támogatás feltétele az európai erdők védelmével foglalkozó miniszteri konferencia által elfogadott, az európai erdőkkel folytatott fenntartható gazdálkodásra vonatkozó általános iránymutatásokban meghatározottak szerinti fenntartható erdőgazdálkodással***, azon belül annak gazdasági, környezetvédelmi és szociális dimenziójával*** összhangban lévő erdőgazdálkodási tervben vagy azzal egyenértékű eszközben foglalt releváns információk benyújtása.

Or. en

Módosítás 2622
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Azon mezőgazdasági üzemek esetében, amelyek mérete meghalad egy bizonyos, a tagállamok által a ***nemzeti és regionális partnerségi*** tervükben meghatározandó értéket, az erdészeti ágazatnak nyújtott támogatás feltétele az európai erdők védelmével foglalkozó miniszteri konferencia által elfogadott, az európai erdőkkel folytatott fenntartható gazdálkodásra vonatkozó általános iránymutatásokban meghatározottak szerinti fenntartható erdőgazdálkodással összhangban lévő erdőgazdálkodási tervben vagy azzal egyenértékű eszközben foglalt releváns információk benyújtása.	(2) ***(2)*** Azon mezőgazdasági üzemek esetében, amelyek mérete meghalad egy bizonyos, a tagállamok által a ***KAP-*** tervükben meghatározandó értéket, az erdészeti ágazatnak nyújtott támogatás feltétele az európai erdők védelmével foglalkozó miniszteri konferencia által elfogadott, az európai erdőkkel folytatott fenntartható gazdálkodásra vonatkozó általános iránymutatásokban meghatározottak szerinti fenntartható erdőgazdálkodással összhangban lévő erdőgazdálkodási tervben vagy azzal egyenértékű eszközben foglalt releváns információk benyújtása.

Or. en

Indokolás

Figyelembe véve a KAP-rendelet hatályát, a KAP önálló költségvetéssel való ellátására vonatkozó döntést, a KAP jelenlegi nemzeti stratégiai terveivel kapcsolatban szerzett tapasztalatokat, valamint az egyszerűsítés és az adminisztratív irányítás javítása érdekében a tagállamoknak e rendelet keretében nemzeti és regionális KAP-terveket kell kidolgozniuk anélkül, hogy további adminisztratív terheket teremtenének.

Módosítás 2623
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Azon mezőgazdasági üzemek esetében, amelyek mérete meghalad egy bizonyos, a tagállamok által ***a nemzeti és regionális partnerségi tervükben*** meghatározandó értéket, az erdészeti ágazatnak nyújtott támogatás feltétele az európai erdők védelmével foglalkozó miniszteri konferencia által elfogadott, az európai erdőkkel folytatott fenntartható gazdálkodásra vonatkozó általános iránymutatásokban meghatározottak szerinti fenntartható erdőgazdálkodással összhangban lévő erdőgazdálkodási tervben vagy azzal egyenértékű eszközben foglalt releváns információk benyújtása.	(2) Azon mezőgazdasági üzemek esetében, amelyek mérete meghalad egy bizonyos, a tagállamok által meghatározandó értéket, az erdészeti ágazatnak nyújtott támogatás feltétele az európai erdők védelmével foglalkozó miniszteri konferencia által elfogadott, az európai erdőkkel folytatott fenntartható gazdálkodásra vonatkozó általános iránymutatásokban meghatározottak szerinti fenntartható erdőgazdálkodással összhangban lévő erdőgazdálkodási tervben vagy azzal egyenértékű eszközben foglalt releváns információk benyújtása.

Or. pt

Módosítás 2624
Alexander Bernhuber

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

(3) A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek vagy katasztrófaesemények által károsított mezőgazdasági vagy erdészeti termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a mezőgazdasági termelési potenciál legalább 30%-ának vagy az erdészeti termelési potenciál legalább 20%-ának a megsemmisüléséhez vezetett.	***törölve***

Or. en

Indokolás

A végrehajtás túlzottan összetett, a vonatkozó százalékos arányok meghatározása pedig rendkívül bonyolult lenne; a bekezdést ezért el kell hagyni.

Módosítás 2625
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) ***A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek vagy katasztrófaesemények által károsított mezőgazdasági vagy erdészeti termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a mezőgazdasági termelési potenciál legalább 30%-ának vagy az erdészeti termelési potenciál legalább 20%-ának a megsemmisüléséhez vezetett***.	(3) ***A legfeljebb 20 000 EUR összegű kisberuházások esetében a támogatáshoz való hozzáférés egyszerűsített jóváhagyási és folyósítási eljárás tárgyát képezi, az egyes tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi tervükben meghatározott arányos adminisztratív követelményekkel, ahol elegendőnek minősül a beruházás sikeres végrehajtásának igazolása. A kisberuházások támogatáshoz való hozzáférése különösen a női mezőgazdasági termelők által kifejezett igényre reagál, akik még a kisebb beruházások esetében is nehezebben férnek hozzá a vállalkozásuk elindításához vagy megerősítéséhez szükséges finanszírozáshoz***.

Or. es

Módosítás 2626
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek ***vagy*** katasztrófaesemények által károsított mezőgazdasági vagy erdészeti termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a mezőgazdasági termelési potenciál legalább 30%-ának vagy az erdészeti termelési potenciál legalább 20%-ának a megsemmisüléséhez vezetett.	(3) A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek***, károsítók, járványos állatbetegségek, új betegségek, zoonózis vagy állatbetegségek és*** katasztrófaesemények által károsított mezőgazdasági vagy erdészeti termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a mezőgazdasági termelési potenciál legalább 30%-ának vagy az erdészeti termelési potenciál legalább 20%-ának a megsemmisüléséhez vezetett. ***A tagállamok egyszerűsített és észszerű kritériumokat alkalmaznak az ilyen támogatás odaítélése és kifizetése során.***

Or. es

Módosítás 2627
Stefan Köhler, Marion Walsmann

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) ***A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek vagy katasztrófaesemények által károsított mezőgazdasági vagy erdészeti termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a mezőgazdasági termelési potenciál legalább 30%-ának vagy az erdészeti termelési potenciál legalább***	(3) ***A legfeljebb 100 000 EUR összegű kisberuházások esetében a támogatáshoz való hozzáférés egyszerűsített jóváhagyási és folyósítási eljárás tárgyát képezi, az egyes tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi tervükben meghatározott arányos adminisztratív követelményekkel, az elegendőnek ítélt beruházás sikeres végrehajtásának igazolásával. A kisberuházások***

20%-ának a megsemmisüléséhez vezetett.	***támogatáshoz való hozzáférése különösen a női mezőgazdasági termelők által kifejezett igényre reagál, akik még a kisebb beruházások esetében is nehezebben férnek hozzá a vállalkozásuk elindításához vagy megerősítéséhez szükséges finanszírozáshoz.***

Or. en

Módosítás 2628
Georgiana Teodorescu

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek vagy katasztrófaesemények által károsított mezőgazdasági vagy erdészeti termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a mezőgazdasági termelési potenciál legalább 30%-ának vagy az erdészeti termelési potenciál legalább 20%-ának a megsemmisüléséhez vezetett.	(3) A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek vagy katasztrófaesemények ***– beleértve az állat- vagy növénybetegség által okozottakat is –*** által károsított mezőgazdasági vagy erdészeti termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a ***tagállam által meghatározott*** mezőgazdasági termelési potenciál legalább 30%-ának vagy az erdészeti termelési potenciál legalább 20%-ának a megsemmisüléséhez vezetett.

Or. en

Módosítás 2629
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek vagy	(3) A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek vagy

katasztrófaesemények által károsított mezőgazdasági vagy erdészeti termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a mezőgazdasági termelési potenciál legalább 30%-ának vagy az erdészeti termelési potenciál legalább 20%-ának a megsemmisüléséhez vezetett.	katasztrófaesemények – ***beleértve az állat- vagy növénybetegségeket is*** – által károsított mezőgazdasági vagy erdészeti termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a ***tagállam által meghatározott*** mezőgazdasági termelési potenciál legalább 30%-ának vagy az erdészeti termelési potenciál legalább 20%-ának a megsemmisüléséhez vezetett.

Or. ro

Módosítás 2630
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek vagy katasztrófaesemények által károsított mezőgazdasági vagy erdészeti termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a mezőgazdasági termelési potenciál legalább 30%-ának vagy az erdészeti termelési potenciál legalább 20%-ának a megsemmisüléséhez vezetett.	(3) A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek vagy katasztrófaesemények – ***beleértve az állat- vagy növénybetegségek által okozott eseményeket is*** – által károsított mezőgazdasági vagy erdészeti termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a mezőgazdasági termelési potenciál legalább 30%-ának vagy az erdészeti termelési potenciál legalább 20%-ának a megsemmisüléséhez vezetett.

Or. pt

Módosítás 2631
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek vagy katasztrófaesemények által károsított mezőgazdasági vagy erdészeti termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a mezőgazdasági termelési potenciál legalább 30%-ának vagy az erdészeti termelési potenciál legalább 20%-ának a megsemmisüléséhez vezetett.	(3) A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek vagy katasztrófaesemények ***– beleértve az állat- vagy növénybetegségek által okozott eseményeket is –*** által károsított mezőgazdasági vagy erdészeti termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a mezőgazdasági termelési potenciál legalább 30%-ának vagy az erdészeti termelési potenciál legalább 20%-ának a megsemmisüléséhez vezetett.

Or. en

Módosítás 2632
Benoit Cassart, Christine Singer, Michael McNamara, Barry Cowen, Jérémy Decerle, Asger Christensen

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek vagy katasztrófaesemények által károsított mezőgazdasági vagy erdészeti termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a mezőgazdasági termelési potenciál legalább 30%-ának vagy az erdészeti termelési potenciál legalább 20%-ának a megsemmisüléséhez vezetett.	(3) A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek vagy katasztrófaesemények ***– beleértve az állat- vagy növénybetegségek által okozott eseményeket is –*** által károsított mezőgazdasági vagy erdészeti termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a mezőgazdasági termelési potenciál legalább 30%-ának vagy az erdészeti termelési potenciál legalább 20%-ának a megsemmisüléséhez vezetett.

Or. en

Módosítás 2633

Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek vagy katasztrófaesemények által károsított mezőgazdasági vagy erdészeti termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a mezőgazdasági termelési potenciál legalább 30%-ának vagy az erdészeti termelési potenciál legalább 20%-ának a megsemmisüléséhez vezetett.	(3) A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek vagy katasztrófaesemények***, többek között zárlati károsítók vagy epizootiás betegség kitörése*** által károsított mezőgazdasági vagy erdészeti termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a mezőgazdasági termelési potenciál legalább 30%-ának vagy az erdészeti termelési potenciál legalább 20%-ának a megsemmisüléséhez vezetett.

Or. en

Módosítás 2634
Thomas Waitz

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek vagy katasztrófaesemények által károsított mezőgazdasági ***vagy erdészeti termelési*** potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a mezőgazdasági termelési potenciál legalább 30%-ának ***vagy az erdészeti termelési potenciál legalább 20%-ának*** a megsemmisüléséhez vezetett.	(3) A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek vagy katasztrófaesemények által károsított mezőgazdasági potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a mezőgazdasági termelési potenciál legalább 30%-ának a megsemmisüléséhez vezetett.

Or. en

Módosítás 2635
Sakis Arnaoutoglou

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek vagy katasztrófaesemények által károsított mezőgazdasági vagy erdészeti termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a mezőgazdasági termelési potenciál legalább 30%-ának vagy az erdészeti termelési potenciál legalább 20%-ának a megsemmisüléséhez vezetett.	(3) A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek vagy katasztrófaesemények által károsított mezőgazdasági vagy erdészeti termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a mezőgazdasági termelési ***állattenyésztési*** potenciál legalább 30%-ának vagy az erdészeti termelési potenciál legalább 20%-ának a megsemmisüléséhez vezetett.

Or. el

Módosítás 2636
Emma Wiesner

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek vagy katasztrófaesemények által károsított mezőgazdasági ***vagy erdészeti*** termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a mezőgazdasági termelési potenciál legalább 30%-ának ***vagy az erdészeti termelési potenciál legalább 20%-ának*** a megsemmisüléséhez vezetett.	(3) A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek vagy katasztrófaesemények által károsított mezőgazdasági termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a mezőgazdasági termelési potenciál legalább 30%-ának a megsemmisüléséhez vezetett.

Or. en

Módosítás 2637
Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek ***vagy*** katasztrófaesemények által károsított mezőgazdasági vagy erdészeti termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a mezőgazdasági termelési potenciál legalább ***30***%-ának vagy az erdészeti termelési potenciál legalább 20%-ának a megsemmisüléséhez vezetett.	(3) A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek***,*** katasztrófaesemények ***vagy állat- vagy növénybetegségek***által károsított mezőgazdasági vagy erdészeti termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a mezőgazdasági termelési potenciál legalább ***20***%-ának vagy az erdészeti termelési potenciál legalább 20%-ának a megsemmisüléséhez vezetett.

Or. en

Módosítás 2638
André Franqueira Rodrigues

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek ***vagy*** katasztrófaesemények által károsított mezőgazdasági vagy erdészeti termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a mezőgazdasági termelési potenciál legalább 30%-ának vagy az erdészeti termelési potenciál legalább 20%-ának a megsemmisüléséhez vezetett.	(3) A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek***,*** katasztrófaesemények***, állatbetegségek vagy parazitafertőzések*** által károsított mezőgazdasági vagy erdészeti termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a mezőgazdasági termelési potenciál legalább 30%-ának vagy az erdészeti termelési potenciál legalább 20%-ának a megsemmisüléséhez vezetett.

Or. pt

Indokolás

Az állatbetegségek és a parazitafertőzések súlyos és tartós károkat okozhatnak a mezőgazdaság és az erdők termelési potenciáljában. A termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházások támogatásának ezért kifejezetten ki kell terjednie ezekre a jelenségekre.

Módosítás 2639
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) ***A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek vagy katasztrófaesemények által károsított mezőgazdasági vagy erdészeti termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a mezőgazdasági termelési potenciál legalább 30%-ának vagy az erdészeti termelési potenciál legalább 20%-ának a megsemmisüléséhez vezetett.***	(3) ***A legfeljebb 20 000 EUR összegű kisberuházások esetében a támogatáshoz való hozzáférés egyszerűsített jóváhagyási és folyósítási eljárás tárgyát képezi, az egyes tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi tervükben meghatározott arányos adminisztratív követelményekkel, az elegendőnek ítélt beruházás sikeres végrehajtásának igazolásával.***

Or. en

Módosítás 2640
Maria Grapini

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek vagy katasztrófaesemények által károsított mezőgazdasági vagy erdészeti termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a mezőgazdasági termelési potenciál legalább ***30***%-ának vagy az erdészeti termelési potenciál legalább 20%-	(3) A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek vagy katasztrófaesemények által károsított mezőgazdasági vagy erdészeti termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a mezőgazdasági termelési potenciál legalább ***20***%-ának vagy az erdészeti termelési potenciál legalább 20%-

ának a megsemmisüléséhez vezetett.

ának a megsemmisüléséhez vezetett.

Or. ro

Módosítás 2641
Ciaran Mullooly, Christine Singer

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek vagy katasztrófaesemények által károsított mezőgazdasági vagy erdészeti termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a mezőgazdasági termelési potenciál legalább ***30***%-ának vagy az erdészeti termelési potenciál legalább ***20***%-ának a megsemmisüléséhez vezetett.	(3) A természeti katasztrófák, kedvezőtlen éghajlati jelenségek vagy katasztrófaesemények által károsított mezőgazdasági vagy erdészeti termelési potenciál helyreállítására irányuló beruházásokhoz csak akkor nyújtható támogatás, ha az érintett esemény vagy jelenség a mezőgazdasági termelési potenciál legalább ***20***%-ának vagy az erdészeti termelési potenciál legalább ***15***%-ának a megsemmisüléséhez vezetett.

Or. en

Módosítás 2642
Alexander Bernhuber

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) A legfeljebb 20 000 EUR összegű kisberuházások esetében a támogatáshoz való hozzáférés gyorsított jóváhagyási és folyósítási eljárás tárgyát képezi, az egyes tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi tervükben meghatározott, lényegesen csökkentett bürokratikus követelményekkel, az elegendőnek ítélt beruházás sikeres végrehajtásának igazolásával. A kisberuházások támogatáshoz való hozzáférése különösen

a női mezőgazdasági termelők által kifejezett igényre reagál, akik a helyzetüknél fogva még a kisebb beruházások esetében is strukturális kihívásokkal szembesülnek a vállalkozásuk elindításához vagy megerősítéséhez szükséges finanszírozáshoz való hozzáférésben.

Or. en

Indokolás

As assessed through a study carried out by copa-cogeca with n=894 women farmers across Europe, women farmers currently face several difficulties in accessing funding. While, for sure, support for small investments up to EUR 20 000 does not allow to implement major changes on a farm, it gives fast and easy access to money for acquiring equipment and diversifying a farm without undergoing burdensome procedures. Such small investments can be the one crucial step for women farmers to be able to start up a business and, at a later point, access more money. The suggested approach can be more effective for well-targeted female empowerment in agriculture than area-based differentiation and top-ups, which would, particularly on small- and medium-sized holdings that are most common among women farmers, not bring enough financial benefits to boost their business. At the same time, while being of particular use for women farmers, the fast-track investment support does not discriminate men. In addition, young farmers who have not yet submitted an application, can benefit from the same increased amount granted under the fast-track approval and disbursement procedure, as the simplified process enables easier and faster access to investment support. This also applies to investment support for diversification activities.

Módosítás 2643
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) A tagállamok támogatást nyújthatnak a mezőgazdasági termékek feldolgozásával és/vagy forgalmazásával kapcsolatos beruházásokhoz. Ilyen támogatás akkor nyújtható, ha a beruházás olyan termékekhez kapcsolódó tevékenységeket érint,
	a) amelyek szállítását az ellátási láncban olyan szerződések szabályozzák,

amelyekben a termék árát a mezőgazdasági termelő termelési költségei alapján határozzák meg;

b) amelyeket elsősorban helyben termesztenek vagy nevelnek.

Or. en

Módosítás 2644
Christine Singer, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) A legfeljebb 20 000 EUR összegű kisberuházások esetében a támogatáshoz való hozzáférés gyorsított jóváhagyási és folyósítási eljárás tárgyát képezi, az egyes tagállamok által a nemzeti és regionális partnerségi tervükben meghatározott, lényegesen csökkentett bürokratikus követelményekkel, az elegendőnek ítélt beruházás sikeres végrehajtásának igazolásával.

Or. en

Indokolás

A legfeljebb 20 000 EUR értékű kis beruházások gyorsított támogatása javíthatja a finanszírozáshoz való hozzáférést, különösen a női mezőgazdasági termelők számára, akik gyakran strukturális nehézségekkel szembesülnek a finanszírozáshoz jutás terén. Bár az ilyen beruházások a mezőgazdasági üzemek jelentős átalakítására nem elégségesek, megterhelő eljárásoktól mentesen tehetik lehetővé berendezések beszerzését, a diverzifikációt vagy a vállalkozásindítást. Az intézkedés célzott támogatást nyújt anélkül, hogy kizárná a férfiakat, emellett az egyszerűbb és gyorsabb hozzáférés révén a fiatal mezőgazdasági termelők számára is előnyös.

Módosítás 2645
Christine Singer, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 3 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3b) A tagállamok kellően indokolt esetekben alacsonyabb küszöbértékeket is előírhatnak, amennyiben azt kivételes regionális vagy ágazati körülmények indokolják.

Or. en

Indokolás

A javasolt beruházási rendelkezések korlátozóbbak, mint az (EU) 2021/2115 rendelet 73. cikke szerinti jelenlegi keret. A tagállamoknak ezért elegendő rugalmasságot kell fenntartaniuk ahhoz, hogy a beruházási támogatást a sajátos regionális vagy ágazati igényekhez igazítsák. Kellően indokolt esetekben alacsonyabb küszöbértékeket is lehetővé kell tenni, amennyiben rendkívüli körülmények célzottabb és gyakorlatiasabb megközelítést tesznek szükségessé.

Módosítás 2646
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	aa) az öntözött terület nettó növekedését eredményező beruházás, amely olyan, felszín alatti vagy felszíni víztestet érint, amely a vonatkozó vízgyűjtő-gazdálkodási tervben vízmennyiséggel kapcsolatos okok miatt jónál rosszabb minősítést kapott, vagy amely olyan vízgyűjtő kerületben található, ahol jelentős vízkivételi és hidrológiai elváltozások által okozott terhelés tapasztalható, és ahol egy új beruházás a meglévő versengő felhasználásokkal kombinálva kockázatot jelenthet az ökológiai vízhozamokra nézve;

Or. en

Módosítás 2647
Michal Wiezik, Emma Wiesner

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – a b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ab) az állatok ketrecben vagy más zárt rendszerben tartására szolgáló infrastruktúrába vagy berendezésekbe történő beruházások;

Or. en

Módosítás 2648
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – a c pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ac) intenzív állattenyésztést támogató beruházások a magas tápanyagszennyezésű területeken, kivéve a tevékenységek extenzifikációjára irányuló beruházásokat.

Or. en

Módosítás 2649
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding
a The Left képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az érintett művelet teljes elszámolható költségének 10%-át meghaladó összegű földvásárlás, kivéve a környezetvédelemre és a szénben gazdag talaj megőrzésére irányuló földvásárlást;	***törölve***

Or. en

Módosítás 2650
Christine Singer, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az érintett művelet teljes elszámolható költségének 10%-át meghaladó összegű földvásárlás, kivéve a környezetvédelemre és a szénben gazdag talaj megőrzésére irányuló földvásárlást;	***törölve***

Or. en

Indokolás

Földvásárláshoz kapcsolódóan a beruházási támogatás alkalmazása nem helyénvaló, mivel erősen beavatkozik a földpiacba, és a földárak emelkedéséhez is vezethet.

Módosítás 2651
Alexander Bernhuber

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) ***az érintett művelet teljes elszámolható költségének 10%-át meghaladó összegű*** földvásárlás***, kivéve a környezetvédelemre és a szénben gazdag talaj megőrzésére irányuló földvásárlást***;	b) földvásárlás;

Or. en

Indokolás

Földvásárláshoz kapcsolódóan a beruházási támogatás alkalmazása nem helyénvaló, mivel erősen beavatkozik a földpiacba, és a földárak emelkedéséhez is vezethet.

Módosítás 2652
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az érintett művelet teljes elszámolható költségének ***10***%-át meghaladó összegű földvásárlás, ***kivéve a környezetvédelemre és a szénben gazdag talaj megőrzésére irányuló földvásárlást***;	b) az érintett művelet teljes elszámolható költségének ***30***%-át meghaladó összegű földvásárlás, ***a fiatal mezőgazdasági termelők és nők földvásárlása elérheti a támogatható kiadások 40%-át***;

Or. en

Indokolás

Ha a mezőgazdasági termelőket meg akarjuk tartani a földeken, támogatást kell nyújtanunk a földvásárláshoz. Ez különösen fontos a nők és a fiatal mezőgazdasági termelők számára. Nem elég az új mezőgazdasági termelők és fiatal mezőgazdasági termelők tevékenységének megkezdéséről beszélni; támogatást kell nyújtanunk számukra a földvásárláshoz, ami a terület vonzereje szempontjából a legproblematikusabb szempont.

Módosítás 2653
Thomas Waitz, Ana Miranda Paz

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ba) az őshonos, többféle életkorú és többféle fajú fákból álló diverz erdőközösségek monokultúrákkal vagy egzotikus fajokkal való felváltása;

Or. en

Módosítás 2654
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat

13 cikk – 4 bekezdés – b b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	bb) erdei utak;

Or. en

Módosítás 2655
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – b c pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	bc) az intenzív állattenyésztési műveletek növelésével vagy folytatásával kapcsolatos beruházások, különösen a tápanyagszennyezési gócpontokban, kivéve, ha a beruházás az állatok számának jelentős csökkenéséhez vezet, és a nitrogén- és metánkibocsátás jelentős csökkenését eredményezi.

Or. en

Módosítás 2656
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – b d pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	bd) a víz-keretirányelvvel nem összhangban lévő, hidrológiailag káros vagy hibásan alkalmazkodó beruházások, amelyek többek között megakadályozzák a beszivárgást és e megszűrést, csökkentik a talajvízszintet, vagy a felszín alatti vizek szivattyúzására támaszkodnak;

Or. en

Módosítás 2657
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – b e pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	be) az olyan gyakorlatok támogatására irányuló beruházások, amelyek során a természetes, alacsony kockázatú növényvédő szereken kívül is használnak növényvédő szereket, és amelyek nem képezik részét a káros növényvédő szerek ambiciózus csökkentésére, illetve kivezetésére irányuló átállásnak, és/vagy amelyek során különösen káros növényvédő szereket használnak, például helyettesítésre jelölt anyagokat, tiltott növényvédő szereket és más különösen káros növényvédő szereket (CMR, endokrin károsító anyagok, PMT, PBT, vPvM, vPvB);

Or. en

Módosítás 2658
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – c pont – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) állatok vásárlása, egynyári növények vásárlása és e növények telepítése a következőktől eltérő célra:	c) állatok vásárlása, egynyári növények ***vagy fás szárú növények*** vásárlása és e növények telepítése a következőktől eltérő célra:

Or. en

Módosítás 2659
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – c pont – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i. mezőgazdasági, illetve erdészeti potenciál helyreállítása természeti katasztrófákat, kedvezőtlen éghajlati jelenségeket vagy katasztrófaeseményeket követően;	i. mezőgazdasági, illetve erdészeti potenciál helyreállítása***, ez utóbbi esetében őshonos erdészeti szaporító alapanyag bevezetésével*** természeti katasztrófákat, kedvezőtlen éghajlati jelenségeket vagy katasztrófaeseményeket követően;

Or. en

Módosítás 2660
Benoit Cassart, Christine Singer, Michael McNamara, Barry Cowen, Jérémy Decerle, Ciaran Mullooly, Asger Christensen

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – c pont – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i. mezőgazdasági, illetve erdészeti potenciál helyreállítása természeti katasztrófákat, kedvezőtlen éghajlati jelenségeket vagy katasztrófaeseményeket követően;	i. mezőgazdasági, illetve erdészeti potenciál helyreállítása természeti katasztrófákat, kedvezőtlen éghajlati jelenségeket vagy katasztrófaeseményeket ***– köztük az állat- és növénybetegségek által okozottakat –*** követően;

Or. en

Módosítás 2661
Cristina Maestre, Elena Sancho Murillo

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – c pont – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i. mezőgazdasági, illetve erdészeti potenciál helyreállítása természeti	i. mezőgazdasági, ***állattenyésztési,*** illetve erdészeti potenciál helyreállítása

katasztrófákat, kedvezőtlen éghajlati jelenségeket vagy katasztrófaeseményeket követően;	természeti katasztrófákat, kedvezőtlen éghajlati jelenségeket vagy katasztrófaeseményeket követően;

Or. en

Módosítás 2662
Sakis Arnaoutoglou

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – c pont – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i. mezőgazdasági, illetve erdészeti potenciál helyreállítása természeti katasztrófákat, kedvezőtlen éghajlati jelenségeket vagy katasztrófaeseményeket követően;	i. mezőgazdasági, illetve erdészeti potenciál helyreállítása természeti katasztrófákat, kedvezőtlen éghajlati jelenségeket***, zoonózisokat*** vagy katasztrófaeseményeket követően;

Or. el

Módosítás 2663
Emma Wiesner

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – c pont – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i. mezőgazdasági***, illetve erdészeti*** potenciál helyreállítása természeti katasztrófákat, kedvezőtlen éghajlati jelenségeket vagy katasztrófaeseményeket követően;	i. mezőgazdasági potenciál helyreállítása természeti katasztrófákat, kedvezőtlen éghajlati jelenségeket vagy katasztrófaeseményeket követően;

Or. en

Módosítás 2664
Thomas Waitz

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – c pont – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i. mezőgazdasági***, illetve erdészeti*** potenciál helyreállítása természeti katasztrófákat, kedvezőtlen éghajlati jelenségeket vagy katasztrófaeseményeket követően;	i. mezőgazdasági potenciál helyreállítása természeti katasztrófákat, kedvezőtlen éghajlati jelenségeket vagy katasztrófaeseményeket követően;

Or. en

Módosítás 2665
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – c pont – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i. mezőgazdasági***, illetve erdészeti*** potenciál helyreállítása természeti katasztrófákat, kedvezőtlen éghajlati jelenségeket vagy katasztrófaeseményeket követően;	i. mezőgazdasági potenciál helyreállítása természeti katasztrófákat, kedvezőtlen éghajlati jelenségeket vagy katasztrófaeseményeket követően;

Or. fr

Módosítás 2666
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – c pont – i a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ia. erdőtelepítés a biológiai sokféleségnek kedvező erdőtelepítésre, újraerdősítésre és faültetésre vonatkozó iránymutatásokkal összhangban, vagy a hagyományos agrárerdészeti rendszerek megújítása;

Or. en

Módosítás 2667
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – c pont – ii pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
ii. az állatállomány védelme nagyragadozókkal szemben, illetve állatok igénybevétele az erdészetben gépek helyett;	***törölve***

Or. fr

Módosítás 2668
Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – c pont – iv pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
iv. nagy genetikai értékkel rendelkező, fajtatiszta szarvasmarhák, juhok vagy kecskék tenyésztése az állatállomány ***minőségének*** és ***termelékenységének*** javítása, illetve a ritka vagy helyi fajták megőrzése érdekében;	iv. nagy genetikai értékkel rendelkező, fajtatiszta szarvasmarhák, juhok vagy kecskék tenyésztése az állatállomány ***ellenálló képességének*** és ***állatjólétének*** javítása ***érdekében, többek között az ellenálló képességgel, a betegségekkel szembeni rezisztenciával, a hosszú élettartammal és a viselkedési stabilitással kapcsolatos tulajdonságok szelekciója révén***, illetve a ritka vagy helyi fajták megőrzése érdekében;

Or. fr

Módosítás 2669
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – c pont – iv pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

iv. ***nagy genetikai értékkel rendelkező,*** fajtatiszta szarvasmarhák, juhok vagy kecskék tenyésztése az állatállomány ***minőségének*** és ***termelékenységének*** javítása, illetve a ritka vagy helyi fajták megőrzése érdekében;	iv. fajtatiszta szarvasmarhák, juhok vagy kecskék tenyésztése az állatállomány ***rezilienciájának*** és ***jólétének különösen a robusztussághoz, a betegségekkel szembeni ellenállóképességhez, a hosszú élettartamhoz és a viselkedési stabilitáshoz hasonló tulajdonságok szelekciója révén történő*** javítása, illetve a ritka vagy helyi fajták megőrzése érdekében;

Or. de

Módosítás 2670
Cristina Maestre, Elena Sancho Murillo

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – c pont – iv pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
iv. nagy genetikai értékkel rendelkező, fajtatiszta szarvasmarhák, juhok vagy kecskék tenyésztése az állatállomány minőségének és termelékenységének javítása, illetve a ritka vagy helyi fajták megőrzése érdekében;	iv. ***a tenyésztői szövetségek által elismerten*** nagy genetikai értékkel rendelkező, fajtatiszta szarvasmarhák, juhok vagy kecskék tenyésztése az állatállomány minőségének és termelékenységének javítása, illetve a ritka vagy helyi fajták megőrzése érdekében;

Or. en

Módosítás 2671
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – c pont – iv pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
iv. nagy genetikai értékkel rendelkező, fajtatiszta szarvasmarhák, juhok vagy kecskék tenyésztése az állatállomány minőségének és termelékenységének javítása, illetve a ritka ***vagy*** helyi fajták megőrzése érdekében;	iv. nagy genetikai értékkel rendelkező, fajtatiszta szarvasmarhák, juhok vagy kecskék tenyésztése az állatállomány minőségének és termelékenységének javítása, illetve a ritka***,*** helyi ***vagy őshonos*** fajták megőrzése érdekében;

Or. es

Indokolás

Az őshonos szó a bikaviadalokhoz használt bikát is magában foglalja.

Módosítás 2672
Georgiana Teodorescu

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – c pont – iv pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
iv. nagy genetikai értékkel rendelkező, fajtatiszta szarvasmarhák, juhok vagy kecskék tenyésztése az állatállomány minőségének és termelékenységének javítása, illetve a ritka vagy helyi fajták megőrzése érdekében;	iv. nagy genetikai értékkel rendelkező, fajtatiszta szarvasmarhák, ***sertések,*** juhok vagy kecskék tenyésztése az állatállomány minőségének és termelékenységének javítása, illetve a ritka vagy helyi fajták megőrzése érdekében;

Or. en

Módosítás 2673
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – c pont – iv pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
iv. nagy genetikai értékkel rendelkező, fajtatiszta szarvasmarhák, juhok vagy kecskék tenyésztése az állatállomány minőségének és termelékenységének javítása, illetve a ritka vagy helyi fajták megőrzése érdekében;	iv. nagy genetikai értékkel rendelkező, fajtatiszta szarvasmarhák, ***sertések,*** juhok vagy kecskék tenyésztése az állatállomány minőségének és termelékenységének javítása, illetve a ritka vagy helyi fajták megőrzése érdekében;

Or. en

Indokolás

Például a raza ibérica sertések nagy genetikai értékkel rendelkeznek, és tenyésztésük hozzájárul a legelőerdők (dehesa) táji örökségének megőrzéséhez, így a sertések szerepeltetése is indokolt.

Módosítás 2674
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – c pont – iv pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
iv. ***nagy genetikai értékkel rendelkező,*** fajtatiszta szarvasmarhák, juhok vagy kecskék tenyésztése ***az állatállomány minőségének és termelékenységének javítása, illetve*** a ritka vagy helyi fajták megőrzése érdekében;	iv. fajtatiszta szarvasmarhák, juhok vagy kecskék tenyésztése a ritka vagy helyi fajták megőrzése ***és ezáltal az állatállomány robusztusságának és genetikai sokféleségének javítása*** érdekében;

Or. en

Indokolás

visszatérés a ritka fajtákkal kapcsolatos programok eredeti tartalmához

Módosítás 2675
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – c pont – iv pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
iv. nagy genetikai értékkel rendelkező, fajtatiszta szarvasmarhák, juhok vagy kecskék tenyésztése az állatállomány minőségének és termelékenységének javítása, illetve a ritka vagy helyi fajták megőrzése érdekében;	iv. nagy genetikai értékkel rendelkező, fajtatiszta szarvasmarhák, ***sertések,*** juhok vagy kecskék tenyésztése az állatállomány minőségének és termelékenységének javítása, illetve a ritka vagy helyi fajták megőrzése érdekében;

Or. ro

Módosítás 2676
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – c pont – iv a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	iva. átállás a lassabb brojlerfajták tenyésztésére;

Or. en

Módosítás 2677
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ca) az állatok ketrecben vagy más zárt rendszerben tartására szolgáló infrastruktúrába vagy berendezésekbe történő beruházások; a ketrecmentes és zárt tartástól mentes rendszerekre való átálláshoz szükséges beruházások továbbra is támogathatók.

Or. en

Módosítás 2678
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) az állománysűrűség vagy a termelési intenzitás olyan növekedését eredményező beruházások, amelyek hátrányosan befolyásolhatják az állatok egészségét vagy jólétét, például a haszonállatok tartására szolgáló olyan istállók építése, ahol az állománysűrűség meghaladja a 2 SZÁE/ha-t;

Or. de

Módosítás 2679
Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) öntözési célú nagy kapacitású mesterséges víztározók építésére, valamint a 2010/75/EU irányelvben meghatározott küszöbértékeket meghaladó termelési kapacitással rendelkező intenzív állattartó gazdaságok létrehozására, bővítésére vagy megerősítésére irányuló beruházások.

Or. fr

Módosítás 2680
Heléne Fritzon, Sakis Arnaoutoglou

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) az állatok zárt rendszerekben – többek között ketrecekben – való tartására szolgáló infrastruktúrába vagy berendezésekbe történő beruházások; a ketrecmentes és zárt tartástól mentes rendszerekre való átálláshoz szükséges beruházások továbbra is támogathatók.

Or. en

Módosítás 2681
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) öntözési beruházások olyan területeken, ahol a felszín alatti és felszíni víztestek mennyiségi vagy minőségi okokból a jónál rosszabb állapotban vannak, vagy olyan öntözési beruházások, amelyek veszélyeztethetik a meglévő jó állapotot;

Or. en

Indokolás

ENVI-módosítás

Módosítás 2682
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) nem támogathatók azok a beruházások, amelyek növelik az állománysűrűséget vagy új kapacitást létesítenek intenzív állattenyésztés számára.

Or. en

Módosítás 2683
Jessika van Leeuwen, Sander Smit

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) ketreceken vagy hasonló zárt rendszereken alapuló állattartási rendszerekhez szánt infrastruktúrába vagy berendezésekbe történő beruházások

Or. en

Módosítás 2684
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) használt gépek és berendezések beszerzése, kivéve, ha ezek a cikkek a közelmúltban készültek.

Or. en

Indokolás

A technológiailag még mindig stabil használt gépek vásárlásának ösztönzése.

Módosítás 2685
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) használt gépek és berendezések beszerzése, kivéve a közelmúltban gyártott berendezések esetében.

Or. en

Módosítás 2686
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) használt gépek és berendezések beszerzése, kivéve a legújabb

gyártásúakat.

Or. it

Indokolás

Szintén cél a használt, de technológiailag megfelelő gépek beszerzésének támogatása.

Módosítás 2687
Thomas Waitz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – d b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	db) olyan megújulóenergia-létesítményekbe történő beruházások, amelyek jelentős kárt okoznak, és kedvezőtlen kompromisszumot teremtenek az élelmiszer-termeléssel, a biológiai sokféleséggel vagy az ökoszisztéma-szolgáltatásokkal, beleértve a termő mezőgazdasági földterületeken található nagy méretű fotovoltaikus létesítményeket és a biogázüzemeket, amelyek elsősorban célzott energianövényeken, nem pedig mezőgazdasági maradékanyagokon vagy hulladékáramokon alapulnak.

Or. en

Módosítás 2688
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – d b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	db) nem támogathatók azok a beruházások, amelyek az állatok ketrecekben vagy más zárt rendszerekben való tartására szolgáló infrastruktúra

vagy berendezések telepítésére, karbantartására, bővítésére, korszerűsítésére, felújítására, cseréjére vagy használatának meghosszabbítására irányulnak.

Or. en

Módosítás 2689
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés – d b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	db) a ketreces tartáshoz vagy más, korlátozott mozgási lehetőséget biztosító állattartási rendszerekhez kapcsolódó infrastruktúrába vagy berendezésbe irányuló beruházások.

Or. de

Módosítás 2690
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) A tagállamok a KAP-terveikben meghatározott feltételek mellett támogatást nyújthatnak a mezőgazdasági kisüzemek vállalkozásfejlesztéséhez a digitalizáció és az innováció előmozdítása érdekében. A támogatás átalányösszegek, pénzügyi eszközök vagy ezek kombinációjának formájában nyújtható, és összege nem haladhatja meg a 75 000 EUR-t.

Or. it

Indokolás

A legutóbbi egyszerűsítési folyamathoz hasonlóan egyszerűsített rendszert kell biztosítani a kisvállalkozások számára a digitalizáció és az innováció elterjedésének előmozdítása érdekében.

Módosítás 2691
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) A tagállamok a KAP-terveikben meghatározott feltételek mellett támogatást nyújthatnak a mezőgazdasági kisüzemek vállalkozásfejlesztéséhez a digitalizáció és az innováció előmozdítása céljából. A támogatást egyösszegű átalányok, pénzügyi eszközök vagy a kettő kombinációja formájában nyújtják, és maximális összege 75 000 EUR.

Or. en

Indokolás

A legutóbbi egyszerűsítési folyamathoz hasonlóan egyszerűsített rendszer bevezetése a kisvállalkozások számára, amelynek célja a digitalizáció és az innováció elterjedésének előmozdítása.

Módosítás 2692
Alexander Bernhuber

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) A (4) bekezdés a), b) és c) pontjától eltérve a szóban forgó követelmény nem alkalmazandó, ha a támogatást pénzügyi eszközökön keresztül nyújtják.	***törölve***

Or. en

Indokolás

Ezen eltérés végrehajtása bonyolultabbá tenné a rendelkezéseket; a bekezdést ezért el kell hagyni.

Módosítás 2693
Vilis Krištopans

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) A (4) bekezdés a), b) és c) pontjától eltérve a szóban forgó követelmény nem alkalmazandó, ha a támogatást pénzügyi eszközökön keresztül nyújtják.	***törölve***

Or. en

Módosítás 2694
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Arash Saeidi
a The Left képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) A (4) bekezdés a), b) és c) pontjától eltérve a szóban forgó követelmény nem alkalmazandó, ha a támogatást pénzügyi eszközökön keresztül nyújtják.	***törölve***

Or. en

Módosítás 2695
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

(5) A (4) bekezdés a), b) és c) pontjától eltérve a szóban forgó követelmény nem alkalmazandó, ha a támogatást pénzügyi eszközökön keresztül nyújtják.	***törölve***

Or. es

Módosítás 2696
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) A (4) bekezdés a), b) és c) pontjától eltérve a szóban forgó követelmény nem alkalmazandó, ha a támogatást pénzügyi eszközökön keresztül nyújtják.	***törölve***

Or. es

Módosítás 2697
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) A (4) bekezdés a), b) ***és*** c) pontjától eltérve a szóban forgó követelmény nem alkalmazandó, ha a támogatást pénzügyi eszközökön keresztül nyújtják.	(5) ***(5)*** A (4) bekezdés a), b)***,*** c) ***és e)*** pontjától eltérve a szóban forgó követelmény nem alkalmazandó, ha a támogatást pénzügyi eszközökön keresztül nyújtják.

Or. en

Indokolás

Az 55. módosításból következik.

Módosítás 2698

Herbert Dorfmann

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 5 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(5a) A (4) bekezdés b) pontjától eltérve a tagállamok rendelkezhetnek úgy, hogy a 14. cikkben említett fiatal mezőgazdasági termelők és a 2. cikkben meghatározott új mezőgazdasági termelők által végrehajtott beruházások esetében, amennyiben a beruházás a 8. cikkben említett területeken található mezőgazdasági üzemet érint, a földvásárlás az érintett művelet teljes elszámolható kiadásának legfeljebb 50%-áig támogatható, feltéve, hogy az ilyen vásárlás a mezőgazdasági üzem létrehozásához, fejlesztéséhez vagy hosszú távú életképességéhez szükséges.

Or. en